Διευθυντής: ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
Ἰδιοκτησία: «Ἡ Πρωΐα», Ἀν. Ἐκδοτικὴ Ἑταιρεία.
Γραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου Τηλέφωνα: 31-351 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρχ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ ΙΕ'.—ΑΡ. 15—58
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
29
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1939
Σελήνη 19 ἡμερῶν
Ἀνατ. ἡλίου 7.43. Δύσις 5.12
Γεωργίου Νικομηδ., Βενιαμὶν

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

ΕΙΝΕ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΙΜΟΣ ΜΙΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ;

ΜΙΑ ΔΙΑΛΕΞΙΣ ΓΑΛΛΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Δεκέμβριος. — Ἡ συζήτησις περὶ τῶν σκοπῶν τοῦ πολέμου τῶν δυτικῶν συμμάχων συνεχίζεται, ἐπὶ τοῦ θεωρητικοῦ ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἐπιπέδου, διότι, ἀπὸ πρακτικῆς ἀπόψεως, ἡ μεγίστη πλειονότης τῶν Γάλλων, φρονεῖ σήμερον ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐπιβάλλεται νὰ συντονίζωνται ἀπερισπάστως ὅλαι αἱ προσπάθειαι διὰ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ πολέμου, ἀφοῦ μόνον ἀπὸ τὸν τρόπον τῆς ἐκβάσεώς του θὰ ἐξαρτηθῇ καὶ ἡ μορφή, τὴν ὁποίαν θὰ προσλάβῃ ἡ εὐρωπαϊκὴ εἰρήνη. Μεταξὺ ἄλλων, ἐξητάσθη εἰς σειρὰν διαλέξεων, ὀργανωθεισῶν ἀπὸ τὸ Ἐλεύθερον Κολλέγιον τῶν Κοινωνικῶν Ἐπιστημῶν, ἡ δυνατότης τῆς πραγματοποιήσεως μιᾶς μεταπολεμικῆς Εὐρώπης συνισταμένης ἀπὸ ὁμόσπονδα κράτη, κατὰ τὸ σύστημα περίπου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Βορείου Ἀμερικῆς. Ἡ πρώτη ἰδέα Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Εὐρώπης ὑπῆρξε γαλλικὴ καὶ ὀφείλεται εἰς τὸν ποιητὴν Βίκτωρα Οὐγκώ. Ἀπὸ τὴν ἐποχήν, ἐν τούτοις, κατὰ τὴν ὁποίαν τὴν ἐξέφερεν, ἡ ἐξέλιξις τῆς ἠπείρου μας δὲν φαίνεται νὰ δικαιολογῇ τὴν αἰσιοδοξίαν του. Ὁ τελευταῖος ὁμιλητὴς τῆς σειρᾶς τῶν διαλέξεων τοῦ Ἐλευθέρου Κολλεγίου τῶν Κοινωνικῶν Ἐπιστημῶν ἦτο ὁ διαπρεπὴς διπλωμάτης κ. Ζὰν Ἐννεσύ. Ὁ ὁμιλητὴς αὐτὸς ἐνετόπισε τὸ ζήτημα εἰς μίαν συγκεκριμένην ἐρώτησιν: «Πῶς θὰ εὑρεθῇ ὁ ἱδρυτὴς τῆς Ὁμοσπονδίας, ὁ ὁποῖος θὰ καθοδηγεῖ τὴν Εὐρώπην εἰς μίαν ἀνοικοδόμησιν;»

Ὑπῆρξαν, εἶπε, κατὰ τὸ παρελθὸν μεγάλαι ἱστορικαὶ φυσιογνωμίαι — ὁ Κάρολος Μάγνος, ὁ Κάρολος Ε' καὶ ὁ Ναπολέων — ποὺ θὰ ἠμποροῦσαν νὰ ἐκληφθοῦν ἀπὸ τοὺς ἐπιπολαίως κρίνοντας ὡς ἱδρυταὶ ὁμοσπονδιῶν. Ἡ δρᾶσις των, ὅμως, ἀπέμεινε χωρὶς ἐπαύριον, διότι τὰ πολιτικὰ καθεστῶτα ποὺ ἐδημιούργησαν ἦσαν προσωποπαγῆ, αἱ δὲ ὁμοσπονδίαι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθοῦν, εἰμὴ μόνον διὰ τῆς θελήσεως τῶν λαῶν. Αἱ μεταβολαὶ τοῦ κόσμου σήμερον, ἡ ἐπίτασις τῶν ἐξοπλισμῶν, μᾶς ἄγουν εἰς τὴν διαπίστωσιν, ὅτι εὑρισκόμεθα εἰς καιροὺς κατὰ τοὺς ὁποίους ὑποφώσκει ἡ ἠὼς τῶν ὁμοσπονδιῶν, ἂν ἡ ἀνθρωπότης δὲν θέλῃ νὰ ἐπαναρχίσῃ ἓν Καθαρτήριον χιλίων ἐτῶν. Ἀλλ' ἐὰν δὲν ὑπάρχῃ ἕνας ἄνθρωπος ἱκανὸς νὰ δημιουργήσῃ μίαν ὁμοσπονδίαν, πρέπει νὰ ἐξετασθῇ ποῖαι εἶνε αἱ δυνάμεις, αἱ ὁποῖαι ἠμποροῦν νὰ ὠθήσουν τοὺς εὐρωπαϊκοὺς λαοὺς πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνσιν; Ἡ κοινὴ θρησκεία; Ἡ κοινὴ γλῶσσα; Ἡ κοινὴ φυλή; Ὄχι, βέβαια. Ἀλλὰ τότε πρέπει νὰ γίνῃ ἔκκλησις πρὸς τὰς ἠθικὰς δυνάμεις. Ἡ κοινὴ λατινικὴ καταγωγή, ἐπὶ παραδείγματι, ἀποτελεῖ μίαν νοοτροπίαν, ἡ ὁποία θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἀγάγῃ εἰς προσέγγισιν τοὺς λατινικοὺς λαούς. Ἔπειτα ὑπάρχουν μερικαὶ ὑλικαὶ δυνάμεις, αἱ ὁποῖαι θὰ ἠμποροῦσαν νὰ συμβάλουν εἰς τοῦτο καὶ αὐταὶ ἀνήκουν εἰς δύο κατηγορίας: γεωγραφικὴν καὶ οἰκονομικήν. Ἡ αὔξουσα οἰκονομικὴ ἀλληλεξάρτησις τῶν ἐθνῶν, τὰ ἀναγκάζει, παρὰ τὰς προσπαθείας δι' αὐτάρκειαν, ν' ἀλληλοσυμπληροῦνται. Ὥστε δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ λεχθῇ ὅτι λείπουν ἐντελῶς αἱ προϋποθέσεις διὰ μίαν εὐρωπαϊκὴν ὁμόσπονδον ὀργάνωσιν. Ὅταν, ὅμως, μία ὁμοσπονδία πρόκειται νὰ στηριχθῇ εἰς τοιαύτην βάσιν, εἶνε προφανὲς ὅτι θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπάρξουν περισσότεραι τῆς μιᾶς εὐρωπαϊκαὶ ὁμοσπονδίαι, αἱ ὁποῖαι θὰ προσελάμβανον μορφὴν συνασπισμῶν, τότε δὲ θὰ εὑρίσκοντο πολλὰ οὐδέτερα κράτη εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ διερωτηθοῦν εἰς ποίαν ὁμοσπονδίαν τὰ συμφέρει νὰ μετάσχουν.

Ὅσον, ὅμως, καὶ ἂν ἡ ἰδέα μιᾶς εὐρωπαϊκῆς ὁμοσπονδίας ἐμφανίζεται πραγματοποιήσιμος μόνον τμηματικῶς, πάντως, κατὰ τὸν κ. Ἐννεσύ, δὲν πρέπει νὰ ἀπορριφθῇ. Διὰ νὰ πραγματοποιηθῇ, ἐν τούτοις, ἐτόνισεν ὁ ὁμιλητής, προαπαιτεῖται νὰ τερματισθῇ ὁ πόλεμος διὰ μιᾶς πλήρους εἰρήνης, ὄχι διὰ μιᾶς ἁπλῆς κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον μακροχρονίου ἀνακωχῆς. Ὅσοι θὰ ἔπιπταν εἰς τὰ πεδία τῶν μαχῶν, εἰς ἕνα πόλεμον, τοῦ ὁποίου ὁ κύριος καὶ θεμελιώδης σκοπὸς δὲν θὰ ἦτο ἡ ἐξασφάλισις πλήρους εἰρήνης, θὰ ἐθυσιάζοντο ἐπὶ ματαίῳ. Καὶ ὁ ὁμιλητὴς προσέθεσεν ὅτι μετὰ τὸ πέρας τοῦ πολέμου πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ ἡ θεμελίωσις τῆς εἰρήνης ἐπὶ βάσεως ὁμοσπονδιακῆς, διότι θὰ ἦτο ἀκατανόητον νὰ αὐτοκαταδικασθοῦν οἱ Εὐρωπαῖοι εἰς ἀλληλοσπαραγμὸν διαρκῆ, ὅταν ὅλος ὁ κόσμος ὀργανοῦται ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὁμοσπονδιακῆς ἀρχῆς, ἀνέφερε δὲ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Βορείου Ἀμερικῆς καὶ τὰ κράτη τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς. Κατέληξε δὲ ὡς ἑξῆς: «Ὑπάρχει ἐπίσης ἡ Ὁμοσπονδία τῶν ἀνατολικῶν λαῶν. Μήπως ἡ Ρωσία δὲν εἶνε μία ὁμοσπονδία; Ἡ Γαλλία, ἐν πάσῃ περιπτώσει, εἶνε μία χώρα ἐπὶ τῆς ὁποίας πρέπει κανεὶς νὰ ὑπολογίζῃ περισσότερον παρὰ ἐπὶ πάσης ἄλλης διὰ τὴν συγκρότησιν μιᾶς ὁμοσπονδίας. Ἡ Γαλλία ἀποτελεῖ ἤδη μίαν ὁμοσπονδίαν τῶν στοιχείων ποὺ τὴν ἀπαρτίζουν: μοναρχικῶν, βοναπαρτιστῶν, δημοκρατικῶν. Ἡ Γαλλία ἐμφορεῖται ἀπὸ πνεῦμα εἰρηνόφιλον καὶ εἶνε εἰς θέσιν, διὰ τοῦτο, ν' ἀπευθυνθῇ πρὸς τὸν κόσμον ὁλόκληρον».

Ἀπὸ τὴν σειρὰν τῶν διαλέξεων περὶ τῆς δυνατότητος μιᾶς μεταπολεμικῆς Εὐρωπαϊκῆς Ὁμοσπονδίας, κατεδείχθη ὅτι ἡ δυνατότης αὐτὴ δὲν φαίνεται μεγάλη. Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Ἀμερικῆς ἀποτελοῦν μίαν γεωγραφικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἑνότητα, λαόν, ὁ ὁποῖος παρὰ τὴν παντοδαπὴν προέλευσίν του, ὁμιλεῖ τὴν ἰδίαν γλῶσσαν καὶ ἔχει μίαν καὶ μόνην ἐθνικὴν συνείδησιν. Ἡ Εὐρώπη ἀποτελεῖται ἀπὸ μεγάλον σχετικῶς ἀριθμὸν ἐθνῶν μὲ ἰδίαν μακρὰν ἱστορίαν, μὲ πλῆθος καλλιεργημένων γλωσσῶν, μὲ νοοτροπίας διαφορετικὰς καὶ ὅλα αὐτὰ δὲν εἶνε καθόλου εὔκολον νὰ συναποτελέσουν ἓν ὁμόσπονδον ἀμάλγαμα. Καὶ ὑπάρχουν οἱ φρονοῦντες, ὅτι ὁ ἑνωτικὸς σύνδεσμος μιᾶς μεταπολεμικῆς Εὐρώπης πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ εἰς κάτι στερεώτερον ἀπὸ μίαν σχηματικὴν ὁμοσπονδίαν, ἐὰν πρόκηται νὰ ἐξασφαλισθῇ εἰρήνη σταθερὰ εἰς τὴν ἤπειρόν μας.

Τέχνη καὶ Ζωὴ

Μαρία Ρόζα - Ἰωσηφίνα

Ἡ ζωὴ τῆς αὐτοκρατείρας Ἰωσηφίνας δὲν ἔχει σχεδὸν κανένα μυστικὸ καὶ γιὰ τὴν ἱστορία καὶ γιὰ τὸ πολὺ κοινό. Κι' ὡς τόσο μιὰ νέα βιογραφία της, ποὺ θὰ ἐπαναλάβῃ μὲ καινούργιον τρόπο παλιὰ καὶ γνωστὰ πράγματα, πάντοτε θὰ κινῇ τὸ ἐνδιαφέρο τῆς δημοσίας γνώμης. Γιατὶ αὐτὴ ἡ κρεολή, ποὺ δὲν εἶχε τίποτε ἄλλο στὸν κόσμο ἀπὸ τὴν ὀμορφιά της καὶ τὴν ἐξυπνάδα της κι' ἔπεσε μέσα στὴν τρικυμισμένη κοσμούπολη τοῦ Παρισιοῦ γιὰ νὰ γίνῃ αὐτοκράτειρα, γυναῖκα τοῦ πιο δοξασμένου στρατηλάτη τῶν νεωτέρων χρόνων, μοιάζει πολὺ μὲ τὴ Σταχτοπούτα τοῦ παραμυθιοῦ καὶ γι' αὐτὸ πάντοτε θὰ θέλγῃ τὴ φαντασία τῶν ἀνθρώπων.

Ὁ κ. Κάρολος Κόνστλερ δημοσίευσε τώρα τελευταῖα τὴν «Ἰδιωτικὴ ζωὴ τῆς αὐτοκρατείρας Ἰωσηφίνας». Μὲ τὴν εὐκαιρία αὐτὴ ξαναθυμούμαστε τὴν καταπληκτικὴ σταδιοδρομία αὐτῆς τῆς τυχερῆς καὶ τραγικῆς μαζὶ γυναίκας.

Τὸ πραγματικό της ὄνομα ἤτανε Μαρία—Ρόζα. Ἔτσι τὴν ἔλεγαν οἱ γονεῖς της, οἱ Τασὲ ντὲ λὰ Παζερί, ποὺ ἤτανε καλλιεργηταὶ στὴ Μαρτινίκα, κι' ἔτσι τὴν ὠνόμαζε κι' αὐτὸς ὁ περίεργος κι' ἀπελπιστικὸς Μπωαρναί, ὁ πρῶτος τῆς ἄντρας.

Ἐκείνη ἤτανε μιὰ μικρή, γλυκειά, αἰσθηματικὴ καὶ ἄμαθη τοῦ κόσμου κρεολή. Κ' ἐκεῖνος ἕνας θαμπωτικὸς ἄνθρωπος τῶν σαλονιῶν, κυνικὸς καὶ χωρὶς πολὺ ἐνδιαφέρο. Πολὺ γρήγορα ἄρχισε νὰ τὴν ἀπατᾷ. Ἡ μικρούλα Μαρία-Ρόζα τόσο ἤτανε ξετρελλαμένη μαζί του, ποὺ ὑπόφερε ὅλες τὶς ταπεινώσεις μὲ καρτερία καὶ σιωπή. Ἀργότερα ὅμως ἡ ἴδια ἡ Ἰωσηφίνα πλήρωσε πολὺ ἀκριβὰ τὸ πάθημά της εἰς βάρος ἄλλων ἀντρῶν. Γιὰ τώρα ὅμως σιωποῦσε κ' ἔκαμνε παιδιά, ἕνα ἀγόρι κι' ἕνα κορίτσι. Τὸ ἀγόρι ἀργότερα, ὁ Εὐγένιος Μπωαρναί, θὰ γίνῃ ἀντιβασιλεὺς τῆς Ἰταλίας, καὶ τὸ κορίτσι, ἡ Ὀρτανσία Μπωαρναί, βασίλισσα τῆς Ὀλλανδίας.

Ὅταν ἡ Ἐπανάσταση ἔκοψε τὸ κεφάλι τοῦ «πρώην» συζύγου της (ἡ Ἰωσηφίνα εἶχε χωρίσει στὸ ἀναμεταξὺ) φυλάκισε καὶ τὴν «πρώην» γυναῖκα τοῦ Μπωαρναί. Στὸ διπλανὸ κελλὶ ἤτανε κλεισμένος ὁ στρατηγὸς Ὄς. Ἡ Ἰωσηφίνα τὰ ἔψησε μαζί του. Μετὰ τὸ θάνατο τοῦ συζύγου της ἄρχισε μιὰ ἐποχὴ τρέλλας γιὰ τὴν Ἰωσηφίνα: ἔρωτας, δόξα, δυστυχία. Ἔγινε φιλενάδα τοῦ Μπαρρά, ποὺ ἤτανε τὸ κυριώτερο μέλος τοῦ Διευθυντηρίου. Στὶς βασιλικὲς δεξιώσεις, ποὺ ἔδινε ὁ πολὺς Μπαρρὰ στὸ Λουξεμβοῦργο, ἡ Ἰωσηφίνα ἔλαμπε μὲ τὴν ὀμορφιά της καὶ μὲ τὸ πνεῦμα της. Ἐκεῖ τὴν ἐγνώρισε κι' ὁ νεαρὸς καὶ μικρόσωμος στρατηγὸς Βοναπάρτης, ποὺ ἤτανε τότε μόλις 26 ἐτῶν κι' εἶχε διορισθῆ ἀπὸ τὸν Μπαρρὰ ἀρχηγὸς τῶν στρατευμάτων τοῦ ἐσωτερικοῦ.

Ὁ Ναπολέων εἶχε γιὰ τρίτο ὄνομα τὸ ὄνομα Ἰωσήφ. Ἅμα ἀγάπησε τὴν Μαρία-Ρόζα, τήνε βάφτισε Ἰωσηφίνα. Τὴν ἐζήλευε τόσο, ποὺ ἤθελε νὰ τὴν ὀνομάσῃ μὲ ἕνα ὄνομα, ποὺ κανένας ἄλλος ἕως τώρα δὲν τῆς τὸ ἔδωσε. Ἡ Ἰωσηφίνα δέχτηκε τὶς φλογερὲς ἐκδηλώσεις τοῦ Ναπολέοντος μὲ ἀπάθεια καὶ μὲ χαμόγελο. Ἀπὸ πολὺν καιρὸ ἤξαιρε καλὰ τὸν κόσμο, τὸν ἔρωτα, τοὺς ἄντρες καὶ τὴ λίγη σταθερότητα τῶν συναισθημάτων καὶ τῶν ὅρκων. Δὲν ἤτανε πιὰ ἡ ἁπλοϊκὴ καὶ ἀδέξια κοπέλλα, ποὺ ἦρθε ἀπὸ τὴ Μαρτινίκα μὲ μάτια ὀρθάνοιχτα ἀπὸ τὸ θέαμα τοῦ παριζιάνικου κόσμου. Ἤτανε πολὺ φιλόκαλη. Εἶχε μεγάλο γοῦστο καὶ στὴν ὁμιλία καὶ στὸ ντύσιμο καὶ στὸ φέρσιμο. Εἶχε πολὺ τὰκτ καὶ ἀξιοπρέπεια. Ἀλλὰ ἡ πεῖρα τῆς ζωῆς δὲν τῆς εἶχε χαλάσει τὸ καλό της χαραχτῆρα. Δὲν εἶχε κακίες καὶ δὲν κρατοῦσε κακία οὔτε στὴν πεθερά της, τὴν Λαιτιτία, οὔτε στοὺς κουνιάδους καὶ τὶς κουνιάδες της, ποὺ ὅλοι τήνε ζηλεύανε καὶ τὴ μισούσανε. Κι' ἀφοῦ τῆς φαρμακώσανε τὴ ζωή, ἐνόσῳ ἤτανε αὐτοκράτειρα, ἐξακολουθούσανε νὰ τὴν κατηγοροῦνε καὶ νὰ τὴ βρίζουνε μ' ἕνα πεῖσμα ἀνελέητο, ποὺ μονάχα οἱ Κορσικανοὶ τὸ ἔχουνε, κι' ὅταν ὁ Ναπολέων τήνε χώρισε.

Πρὶν τὴν χωρίσῃ ὁ αὐτοκράτωρ, ἡ Ἰωσηφίνα ἤτανε μιὰ γυναῖκα πολυέξοδη, ποὺ ἔπαιρνε τὴ ζωὴ ἀψήφιστα. Ὅμως ἤτανε πάντα τῆς θελκτικὴ κι' εὐχάριστη κι' ἂς περνοῦσε τὸ δοξασμένο της ἄντρα στὴν ἡλικία ὁλάκερα ἕξη χρόνια. Στὴν ἀρχὴ τὸ αἴσθημά της γι' αὐτὸν τὸν ἡφαιστειώδη καὶ ζηλιάρη ἄντρα της δὲν ἤτανε καὶ πολὺ μεγάλο, ὅμως μὲ τὸν καιρὸ τὸν ἀγάπησε πολύ, τὸν ἐζήλευε γιὰ τὶς ἀπιστίες του, ἂν καὶ τόνε πλήρωνε μὲ τὸ ἴδιο νόμισμα. Ὅταν ὅμως ἀποφασίστηκε τὸ διαζύγιο τους, κλάψανε κι' οἱ δυὸ εἰλικρινά. Καὶ στὴν περίπτωση αὐτὴ ἡ Ἰωσηφίνα ἔδειξε μιὰν εὐγένεια κ' ἕνα συγκρατημὸ στὴν ὀδύνη της ἀπὸ κεῖνες, ποὺ δὲν βρίσκονται εὔκολα στὴ ζωή.

Ὅταν ὁ Ναπολέων τὸ ἔσκασε ἀπὸ τὸ νησὶ τῆς Ἔλβας καὶ ξαναγύρισε στὸ Παρίσι, ἡ Ἰωσηφίνα δὲν ὑπῆρχε πιά. Εἶχε πεθάνει. Κι' ὁ Ναπολέων ρώτησε τὸ γιατρό της τὸν Κορβιζάρ:

—Μ' ἀγαποῦσε, ἀλήθεια, ἡ Ἰωσηφίνα;

—Μάλιστα, Μεγαλειότατε. Μοῦ ἔλεγε μιὰ μέρα, πὼς ἂν ἤτανε ἀκόμα αὐτοκράτειρα τῶν Γάλλων θὰ περνοῦσε τὸ Παρίσι ἀπάνω σ' ἕνα ἁμάξι μὲ ὀχτὼ ἄλογα καὶ μ' ὅλη τὴν αὐλή της «ἐν στολῇ» γιὰ νὰ ἔρθῃ νὰ Σᾶς συναντήσῃ στὸ Φονταινεμπλῶ καὶ νὰ μὴ Σᾶς ἀφήσῃ πιά.

Ὁ λόγος αὐτὸς ἔσφαξε κατάκαρδα τὸν Ναπολέοντα. Γιατὶ ἡ γυναῖκα του, ἡ Μαρία-Λουΐζα εἶχε φύγει ἀπὸ τὸ Παρίσι.

—Ναί, θὰ τὸ ἔκανε, κύριε, ἀπάντησε ὁ Ναπολέων. Ἤτανε ἄξια νὰ τὸ κάνῃ.

Τ. κ. Ζ.

Εἰς τὸ περιθώριον τοῦ πολέμου

Πῶς βλέπουν οἱ Γερμανοὶ τὴν Ἀγγλίαν

Ἐπίσημοι ἀντιλήψεις

Κατωτέρω δημοσιεύομεν ἄρθρον τοῦ δόκτορος Ρόμπερτ Λάϋ, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ «Ἄγκριφ» τοῦ Βερολίνου καὶ ἀνεδημοσιεύθη ἀπὸ τὸν ἀγγλικὸν «Μαγχεστριανὸν Φύλακα». Εἰς τὸ ἄρθρον αὐτὸ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ γερμανικοῦ μετώπου ἐργασίας καὶ εἷς τῶν κορυφαίων ἡγετῶν τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος ἐκφράζει τὰς γνώμας του διὰ τὴν Ἀγγλίαν.

Ἕκαστος Γερμανὸς ἀστός, ἐργάτης ἢ ἀγρότης, ἀντελήφθη ὅτι ὁ πόλεμος αὐτός, τὸν ὁποῖον μᾶς ἐπέβαλεν ἡ Ἀγγλία, εἶνε ἁπλῶς ἕνας κρίκος εἰς μίαν ἱστορικὴν ἅλυσιν, ἡ ὁποία εἰκονίζει ἕνα ἀγῶνα ὁ ὁποῖος συνεχίζεται μέχρι τοῦδε ἀπὸ τριακοσίων ἐτῶν μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γερμανίας. Κατὰ τὸν μοιραῖον Τριακονταετῆ πόλεμον, κατὰ τὸν ὁποῖον ἡ Γερμανία ἔχασεν 14.000.000 ἐκ τῶν 18.000.000 κατοίκων της, ἡ Γερμανία ἀπώλεσε τὴν αὐτοκρατορίαν της, τὴν δύναμίν της, τὸν πλοῦτον της, τὴν τιμήν της καὶ τὸν αὐτοσεβασμόν της.... Ἡ Γερμανία ἐχρειάσθη 300 ἔτη διὰ νὰ συνέλθῃ ἀπὸ τὸν τρομερὸν αὐτὸν θρησκευτικὸν πόλεμον. Ἡ περίοδος αὐτὴ τῆς ἀδυναμίας ἐχρησιμοποιήθη ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν διὰ νὰ δημιουργήσῃ τὴν αὐτοκρατορίαν της. Δὲν εἶνε ἀληθὲς ὅτι ἡ Ἀγγλία κατέκτησε καὶ ἐσταθεροποίησε τὴν Βρεταννικὴν αὐτοκρατορίαν διὰ τῶν ἰδίων της δυνάμεων. Οὐδεμία εἰδικὴ προσπάθεια ἀπαιτεῖται διὰ νὰ ὑποτάξῃ κανεὶς μαύρους ἀποικιακοὺς λαοὺς μὲ σύγχρονα ὅπλα. Ἡ Ἀγγλία ἔκλεψεν ὁλόκληρον τὸν κόσμον εἰς μίαν ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Γερμανία ἔκειτο ἐξηντλημένη χαμαί. Ἐπομένως ἡ Ἀγγλία ἔκλεψε τὰ κληρονομικά μας δικαιώματα καὶ μᾶς ἐλήστευσεν, ὅπως ἔπραξεν ὁ νάνος Ἄλμπεριχ διὰ τὸν θησαυρὸν τῶν Νιμπελούγκεν.... Ἡ ἀγγλικὴ πολιτικὴ ὅλων τῶν ἐποχῶν — ἀκόμη καὶ ὅταν ἦτο γερμανόφιλος καὶ πρωσσόφιλος—δὲν εἶχεν ἄλλην ἐπιδίωξιν ἀπὸ τὴν διαιώνισιν τοῦ τεμαχισμοῦ καὶ τῆς ἀδυναμίας τῆς Γερμανίας, ὅπως ἔμεινε μετὰ τὴν Βεστφαλικὴν εἰρήνην.....

Καὶ προσπαθεῖ πάλιν νὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἑνότητα τοῦ γερμανικοῦ ἔθνους. Ὅλαι αἱ φράσεις περὶ ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων καὶ ἐλευθερίας εἶνε ἁπλῆ ἀγγλικὴ ὑποκρισία. Ἡ Γαλλία εἶνε ἁπλοῦν ὄργανον τῆς ἀγγλικῆς πολιτικῆς. Ἡ ἁπλῆ ἀλήθεια εἶνε ὅτι ὁ πόλεμος αὐτὸς εἶνε ἕνας ἀγὼν μεταξὺ Γερμανίας καὶ Ἀγγλίας.... Γνωρίζει ὅτι ἔκλεψεν ἀπὸ τὴν Γερμανίαν τὰ δικαιώματά της.

Ἡ Ἀγγλία πρὸ 500 μόλις ἐτῶν ἦτο ἀκόμη ἕνα μαῦρο σημεῖον ἐπὶ τοῦ χάρτου. Μία νῆσος ποὺ δὲν εἶχεν ἀνακαλυφθῆ. Ἡ Γερμανία τὴν ἐποχὴν ἐκείνην εἶχεν ἕνα πολιτισμὸν χιλίων καὶ πλέον ἐτῶν. Τὸ γερμανικὸν Ράϊχ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἦτο ἰσχυρὸν καὶ μοναδικὴ δύναμις εἰς τὸν κόσμον.

Τὸ ἀγγλικὸν ἔθνος δὲν ἔχει φυλετικὴν ὁμοιογένειαν. Εἶνε ἕνα μεῖγμα δύο τάξεων, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ μία εἶνε ὑποτεταγμένη εἰς τὴν ἄλλην. Ἡ μεγάλη μᾶζα τοῦ λαοῦ ἀνήκει εἰς τοὺς ἀπογόνους τῆς παλαιᾶς φυλῆς, οἱ ὁποῖοι ἦσαν Κέλται καὶ Οὐάλλοι καὶ δὲν εἶχον καμμίαν σχέσιν μὲ τοὺς Βορείους. Εἰς τὸ κατώτερον αὐτὸ ἔθνος ἐπεβλήθη μία ἄρχουσα ὁμὰς ἀποτελουμένη ἀπὸ τοὺς ἀπογόνους τῶν Νορμανδῶν κατακτητῶν. Τὸ ἀγγλικὸν ἔθνος δὲν εἶνε ὁμοιογενὲς ὅπως τὸ γερμανικὸν — εἰς τὸ ὁποῖον ἐργάται καὶ ἐργοδόται, κύριοι καὶ μισθόδουλοι, κάτοικοι τοῦ βορρᾶ καὶ τοῦ νότου, τῆς ἀνατολῆς ἢ τῆς δύσεως, ἀποτελοῦν ἕνα ὁμοιογενὲς σύνολον. Ἡ Ἀγγλία ἦτο πάντοτε ἕνα ταξικὸν κράτος. Ὁ Ἄγγλος, λόγῳ τοῦ αἵματός του, στερεῖται τῶν ἐννοιῶν τῆς ἀδελφότητος ὅλων τῶν κοινωνικῶν τάξεων, τῆς συντροφικότητος καὶ τῆς κοινότητος τῶν συμφερόντων μεταξὺ ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν.

Οὕτω ἡ γλῶσσα του δὲν εἶνε μία γλῶσσα ὡς ἡ γερμανική, ἡ ὁποία ἀνεπτύχθη ὀργανικῶς ἀπὸ τῶν προϊστορικῶν ἐποχῶν. Ἡ ἀγγλικὴ γλῶσσα εἶνε ἀποτέλεσμα συμβιβασμοῦ μεταξὺ τῆς γλώσσης τῶν παλαιῶν φυλῶν, καὶ τῆς γλώσσης τῶν κατακτητῶν. Τοῦτο ἐξηγεῖ τὴν πτωχείαν τῶν λέξεων καὶ τὴν μονοτο-

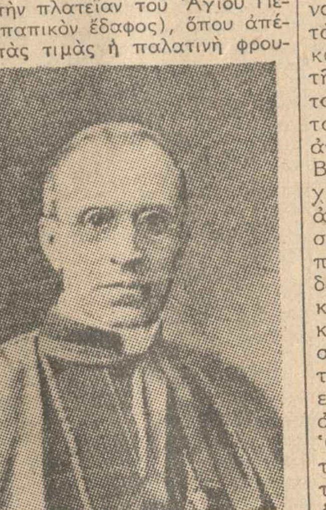
(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

Ο ΠΑΠΑΣ ΕΠΕΣΚΕΦΘΗ ΤΟΥΣ ΙΤΑΛΟΥΣ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΚΥΡΗΝΑΛΙΟΝ ΕΝ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΕΙ ΠΟΜΠΗ

Ἡ διαδρομὴ ἀπὸ τοῦ Βατικανοῦ μέχρι τῶν ἀνακτόρων.—Ἡ ὑποδοχὴ ὑπὸ τῶν Ἰταλῶν βασιλέων.—Προσφώνησις τοῦ Πάπα.— Ἡμίωρος συνομιλία

ΠΡΟΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΝ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΒΑΤΙΚΑΝΟΥ

ΡΩΜΗ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.).— Σήμερον τὴν μεσημβρίαν ἐγένετο ἡ προαγγελθεῖσα ἐπίσκεψις τοῦ πάπα Πίου ΙΒ' πρὸς τοὺς Βασιλεῖς τῆς Ἰταλίας εἰς τὸ Κυρηνάλιον. Ἡ παπικὴ συνοδεία ἀπετελεῖτο ἀπὸ 18 πολυτελῆ αὐτοκίνητα. Τοῦ 6ου κατὰ σειρὰν ἐπέβαινεν ὁ πάπας, ἐνδεδυμένος τὸν ἐρυθρὸν μανδύαν, κάτωθεν τοῦ ὁποίου ἔφερε τὴν ὁλόλευκον του περιβολὴν καὶ ἐπ' αὐτῆς τὸ στιχάριον (λειτουργικὸν ἄμφιον). Ὡς κάλυμμα τῆς κεφαλῆς ἔφερε τὸν ἐρυθρόν του πῖλον μὲ τὰ διακριτικὰ τοῦ ἀρχιερατικοῦ καὶ τοῦ παπικοῦ συνάμα ἀξιώματος. Ἀπέναντι τοῦ Πίου ΙΒ' ἐντὸς τοῦ ἰδίου αὐτοκινήτου εἶχεν λάβει θέσιν ὁ ἀρχιθαλαμηπόλος του. Τῶν ἄλλων αὐτοκινήτων ἐπέβαιναν οἱ ἀνώτεροι κληρικοὶ καὶ πολιτικοὶ ἀξιωματοῦχοι τῆς Ἁγίας Ἕδρας. Ἡ ἐπιβλητικὴ ἐμφάνισις τῶν καρδιναλίων μὲ τοὺς ἐρυθροὺς μανδύας καὶ ἡ ἐξ ἴσου ἐπιβλητικὴ ἐμφάνισις τῶν στρατιωτικῶν καὶ πολιτικῶν ἀξιωματούχων τοῦ Βατικανοῦ μὲ τὰς μεσαιωνικὰς στολὰς ἐπροκάλεσε τὸν θαυμασμὸν τοῦ συγκεντρωμένου κατὰ μῆκος τῆς διαδρομῆς πυκνοῦ πλήθους. Ἡ συνοδεία τῶν αὐτοκινήτων διέσχισεν ἀργὰ τὴν πλατεῖαν τοῦ Ἁγίου Πέτρου (παπικὸν ἔδαφος), ὅπου ἀπέδωσε τὰς τιμὰς ἡ παλατινὴ φρουρά, ἡ ἑλβετικὴ καὶ ἡ χωροφυλακὴ τοῦ Βατικανοῦ. Εἰς τὸ σημεῖον ὅπου τελειώνει ἡ πλατεῖα τοῦ Ἁγίου Πέτρου καὶ ἀρχίζει ἡ «ὁδὸς τῆς συνδιαλλαγῆς», ἀκριβῶς ἐπὶ τῆς νοητῆς συνοριακῆς γραμμῆς, ἀνέμενεν ὁ ἀρχηγὸς τοῦ στρατιωτικοῦ οἴκου τοῦ Βασιλέως —Αὐτοκράτορος Βίκτωρος Ἐμμανουήλ, ὅστις ἐχαιρέτησε πρῶτος τὸν ποντίφικα ἐκ μέρους τοῦ Ἰταλοῦ μονάρχου. Εἰς ἀπόστασιν ὀλίγων μέτρων, ὁ κυβερνήτης τῆς Ρώμης προσεφώνησε τὸν πάπαν, ὅστις ἀπήντησεν εὐχαριστῶν καὶ ἐπευλογῶν τὸν λαὸν τῆς αἰωνίας πόλεως.


Ὁ Πάπας Πίος ὁ ΙΒ'.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΥΡΗΝΑΛΙΟΝ

Τὴν 10.30 (ἑλλην. ὥρα 11.30) ἡ παπικὴ συνοδεία ἔφθασεν εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Κυρηναλίου καὶ ἐπροχώρησε πρὸς τὴν εἴσοδον τοῦ βασιλικοῦ ἀνακτόρου. Εἰς τὸ κάτω μέρος τῆς ἐπιβλητικῆς κλίμακος ἀνέμενεν ὁ Βασιλεὺς Αὐτοκράτωρ, περιστοιχιζόμενος ἀπὸ τὸν Διάδοχον πρίγκιπα τοῦ Πεδεμοντίου, τοὺς λοιποὺς βασιλικοὺς πρίγκιπας, τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κόμητα Τσιάνο, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἰταλίας παρὰ τῇ Ἁγίᾳ Ἕδρᾳ, τὸν ὑπουργὸν τοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου καὶ ἄλλας προσωπικότητας. Τὸ φέρον τὸν ποντίφικα αὐτοκίνητον ἐστάθμευσε πρὸ τῆς κλίμακος. Ἡ συνάντησις πάπα καὶ Βασιλέως Αὐτοκράτορος ὑπῆρξεν ἐγκαρδιωτάτη. Ἀμέσως ἐσχηματίσθη νέα πομπὴ καὶ ἤρχισεν ἀνερχομένη τὴν μεγάλην κλίμακα. Τῆς πομπῆς προηγεῖτο ὁ μέγας τελετάρχης, ἠκολούθει ὁ πάπας, ἔχων ἀριστερᾷ του τὸν Βασιλέα Αὐτοκράτορα καὶ εἵποντο ὁ Διάδοχος πρίγκιψ τοῦ Πεδεμοντίου καὶ οἱ λοιποὶ βασιλικοὶ πρίγκιπες. Ἡ Βασίλισσα Αὐτοκράτειρα ἀνέμενε ἐντὸς τῆς αἰθούσης τῶν θωρακοφόρων. Καθ' ἣν στιγμὴν ὁ Πίος ΙΒ' εἰσήρχετο εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτήν, ἡ βασίλισσα ἔσπευσεν εἰς προϋπάντησίν του, ἀκολουθουμένη ἀπὸ τὴν πριγκίπισσαν τοῦ Πεδεμοντίου καὶ τὰς λοιπὰς βασιλικὰς πριγκιπίσσας. Ἅπασαι ἔκαμαν ἐλαφρὰν γονυκλισίαν, μεθ' ὃ ἡ μὲν Βασίλισσα ἔλαβε θέσιν εἰς τὰ δεξιὰ τοῦ ποντίφικος, αἱ δὲ βασιλικαὶ πριγκίπισσαι εἰς τὰ δεξιὰ τῶν βασιλικῶν πριγκίπων. Ἡ ἐπιβλητικὴ συνοδεία ἐπροχώρησεν οὕτω ἐντὸς τῶν ἀνακτόρων τοῦ Κυρηναλίου. Ὁ πάπας, προχωρῶν, εἰσῆλθεν εἰς τὸ παρεκκλήσιον τῶν ἀνακτόρων, ἐγονυπέτησε καὶ προσηυχήθη πρὸ τοῦ «ὀστανσορίου» καὶ εἶτα ἐξῆλθε, σχηματισθείσης ἐκ νέου τῆς πομπῆς, ἡ ὁποία, ἀφοῦ διῆλθε μέσῳ τῶν πολυτελῶν αἰθουσῶν τῶν ἀνακτόρων, ἔφθασεν εἰς τὴν Κιτρίνην αἴθουσαν. Ἐνταῦθα ὁ πάπας ἐδέχθη τὸ προσωπικὸν τοῦ πολιτικοῦ καὶ στρατιωτικοῦ οἴκου τοῦ Βασιλέως, εἶτα δὲ μετὰ τῶν Βασιλέων εἰσῆλθεν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Θρόνου, ἡ ὁποία ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν παπῶν ἐχρησίμευε διὰ τὰς συνεδριάσεις τῶν διαφόρων θρησκευτικῶν συμβουλίων. Εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτήν, ἡ ὁποία εἶνε θαυμασίως διακεκοσμημένη, διεξήχθη ἡ συνομιλία μεταξὺ ποντίφικος καὶ τῶν Βασιλέων τῆς Ἰταλίας. Ὁ θρόνος, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐκάθησαν οἱ Βασιλεῖς, μετεφέρθη εἰδικῶς ἐκ τῶν ἀνακτόρων τῆς Νεαπόλεως. Ὁ ποντίφιξ ἔλαβε θέσιν εἰς ἐπὶ τούτῳ τοποθετηθὲν ἀνάκλιντρον εἰς τὸ κέντρον, ἔχων δεξιᾷ τὸν Βασιλέα Αὐτοκράτορα καὶ ἀριστερᾷ τὴν Βασίλισσαν Αὐτοκράτειραν. Μετὰ τὴν συνομιλίαν, ἡ ὁποία διήρκεσεν ἡμίσειαν περίπου ὥραν, παρουσιάσθησαν εἰς τοὺς Βασιλεῖς τὰ μέλη τῆς ποντιφικῆς ἀκολουθίας. Κατόπιν οἱ Βασιλεῖς μετὰ τοῦ ποντίφικος κατηυθύνθησαν εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν θωρακοφόρων, ὅπου ἡ Βασίλισσα ἀπεχαιρέτησε τὸν Πίον ΙΒ'. Εἶτα ὁ πάπας μετὰ τῆς ἀκολουθίας του κατῆλθε τὴν τιμητικὴν κλίμακα τῶν ἀνακτόρων, ἐπέβη τοῦ αὐτοκινήτου του καὶ ἐπέστρεψεν εἰς τὸ Βατικανόν.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΑΠΑ

Ὁ πάπας ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς Ἰταλοὺς βασιλεῖς προσφώνησιν ἐν ἀρχῇ τῆς ὁποίας ἐξέφρασε τὴν ἱκανοποίησίν του διὰ τὴν πανηγυρικὴν ἐπίσκεψίν των εἰς τὸ ἀποστολικὸν ἀνάκτορον τοῦ Βατικανοῦ. «Ἤδη σήμερον—ἐξηκολούθησεν—εἰς τὸ ἀνάκτορον αὐτὸ τοῦ Κυρηναλίου ἐπισφραγίζεται ἐκ νέου ἡ συνδιαλλαγὴ μεταξὺ Ἐκκλησίας καὶ ἰταλικοῦ κράτους, συνδιαλλαγὴ τὴν ὁποίαν ἡ ἱστορία θὰ ἀναφέρῃ συνοδεύουσα αὐτὴν μὲ τὰ ὀνόματα τοῦ ἐνδόξου προκατόχου ἡμῶν Πίου ΙΑ' καὶ τῆς Ὑμετέρας Μεγαλειότητος, τοῦ Βίκτωρος Ἐμμανουὴλ Γ', τὰ ὁποῖα θὰ φωτίζωνται ἐσαεὶ ἀπὸ τὴν ἰδίαν ἀκτῖνα δόξης. Τὸ Βατικανὸν καὶ τὸ Κυρηνάλιον χωρίζονται ἀπὸ τὸν Τίβεριν, ἀλλὰ ἑνώνονται ἀπὸ τοὺς δεσμοὺς τῆς εἰρήνης καὶ ἀπὸ τὰς προγονικὰς ἀναμνήσεις. Τὰ ὕδατα τοῦ ποταμοῦ παρέσυραν καὶ ἔθαψαν ὁριστικῶς ὑπὸ τὰ κύματα τῆς Τυρρηνικῆς θαλάσσης τὰς θλιβερὰς ἀναμνήσεις τοῦ παρελθόντος καὶ σήμερον εἰς τὰς ὄχθας τοῦ Τιβέρεως ἀνθοῦν οἱ κλάδοι τῆς ἐλαίας». Ὁ πάπας ὡμίλησε κατόπιν διὰ τὴν χαρὰν τὴν ὁποίαν αἰσθάνεται σήμερον ἡ Ἰταλία μαζὶ μὲ ὁλόκληρον τὸν καθολικὸν κόσμον, βλέπουσα τὴν χεῖρα τοῦ ποντίφικος νὰ ὑψώνεται εἰς εἰρηνικὴν εὐλογίαν. «Ἂς κλίνωμεν — προσέθεσε — τὸ γόνυ πρὸ τῆς Παρθένου, εἰς τὴν ὁποίαν ὁ Ἀρχάγγελος εὐαγγελίζεται τὴν χαρὰν τῆς λυτρώσεως τοῦ ἀνθρωπίνου γένους, πρὸ τῆς Παρθένου τοῦ Εὐαγγελισμοῦ (Ἀννουντσιάτα), ἡ ὁποία δαψιλῶς παρέχει τὰς χάριτας της εἰς τὴν βασιλικὴν οἰκογένειαν τῆς Ἰταλίας. Ἱκετεύομεν Κύριον τὸν Θεὸν καὶ τὴν Παναγίαν Μητέρα Του νὰ σκέπουν πάντοτε καὶ νὰ προστατεύουν τὰ σεπτὰ πρόσωπα τῶν βασιλέων τῆς Ἰταλίας, τὰ μέλη τῆς ἐνδόξου οἰκογενείας των, τὸν ἀρχηγὸν καὶ τὰ μέλη τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσεως, καθὼς καὶ ὅλους τοὺς ἐνταῦθα παρευρισκομένους καὶ νὰ ἐπεκτείνουν τὴν σκέπην καὶ τὴν προστασίαν των ἐπὶ πάντων καὶ πασῶν, ὅπως ἡ εἰρήνη, ἡ περιφρουρουμένη ὑπὸ τῆς συνέσεως τῶν κυβερνώντων τὴν χώραν αὐτήν, καταστήσῃ τὴν Ἰταλίαν ἔθνος μέγα, ἰσχυρὸν καὶ σεβαστὸν ἐνώπιον ὅλου τοῦ κόσμου. Ἂς εὐδοκήσῃ Κύριος ὁ Θεὸς νὰ προέλθῃ ἐντεῦθεν ἡ πρόθεσις διὰ τὰς μελλοντικὰς συμφωνίας μεταξὺ τῶν λαῶν, οἵτινες ἀδελφοί, καταστάντες αἰφνιδίως ἐχθροὶ μεταξύ των, πολεμοῦν σήμερον ἐναντίον ἀλλήλων εἰς τὴν ξηράν, εἰς τὴν θάλασσαν καὶ εἰς τοὺς αἰθέρας. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι τὸ πνεῦμα καὶ τὸ περιεχόμενον τῶν μελλοντικῶν αὐτῶν συνεννοήσεων θὰ εἶνε τοιαῦτα, ὥστε ν' ἀποβοῦν αὗται ἀσφαλὴς ἐγγύησις μιᾶς νέας τάξεως πραγμάτων, εἰρηνικῆς καὶ σταθερᾶς, τὴν ὁποίαν εἰς μάτην θ' ἀναζητῇ ἡ χειμαζομένη ἀνθρωπότης ἔξω τῶν βασιλικῶν ὁδῶν τῆς χριστιανικῆς δικαιοσύνης καὶ εὐσπλαγχνίας».

Η ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΝΤΟΥΤΣΕ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ πρακτορεῖον Χαβὰς πληροφορεῖται ἐκ τῆς Πόλεως τοῦ Βατικανοῦ, ὅτι ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Μουσσολίνι πρὸς τὸν πάπαν θὰ γίνῃ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Ἰανουαρίου. Ἡ ἐν λόγῳ ἐπίσκεψις πραγματοποιουμένη μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν ἐπισκέψεων τῶν Βασιλέων τῆς Ἰταλίας καὶ τοῦ πάπα ἔχει ἰδιάζουσαν σημασίαν, καθ' ὅσον ὁ κ. Μουσσολίνι μεταβαίνων εἰς τὸ Βατικανὸν θὰ συνομιλήσῃ καὶ μὲ τὸν καρδινάλιον Μαλιόνε, ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἁγίας Ἕδρας. Τονίζεται, ἐξ ἄλλου, τὸ γεγονός, ὅτι ἡ ἐπιβεβαίωσις τῶν ἀγαθῶν σχέσεων τῆς Ἁγίας Ἕδρας ὄχι μόνον μὲ τὸν βασιλικὸν οἶκον τῆς Σαβοΐας, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν σημερινὴν κυβέρνησιν τῆς Ἰταλίας, ἔχει σχέσιν τινὰ μὲ τὸ διεθνὲς πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον ἔχει ὑπ' ὄψιν τῆς ἡ Ἰταλία.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ ἐπίσκεψις τοῦ πάπα προκαλεῖ παγκόσμιον ἐνδιαφέρον. Τὰ σχόλια τοῦ ἰταλικοῦ τύπου εἶνε ἀρκετὰ ἐνδεικτικὰ τῶν αἰτίων, τὰ ὁποῖα τὴν προεκάλεσαν. Οὕτω, κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ρώμης, ἡ ἐφημερὶς «Τηλέγραφος», ὄργανον τοῦ κόμητος Τσιάνο, γράφει: «Ποῖαι εἶνε αἱ αἰτίαι τῆς σημερινῆς ἐπισκέψεως τοῦ πάπα πρὸς τοὺς Ἰταλοὺς Βασιλεῖς; Ὁ λόγος τοῦ Πίου ΙΒ' κατὰ τὴν ὑποδοχὴν εἰς τὰ ἀνάκτορα καὶ τὸ διάγγελμά του τῶν Χριστουγέννων τὰς δεικνύουν σαφῶς. Ὁ Πίος εἶπε τὰς σκέψεις του ἐπὶ τοῦ πολέμου καὶ τῶν συνεπειῶν του. Εἶνε γνωστὸν ὅτι ὡρισμέναι ἀπαράγραπτοι ἀρχαὶ ἀφορῶσαι τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὴν πνευματικὴν ἀξιοπρέπειαν τοῦ ἀνθρώπου, ἀπειλοῦνται σοβαρῶς ἀπὸ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ πολέμου αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος κινδυνεύει νὰ φέρῃ εἰς τὴν ἤπειρον τὴν φρικτὴν μογγολικὴν τυραννίαν. Ὁ πάπας φροντίζει διὰ τὴν τύχην τοῦ δυτικοῦ πολιτισμοῦ. Εἰς τὴν κοινὴν φροντίδα ὀργανώσεως τῆς ἀμύνης κατὰ τῆς τυραννίας ταύτης εὑρίσκονται οἱ βαθύτεροι λόγοι συσφίγξεως τῶν σχέσεων μεταξὺ Ἐκκλησίας καὶ Κράτους, ἐπίσημον ἐπισφράγισιν τῆς ὁποίας ἀποτελεῖ ἡ σημερινὴ ἐπίσκεψις». Ἐν συνεχείᾳ ἡ ἐφημερὶς λέγει ὅτι οἱ πάπαι ἀνέκαθεν δὲν ἐπεσκέπτοντο ξένους ἡγεμόνας, ἐκτὸς ἂν ὑπῆρχον «σοβαροὶ λόγοι». Ἐντὸς 3 αἰώνων μόνον 2 φορὰς ἀπεμακρύνθησαν οἱ πάπαι τοῦ Βατικανοῦ δι' ἐξαιρετικοὺς λόγους, ὁ Πίος ΣΤ' τὸ 1782 καὶ ὁ Πίος Ζ' τὸ 1804. «Ἡ σημερινὴ στάσις τῆς Ἰταλίας — λέγει ὁ «Τηλέγραφος» — χώρας, ἡ ὁποία εὑρίσκεται περισσότερον πάσης ἄλλης ἐντὸς τοῦ φυσικοῦ κλίματος τοῦ πολιτισμοῦ, ἀποτελεῖ διὰ τὸν πάπαν ἀνακούφισιν. Ἡ Ἰταλία ἐπὶ τοῦ παρόντος παραμένει ἐκτὸς τῆς ῥήξεως καὶ εἶνε ἀποφασισμένη νὰ μὴν ἐπιτρέψῃ πτῶσιν τῆς ἰδεολογικῆς κληρονομίας τῆς Ρώμης». Ἡ «Τριμπούνα» γράφει ὅτι σκοπὸς τῆς συνεργασίας τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Ἁγίας Ἕδρας εἶνε ἡ ἀποκατάστασις τῶν ἠθικῶν ἀξιῶν, αἱ ὁποῖαι συνίστανται εἰς τὰ ἀκόλουθα: χριστιανικὴ ἑνότης εἰς τὸν πολιτισμόν, ταξινόμησις τῶν ἐθνικῶν ἀξιῶν καὶ διεθνὴς τάξις.

Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

Παρὰ τῇ γαλλικῇ κοινῇ γνώμῃ εὑρίσκουν εὐρεῖαν ἀπήχησιν αἱ ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις, αἱ ὁποῖαι ἐσημειώθησαν ἐν Ἰταλίᾳ ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐπισκέψεως τοῦ πάπα πρὸς τὸν βασιλέα Βίκτωρα Ἐμμανουήλ. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι πολιτικοὶ κύκλοι χαιρετίζουν τὰς ἰταλικὰς ταύτας ἐκδηλώσεις, καθ' ὅσον προκύπτει ἐξ αὐτῶν ὅτι ἡ Ἰταλία προσεγγίζει τὴν Ἁγίαν Ἕδραν καθ' ἣν στιγμὴν ὁ ἀρχηγὸς τῆς καθολικῆς Ἐκκλησίας καθώρισεν ἐπακριβῶς τὰς περὶ εἰρήνης ἀντιλήψεις του. Ἡ προσέγγισις αὐτὴ χαρακτηρίζεται καὶ ὑπ' αὐτῶν τῶν ἰταλικῶν ἐφημερίδων ὡς «γεγονὸς διεθνοῦς σημασίας, τὴν ἐπομένην μάλιστα τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν ὁ Ἅγιος πατὴρ καὶ ὁ Ἀμερικανὸς πρόεδρος κ. Ρούζβελτ ὡμίλησαν περὶ τῆς εἰρήνης, πραγματοποιουμένης διὰ τοῦ θριάμβου τοῦ δικαίου καὶ τοῦ σεβασμοῦ τῶν συνθηκῶν». Ἐκ τῶν ὑπαρχουσῶν ἐνδείξεων —κατὰ τοὺς αὐτοὺς πολιτικοὺς κύκλους— τείνει νὰ πιστεύσῃ κανεὶς ὅτι ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις θὰ συντονίσῃ ἐφεξῆς τὴν πολιτικήν της πρὸς τὴν ἀκολουθουμένην ὑπὸ τῆς Ἁγίας Ἕδρας. Καθίσταται οὕτω προφανὲς ὅτι ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν πλήρη ὑποστήριξιν τοῦ Βατικανοῦ, διὰ νὰ ἐπιδιώξῃ ἀκολούθως ἀποσαφήνισιν τῆς θέσεώς της καὶ τῶν συμφερόντων της, ἰδιαιτέρως εἰς τὰς παραδουναβίους χώρας. Οἱ αὐτοὶ γαλλικοὶ κύκλοι τονίζουν ὅτι, ἀντιθέτως, εἰς τὸ Βερολῖνον προεκλήθη ἀνησυχία ἐκ φόβου μήπως ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις ὑπογράψῃ μετὰ τῆς Ἁγίας Ἕδρας σύμφωνον, διὰ τοῦ ὁποίου νὰ καταδικάζεται τόσον ὁ ἐθνικοσοσιαλιστικὸς παγανισμός, ὅσον καὶ ὁ κομμουνισμός. Ἡ συνεργασία τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσεως μετὰ τοῦ Βατικανοῦ ἐνισχύει —κατὰ τοὺς γαλλικοὺς κύκλους— τὰς δυνατότητας ὅπως ὁ Μουσσολίνι καταστήσῃ σήμερον ὀλιγώτερον πιθανὸν τὸν συμβιβασμὸν μεταξὺ Ρώμης καὶ Μόσχας, τὸν ὁποῖον ἐπιθυμεῖ καὶ εὐνοεῖ τὸ Βερολῖνον.

ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ

Κατ' ἄλλα τηλεγραφήματα ἐκ Βερολίνου, μέσῳ Βέρνης, οἱ γερμανικοὶ κύκλοι ἀποδίδουν «ἀκαδημαϊκὴν μόνον σημασίαν» εἰς τὸ χριστουγεννιάτικον διάγγελμα τοῦ πάπα καὶ τηροῦν ἐχέφρονα ἐπιφυλακτικότητα ὅσον ἀφορᾷ τὴν καθιερωθεῖσαν κοινὴν στάσιν μεταξὺ Βατικανοῦ καὶ Ἰταλίας εἰς τὸν ἀντικομμουνιστικὸν ἀγῶνα. «Ὁ ἀντικομμουνιστικὸς ἀγὼν — λέγουν — εἶνε καθαρῶς ἐσωτερικὴ ὑπόθεσις καὶ δὲν δύναται νὰ ἔχῃ ἐπίδρασιν εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν». Ἐξ ἄλλου, ὁ διορισμὸς τοῦ κ. Ταίϋλορ ὡς ἀντιπροσώπου τοῦ Ρούζβελτ εἰς τὸ Βατικανὸν δὲν σχολιάζεται εἰς τὸ Βερολῖνον. Ὁ γερμανικὸς τύπος λέγει μόνον ὅτι πρόκειται περὶ «ἐκλογικοῦ ὑπολογισμοῦ» καὶ «περὶ ἁπλοῦ καιροσκοπισμοῦ τοῦ Ρούζβελτ, ὁ ὁποῖος οὕτως ἠθέλησε νὰ ἐξασφαλίσῃ τὰς εὐνοίας τῶν καθολικῶν Ἀμερικανῶν ἐν ὄψει τῶν προσεχῶν προεδρικῶν ἐκλογῶν». Τὸ διάγγελμα τοῦ πάπα ἐγνώσθη ἀπὸ τὸ γερμανικὸν κοινὸν τρεῖς ἡμέρας μετὰ τὴν ἐκφώνησίν του. Ὁ γερμανικὸς τύπος τὸ παρουσίασεν ὡς καταδίκην τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν.

Ὁ πόλεμος τῶν πάγων

Ἡ ἀξία τῶν στελεχῶν τοῦ σοβιετικοῦ στρατοῦ

Τὰ διδάγματα τῆς Ἱσπανίας

Ὁ στρατιωτικὸς κριτικὸς τοῦ παρισινοῦ «Χρόνου» ἐξετάζει, εἰς τὸ κατωτέρω ἄρθρον του, τὴν ἀξίαν τῶν Ρώσων ἀξιωματικῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν μέχρι τοῦδε δεδομένων τοῦ φιλλανδικοῦ πολέμου.

Παρὰ τὴν συντομίαν τῶν πληροφοριῶν, τὰς ὁποίας ἐλάβομεν μέχρι τοῦδε ἐν σχέσει μὲ τὰς μεθόδους τακτικῆς ποὺ ἐχρησιμοποίησαν οἱ δύο ἀντίπαλοι ἐν Φιλλανδίᾳ, δυνάμεθα νὰ ἐξαγάγωμεν μερικὰ ἀσφαλῆ συμπεράσματα περὶ τῆς ἀξίας τῆς ρωσικῆς διοικήσεως ἀπὸ τὰς ἀποτυχίας ποὺ ἐσημείωσαν τὰ σοβιετικὰ στρατεύματα εἰς τοὺς διαφόρους τομεῖς τοῦ φιλλανδικοῦ μετώπου. Αἱ κακῶς παρεσκευασμέναι καὶ ἀσύνδετοι ἐπιχειρήσεις, ἡ προχειρότης τῶν σχεδίων δράσεως, ἡ ὑπερβολικὴ χρησιμοποίησιν τῶν τάνκς, ἡ ἀνεπάρκεια τοῦ πυροβολικοῦ, ὅλαι αὐταὶ αἱ ἐκδηλώσεις μιᾶς χονδροειδοῦς καὶ ἀδεξίας τεχνικῆς δικαιολογοῦν τὰς ἀμφιβολίας ποὺ ἠδύνατο νὰ διατυπώσῃ κανεὶς ἐκ τῶν προτέρων περὶ τῶν ἱκανοτήτων τῶν στελεχῶν τοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ.

Αἱ ἐσφαλμέναι αὐταὶ ἀντιλήψεις, αὐταὶ αἱ αὐταπάται, αὐταὶ αἱ λανθασμέναι μέθοδοι ἐφάνησαν ἤδη σαφῶς κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ Ἱσπανικοῦ ἐμφυλίου πολέμου, κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις ποὺ διεξήγαγον τὰ κυβερνητικὰ στρατεύματα ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν Ρώσων ἀξιωματικῶν. Εἶνε ἐνδιαφέρον νὰ ἐξετάσωμεν, ἐπὶ τῇ βάσει ἀξιοπίστων μαρτυριῶν, τὴν δρᾶσιν τῶν Ρώσων ἀξιωματικῶν τὴν ἐποχὴν ἐκείνην.

Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς συρράξεως, ἡ κυβέρνησις τῆς Μόσχας ἀπέστειλεν εἰς Ἱσπανίαν πολλοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ πολιτικοὺς ἐπιτρόπους, οἱ ὁποῖοι ἀνέλαβον τὴν διοίκησιν ὅλων τῶν μονάδων, τόσον τῶν Ἱσπανικῶν ὅσον καὶ τῶν διεθνῶν. Ἕκαστον ἐπιτελεῖον συνωδεύετο ἀπὸ μίαν ἐπιτροπὴν Ρώσων ἀξιωματικῶν, οἱ ὁποῖοι μόνοι εἶχον τὸ δικαίωμα τῆς ἀποφάσεως.

Ἡ μέθοδος διοικήσεως, τὴν ὁποίαν ἐφήρμοζον, συνίστατο εἰς τὴν πλέον ἀπόλυτον καὶ τὴν βιαιοτέραν ἀπολυταρχικότητα. Ἠρνοῦντο νὰ δώσουν τὴν παραμικρὰν ἐξήγησιν. Μία διαταγή, ἔστω καὶ καταφανέστατα ἐσφαλμένη, ἔστω καὶ παράλογος, ἔπρεπε νὰ ἐκτελεσθῇ ἀσυζητητί. Πᾶσα διαμαρτυρία κατεπολεμεῖτο ἀμέσως μὲ ἀπειλὴν φυλακίσεως ἢ θανάτου.

Ἡ ἀδιαλλαξία αὐτὴ ἐκάλυπτε σχεδὸν πάντοτε τὴν πλήρη ἔλλειψιν σαφῶν ἀντιλήψεων καὶ αὐτοπεποιθήσεως. Καμμία διαταγὴ δὲν ἐδίδετο μὲ διαύγειαν καὶ ἀκρίβειαν. Τρομακτικὴ ἀναρχία ἐπεκράτει εἰς κάθε τι, τὸ ὁποῖον εἶχε σχέσιν μὲ τὴν ὀργάνωσιν. Αἱ μονάδες δὲν εἶχον καθωρισμένην δύναμιν. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀξιωματικῶν καὶ τῶν ὑπαξιωματικῶν ἐποίκιλλε κατὰ τὰς ἰδιοτροπίας τῶν ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν.

Οἱ Ρῶσοι ἀξιωματικοὶ ἐδείκνυον ἀπόλυτον ἀδιαφορίαν διὰ τὴν τύχην τῶν ἀνδρῶν των, διὰ τὴν τροφήν των, διὰ τὴν κατασκήνωσίν των. Καὶ οἱ διαμαρτυρόμενοι στρατιῶται ἐτιμωροῦντο καὶ ἠπειλοῦντο.

Ἡ δρᾶσις τῶν πολιτικῶν ἐπιτρόπων, ἦτο, ὅπως εἶνε εὐνόητον, ἐπιβλαβεστάτη. Καμμία διαταγὴ στρατιωτικοῦ ἀρχηγοῦ δὲν ἴσχυε ἂν δὲν ἦτο προσυπογεγραμμένη ἀπὸ τὸν πολιτικὸν ἐπίτροπον, ὁ ὁποῖος ἦτο ἀπολύτως ἀναρμόδιος. Οὕτω, φυσικά, ὑπενομεύετο τελείως τὸ κῦρος τῶν ἀξιωματικῶν.

Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἀγῶνος οἱ Ρῶσοι διετύπωσαν τὰς θεωρίας των περὶ τοῦ τρόπου διεξαγωγῆς τῶν ἐπιχειρήσεων. Ὁ πόλεμος θὰ ἐκερδίζετο, ἔλεγον, ἐντὸς ὀλίγων ἑβδομάδων, διὰ μόνης τῆς χρήσεως πολυαρίθμων συγχρόνων μηχανῶν: αὐτομάτων ὅπλων, ἁρμάτων, ἀεροπλάνων, μερικῶν ἀντιαεροπορικῶν πυροβολαρχιῶν καὶ πολλῶν φορτηγῶν αὐτοκινήτων διὰ τὴν ταχεῖαν μεταφορὰν ἀνδρῶν καὶ ὑλικοῦ. Τὸ πυροβολικόν, παλαιὸν ὅπλον, θεωρούμενον ὡς ἀπηρχαιωμένον, δὲν παρουσίαζε ἐνδιαφέρον. Ἡ δύναμις τῶν μηχανοκινήτων ὅπλων ἦτο τοιαύτη, ὥστε μόνη ἡ δρᾶσις των θὰ ἔδιδε τὴν ἐπιτυχίαν. Ἡ ἰδέα τοῦ καταρτισμοῦ ἑνὸς ἐπιδεξίου συνδυασμοῦ, τῆς προσφυγῆς εἰς ἕνα ὀρθὸν ἑλιγμόν, ἔλειπε τελείως ἀπὸ τὴν σκέψιν τῶν σχολαστικῶν αὐτῶν.

Εἰς τὰς μάχας οἱ Ρῶσοι ἀξιωματικοὶ ἔδειξαν ἐν Ἱσπανίᾳ πλήρη ἔλλειψιν τεχνικῆς μορφώσεως. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ πυροβολικόν, ἠγνοοῦντο καὶ τὰς στοιχειωδεστέρας μεθόδους, τὴν ρύθμισιν τῆς βολῆς, τὴν διάταξιν τῶν πυροβολαρχιῶν, τὴν ἔμμεσον ἐπισήμανσιν. Δὲν εἶχον ἐπίσης καμμίαν ἰδέαν περὶ τῆς προπαρασκευῆς τῆς βολῆς ἐπὶ τοῦ χάρτου καὶ περὶ τοπογραφικῆς μελέτης. Προσεπάθουν δὲ νὰ συγκαλύψουν τὴν ἀμάθειάν των μὲ ὕφος ἀνωτερότητος καὶ διακηρύσσοντες ὅτι ὅλα αὐτὰ ἦσαν ἀπηρχαιωμέναι μέθοδοι ἄνευ ἀξίας.

Ὅλα αὐτὰ τὰ ἐλαττώματα καὶ ὅλαι αὐταὶ αἱ ἐλλείψεις ἀπεκαλύφθησαν κατὰ τὰς ἐν Φιλλανδίᾳ μάχας. Οἱ ἐρυθροὶ ἀξιωματικοὶ προσεποιοῦντο ὅτι περιεφρόνουν μίαν τεχνικήν, τὴν ὁποίαν ἠγνόουν. Ἐπεδίωξαν νὰ ἐφαρμόσουν εἰς τὰ ἐπιστημονικὰ ζητήματα τὰς ἰδεολογικὰς θεωρίας των καὶ ὑπέπεσαν οὕτω εἰς δύο σφάλματα, τὰ ὁποῖα, μόνα, ἐξηγοῦν τὰς ἀποτυχίας των.

Πρῶτον: ἀποφασισμένοι νὰ διακόψουν κάθε σχέσιν μὲ τὸ παρελθόν, ἐστήριξαν ὅλην τὴν ἐμπιστοσύνην των εἰς τὰ νέα ὅπλα καὶ παρημέλησαν σχεδὸν τελείως τὸ πυροβολικόν, τὸ ὁποῖον, μολονοτοῦτο, ἔπαιξε σπουδαιότατον ρόλον εἰς τὸν Παγκόσμιον πόλεμον. Κατόπιν, ὅταν ἀπέκτησαν ἄφθονα νέα μηχανικὰ ὅπλα, ἀπέδωσαν εἰς αὐτά, ἐν τῇ ἀμαθείᾳ των, ὑπερφυσικὴν ἀποτελεσματικότητα καὶ ἐπίστευσαν ὅτι μόνα αὐτὰ θὰ ἠδύναντο νὰ τοὺς ἐξασφαλίσουν τὴν νίκην καὶ ὅτι ὁ ἑλιγμὸς εἶχε καταντήσει λέξις ἄνευ σημασίας. Αἱ συνεχεῖς ἀποτυχίαι των ἀπέδειξαν τὸ ἀβάσιμον τῶν θεωρητικῶν τάσεων, αἱ ὁποῖαι ἐπιδίωκον νὰ εἰσαγάγουν εἰς τὰς ἐπιστημονικὰς μεθόδους τὰς προκαταλήψεις καὶ τὰ πάθη τῆς πολιτικῆς ἰδεολογίας.

Ὁ πόλεμος εἰς τὸν Ἀρκτικὸν

Εἰς τὸ παγωμένον σφαγεῖον ἐνῷ οὐρλιάζουν οἱ λύκοι

Τί λέγουν οἱ Ρῶσοι αἰχμάλωτοι

ΡΟΒΑΝΙΕΜΙ, Δεκέμβριος.— Μὲ τὴν ἀνακατάληψιν τοῦ χωρίου Χ ὑπὸ τῶν Φιλλανδῶν, ἔληξε καὶ ἡ πρώτη φάσις τῆς περιλάμπρου φιλλανδικῆς ἀντεπιθέσεως, ἡ ὁποία ἀπέβλεπεν εἰς τὸ ν' ἀτονήσῃ ἡ εἰς τὸ βόρειον μέτωπον ἀσκουμένη ρωσικὴ πίεσις. Συγχρόνως σχεδὸν μὲ τὴν πρώτην, πολλαὶ φιλλανδικαὶ περιπολίαι εἰσῆλθον εἰς τὰς ἐρήμους ὁδοὺς τοῦ καταστραφέντος χωρίου, ἑκάστη οἰκία τοῦ ὁποίου ἔπρεπε νὰ καταληφθῇ δι' ἐπιθέσεως.

Εἰς τὸν τομέα τοῦ Πέτσαμο, μεταξὺ Πιτκαγιάρβι καὶ Χοϋχενγιάρβι, διεξήχθη ἄλλη αἱματηρὰ μάχη, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας οἱ Φιλλανδοὶ προυξένησαν σημαντικὰς ἀπωλείας εἰς τοὺς Ρώσους, δεκατισθέντας ἀπὸ τὸ ἀμείλικτον πῦρ τῶν περιφήμων «κυνηγῶν τῆς Λαπωνίας». Περὶ τὴν 7ην ἑσπερινὴν οἱ Ρῶσοι ἠναγκάσθησαν νὰ ἐγκαταλείψουν τὰς θέσεις των, ἐγκαταλείποντες ἐπὶ τοῦ παγωμένου ἐδάφους πολλὰς ἑκατοντάδας νεκρῶν.

Γύρω περιφέρονται οἱ φοβεροὶ λύκοι τῶν πολικῶν περιοχῶν, τῶν ὁποίων τὰ οὐρλιάσματα ἀποτελοῦν τὴν πένθιμον συνοδείαν τῶν πλανωμένων στρατευμάτων μέσα εἰς τὰς αἰωνίους χιόνας τῶν ἀρκτικῶν περιοχῶν.

Ἐνῷ αἱ φιλλανδικαὶ ἀντεπιθέσεις στρέφονται μὲ κατεύθυνσιν πρὸς τὰ ρωσικὰ σύνορα, τὰ δάση τὰ ἐκτεινόμενα εἰς τὰς ἀνακαταληφθείσας περιοχάς, ἐξακολουθοῦν νὰ χρησιμεύουν ὡς καταφύγιον εἰς τὰ ὑπολείμματα τοῦ σοβιετικοῦ στρατοῦ. Ἄνδρες, ἀπολέσαντες τὰς μονάδας των, λιποτάκται, φυγάδες κρύπτονται μέσα εἰς τὰς ἀδιεισδύτους γωνίας τῆς πολικῆς ζούγκλας, τὴν ὁποίαν διασχίζουν συνεχῶς φιλλανδικαὶ περίπολοι.

Κατευθυνόμενος πρὸς τὸ Σάλα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς κατεχομένης μέχρι πρό τινων ἀκόμη ἡμερῶν ἀπὸ τὸν ἐρυθρὸν στρατόν, συνήντων, σὲ κάθε χιλιόμετρον σχεδόν, Φιλλανδοὺς στρατιώτας, οἱ ὁποῖοι, ἐξερχόμενοι ἀπὸ τὸ δάσος, ὡδήγουν μικρὰς ὁμάδας Ρώσων αἰχμαλώτων, βαδιζόντων μὲ σηκωμένα τὰ χέρια πρὸς τὸν πολικὸν οὐρανὸν καὶ μὲ τὴν τρομαγμένην ἔκφρασιν τῶν κυνηγημένων ζῴων ζωγραφισμένην εἰς τὰ μάτια τους, ποὺ ἔγιναν κατακόκκινα ἀπὸ τὴν πεῖναν καὶ τὸ κρύο.

Τὰ δυστυχισμένα αὐτὰ ἀνθρώπινα ράκη, τὰ ὁποῖα ὁδηγοῦνται πρὸς ἕνα στρατόπεδον συγκεντρώσεως αἰχμαλώτων, δοκιμάζουν κατάπληξιν ἔπειτα ἀπὸ ὅλην τὴν ἀγωνίαν τῆς φυγῆς μέσα εἰς τὰ χιόνια, τὰ δάση καὶ τὴν νύκτα, ἔπειτα ἀπὸ τὴν ἀπειλὴν ἑνὸς θανάτου, ὁ ὁποῖος τοὺς ἐφαίνετο ἀναπόφευκτος καὶ ἄγριος, ἀφοῦ ὑπέστησαν πραγματικὰς νευρικὰς κρίσεις, δοκιμάζουν κατάπληξιν βλέποντες τοὺς Φιλλανδοὺς ὄχι μόνον νὰ φείδωνται τῆς ζωῆς των, ἀλλὰ καὶ νὰ τοὺς μεταχειρίζωνται κατὰ ὅσον τὸ δυνατὸν ἀνθρωπινώτερον τρόπον.

Εἶδα Ρῶσον αἰχμάλωτον, ὁδηγηθέντα εἰς μίαν φιλλανδικὴν προφυλακήν, νὰ ἐκρήγνυται εἰς παράφορον γέλωτα, νὰ συσπᾶται καὶ νὰ κυλίεται κατὰ γῆς, ὅταν ὁ Φιλλανδὸς λοχίας τοῦ ἔτεινε μίαν καραβάνα μὲ ζεστὴ σούπα, ἀντὶ νὰ τὸν φονεύσῃ ἐπὶ τόπου.

Κατὰ τοὺς ἕξ πολέμους, τοὺς ὁποίους παρηκολούθησα μέχρι τοῦδε, εἶδα πολλοὺς αἰχμαλώτους. Ὅλοι αὐτοί, πλὴν τῶν πληροφοριῶν, τὰς ὁποίας ἦσαν περισσότερον ἢ ὀλιγώτερον εἰς θέσιν νὰ δώσουν, παρεῖχον ἐλάχιστον ἐνδιαφέρον. Ἡ κατάστασις ὅμως, προκειμένου περὶ τῶν Ρώσων αἰχμαλώτων, τοὺς ὁποίους συναντᾷ κανεὶς εἰς τὰς φιλλανδικὰς προφυλακάς, χωμένας μέσα εἰς τοὺς πάγους τοῦ πολικοῦ κύκλου, εἶνε ὅλως διάφορος.

Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ προέρχονται ἀπὸ ἕνα κόσμον τόσον διαφορετικὸν τοῦ ἰδικοῦ μας ὅσον διαφέρουν ἀπὸ τὸν κόσμον μας οἱ μακρινοὶ πλανῆται ἢ τὰ μυστηριώδη ἄστρα τὰ ὁποῖα φωτίζουν τὸν ἀρκτικὸν ὁρίζοντα.

Ζῶντες εἰς ἀεροστεγές, τρόπον τινά, περιβάλλον, τοῦ ὁποίου ἡ ἀτμόσφαιρα εἶνε βεβαρημένη μὲ τὰς δηλητηριώδεις ἀναθυμιάσεις μιᾶς ψευδολόγου καὶ διεστραμμένης προπαγάνδας, οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ἔχουν ἀποκτήσει ψυχὴν καὶ νοῦν ἐμφανίζοντας εἰς ἡμᾶς τόσα μυστήρια, ὅσα θὰ ἐνεφάνιζον ἡ ψυχὴ καὶ ὁ νοῦς τῶν κατοίκων τοῦ Ἄρεως ἢ τοῦ Ὠρίωνος.

Οὕτω ἐδοκίμασα μεγάλην χαρὰν ὅταν ἔφθασα εἰς φιλλανδικὸν φυλάκιον εὑρισκόμενον εἰς τὰς παρυφὰς ἑνὸς δάσους συγχρόνως μὲ ἕξ Ρώσους, οἱ ὁποῖοι ἀνῆκον εἰς τὰς σοβιετικὰς προφυλακὰς καὶ ἠχμαλωτίσθησαν ἐντὸς τοῦ δάσους ἔπειτα ἀπὸ τὴν συντριβὴν τῆς φάλαγγός των ἀπὸ τοὺς ἀκουράστους κυνηγοὺς τῆς Λαπωνίας.

Ἤρχισα τὴν ἔρευνάν μου μὲ μίαν στατιστικὴν ὅσον ἀφορᾷ τοὺς αἰχμαλώτους.

Ἀπὸ τοὺς ἕξ, ὁ νεαρώτερος ἦτο 21 ἐτῶν καὶ , μεγαλύτερος 38. Δύο ἐγνώριζον γραφὴν καὶ ἀνάγνωσιν, ἐνῷ οἱ λοιποὶ ἦσαν τελείως ἀγράμματοι. Τρεῖς ἦσαν χωρικοί, δύο ἐργάται καὶ ἕνας ὁδηγὸς αὐτοκινήτου. Τέσσαρες Ρῶσοι, ἕνας Οὐκρανὸς καὶ ἕνας Καυκάσιος. Δύο εἶχον μετάσχει τῆς πολωνικῆς ἐκστρατείας καὶ οἱ ἕξ δὲ ἦσαν νυμφευμένοι, ἐμβολιασμένοι καὶ ἀπεριγράπτως ἀκάθαρτοι. Οὐδεὶς ἀνῆκεν εἰς τὸ κομμουνιστικὸν κόμμα, ἕνας δὲ μόνον, Ρῶσος, φέρων μακρὰν γενειάδα, διετείνετο ὅτι ἦτο συνειδητὸς κομμουνιστής. Ὅταν ἠρώτησα τὸν Καυκάσιον, τὸν εὐφυέστερον ὅλων, ἐὰν ἀνῆκεν εἰς τὸ κόμμα, μοῦ ἀπήντησε δεικνύων μὲ μελαγχολικὴν χειρονομίαν τὰ τρυπημένα του ὑποδήματα καὶ τὴν ξεσχισμένην στολήν του:

— Θὰ εἶχα τέτοια ὑποδήματα καὶ τέτοιαν στολὴν ἐὰν ἀνῆκα εἰς τὸ κόμμα;

Ὅλοι ἐβεβαίωνον ὅτι ὑπέφερον πολὺ ἀπὸ τὸ ψῦχος, ὅτι ἐτρέφοντο κακῶς, ἐλάμβανον ὀλίγον καπνὸν — ἅπαξ μόνον τῆς ἑβδομάδος — καὶ οὐδέποτε βότκαν, οὔτε πρὸ οὔτε μετὰ τὴν μάχην, ὅπως συνηθίζετο ἐπὶ τσαρικοῦ καθεστῶτος.

Ἀντιθέτως, τὰ μέλη τοῦ κόμματος ἀπελάμβανον παντοειδῶν προνομίων, ἀκόμη καὶ ὅταν ὑπηρέτουν ὡς ἁπλοῖ στρατιῶται, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον, ἄλλως τε, σπανίως συνέβαινε.

Εἰς ἐρώτησιν ἐὰν ὑπῆρχον εἰς τὸν στρατὸν πολλὰ μέλη τῆς Γκεπεού, οἱ στρατιῶται ἀπήντησαν ἐν χορῷ μὲ ἕνα βροντῶδες: «ναί». Ὑπεστήριζον ὅτι εἰς τὸ μέτωπον ἔδρων δύο εἴδη τσεκιστῶν: οἱ ἐπίσημοι ἐν στολῇ πράκτορες καὶ οἱ μυστικοί, μᾶλλον ἐπίφοβοι, καὶ οἱ ὁποῖοι κατήγγελλον τοὺς στρατιώτας εὐθὺς ὡς προέβαινον εἰς τὴν παραμικροτέραν κρίσιν καὶ διεμαρτύροντο κατὰ τῶν προνομίων τῶν ὁποίων ἀπελάμβανον τὰ μέλη τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος.

Τοὺς ἠρώτησα:

— Διατί ἤλθατε εἰς τὴν Φιλλανδίαν;

Ἀφοῦ συνεννοήθη μὲ τοὺς λοιπούς, ὁ Καυκάσιος ὁδηγὸς τοῦ αὐτοκινήτου μοῦ ἀπήντησε:

— Μᾶς εἶπαν ὅτι ὁ φιλλανδικὸς λαὸς ἔζη μέσα εἰς μίαν τρομερὰν ἀθλιότητα, ὅτι αἱ γυναῖκες καὶ τὰ παιδιὰ ἀπέθνησκον ἀπὸ τὴν πεῖνα καὶ ὅτι τὴν χώραν ἐκυβέρνα μία μειονότης ἡ ὁποία, ἀπὸ φόβον μὴ ἀπελευθερώσωμεν τοὺς Φιλλανδούς, εἶχεν ἀποφασίσει τὴν ἐπίθεσιν κατὰ τῶν Σοβιέτ.

Τὰ λόγια αὐτὰ προυκάλεσαν ἕνα γενικὸν γέλωτα μεταξὺ τῶν Φιλλανδῶν στρατιωτῶν, ὅλων χωρικῶν καὶ ἐργατῶν, καὶ οἱ ὁποῖοι, κατὰ τύχην, ἔτρωγαν τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὡραῖο ψωμὶ μὲ βούτυρο, καὶ ἔπιναν γάλα.

Ἕνας ἀπὸ τοὺς στρατιώτας ἐσηκώθη καὶ δεικνύων ἕνα ὀρεκτικὸ κομμάτι βουτύρου εἶπεν:

— Αἱ γυναῖκες μας, τὰ παιδιά μας καὶ ἐμεῖς τρῶμε τέσσαρας φορὰς τὴν ἡμέρα ἀπὸ τὸ βούτυρο αὐτό! Πόσας φορὰς τρῶτε ἐσεῖς;

— Μίαν ἢ δύο φορὰς τὴν ἑβδομάδα, ἀπήντησεν ὁ Καυκάσιος.

Ἀντιθέτως, ὁ Ρῶσος ἐργάτης, ὁ ὁποῖος ἤρχετο ἀπὸ τὰ Οὐράλια, εἶπε κυττάζων μὲ λαιμαργίαν τὸ στρωμένο τραπέζι:

— Ἐγώ, ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὺ ἐγεννήθηκα, ἐδῶ ἔφαγα γιὰ πρώτη φορά.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ γεγονότα τὰ ὁποῖα προηγήθησαν τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου εἰς τὸ δυτικὸν μέτωπον, καὶ οἱ ἕξ αἰχμάλωτοι ἐβεβαίωσαν ὅτι ἠγνόουν ὅτι ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία ἐπεδίωξαν νὰ ἔλθουν εἰς συμφωνίαν μὲ τὴν Ρωσίαν διὰ ν' ἀποσοβήσουν τὸν πόλεμον. Καὶ οἱ ἕξ ἐγνώριζον τὸ ὄνομα τοῦ Χίτλερ.

— Δὲν βοηθεῖ ὁ Στάλιν τὸν Χίτλερ, μᾶς εἶπεν οἱ ἕξ αἰχμά-

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

Βοηθήσατε ὅλοι τὰ μαθητικὰ συσσίτια! Δώσατε εἰς τὰ ἐστερημένα παιδιὰ τὴν μεγάλην χαρὰν τῆς τροφῆς καὶ εἰς τὰ ἀδύνατα καὶ τὰ ἀσθενικὰ τὴν ὑγεία. Ἀπαντήσατε εἰς τὴν ἔκκλησιν τοῦ μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος καὶ ἐνισχύσατε τὰ μαθητικὰ συσσίτια. Τὸ συμφέρον τοῦ ἔθνους καὶ τῆς κοινωνίας ἐπιβάλλει τοῦτο.

ΝΕΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ

Μέσῳ τῆς ἐφημερίδος «Ἑστία» κ. καὶ κ. Στεφ. Τσιπώτη εἰς μνήμην Θ. Β. Μελᾶ	300
Α. Α. Καπέλλου	150
Μ. Π. Παναγόπουλος εἰς μνήμην μητρός του Χρυσῆς	200
Π. καὶ Λ. Βαρθέτιαν εἰς μνήμην Θ. Β. Μελᾶ	300
Οἰκογ. Παπαγιάννη εἰς μνήμην Β. Θ. Μελᾶ	500
Μαθηταὶ Ε' γυμνασίου εἰς μνήμην πατρὸς τοῦ συμμαθητοῦ των Βίκτωρος	1000
Σ. Μ. εἰς μνήμην τῶν γονέων του	1000
Ι. Α. Συνιόσογλου	1000
Ἑταιρεία Δ. Καρέλλα	25000
Ἑλ. Παπανικολάου	5000
Ἐφορεία Μαθητικῶν Συσσιτίων 19ου Δημοτικοῦ Σχολείου Γ' περιφερείας Ἀθηνῶν	1000
Σύλλογος προσωπικοῦ Ἑλληνικῆς Ἑταιρείας Ὑδάτων μέσῳ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐργασίας κ. Α. Δημητράτου	20210
Ἰδιωτ. σχολεῖον Ε. Θεοδωρίδου	100
Ἰδιωτ. ἐκπαιδευτήριον «Θεϊκὴ Ἀγωγή»	320
Ἑλλην. ἐκπαιδευτήριον Ι. Μ. Παναγιωτοπούλου καὶ Δ. Β. Ἐλευθεριάδη	5000
Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος	150000

Τὸ σύνολον τῶν παρὰ ταῖς Τραπέζαις Ἑλλάδος καὶ Ἐθνικῆς καταθέσεων μέχρι τῆς 27ης Δεκεμβρίου 1939 ἀνῆλθεν εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 16.135.484.10.

Θεάματα

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. «Τὰ δημιουργηθέντα συμφέροντα».
ΑΛΙΚΗΣ (θίασος Κοτοπούλη). «Ἡ ἀγριόπαπια».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Μιὰ φορὰ τὸν χρόνο».
ΙΝΤΕΑΛ. «Ἡ καρδιὰ τοῦ πατέρα».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Τιμόνι στὸν ἔρωτα».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Ὀπερέττα Οἰκονόμου). «Τρία ἀλλόκοτα κορίτσια».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Οἱ τρεῖς σωματοφύλακες».

Κινηματογράφοι

ΑΣΤΥ. «Ὄνειρο ἀγάπης».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ὁ γυιὸς τοῦ Ταρζάν».
ΚΡΟΝΟΣ. «Λευκὴ σκλάβα».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Λουλούδια ἀπ' τὴν Νίκαια».
ΟΡΦΕΥΣ. «Ὁ Φερναντὲλ πολυτεχνίτης».
ΟΥΦΑ. «Τσαϊκόφσκυ».
ΠΑΛΛΑΣ. «Πρίγκιψ Μπουμπούλ».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὁ γυιὸς τοῦ Ταρζάν».
ΡΕΞ. «Ἀδέσποτα νειάτα».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Κληρονόμος τοῦ Μοντεζίρ».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Ὁ κατακτητής».
ΑΛΑΣΚΑ. «Ὁρατότης μηδέν».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Χουαρέζ».
ΑΡΗΣ. «Γυναῖκα ὑπὸ κατηγορίαν».
ΑΤΘΙΣ. «Γυναῖκα τοῦ καμπαρέ».
ΑΣΤΗΡ. «Τὰ μυστήρια τοῦ Θιβέτ».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Ξανασμίγουν τ' ἀηδόνια (Β' ἑβδομάς).
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Ἀπὸ αὐγὴ σὲ αὐγή».
ΕΤΟΥΑΛ. «Πίσω ἀπὸ τὰ σίδερα».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Εὔθυμοι Τυρολέζοι».
ΘΗΣΕΥΣ. «Μεγαλοφυὴς παράφρων».
ΙΡΙΣ. «Τὸ γεράκι».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ὁ Τσάρλυ Τσὰ στὸ τσίρκο».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Νομπλέτσα Πατοῦρα».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Καμπαλέρο».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Λογχοφόροι τῆς Βεγγάλης».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Αἰχμάλωτος τῆς Ζεντᾶ».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Μανώλια».
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ. «Δρόμος χωρὶς χαρά».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Χονολουλοῦ».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ἀλόχα, τὸ νησὶ τῆς γοητείας».
ΡΕΞ. «Τὸ σημάδι τοῦ Ζορό».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Αἰχμάλωτος τῆς Ζεντᾶ».
ΦΟΙΒΟΣ. «Μέσα στὴν καταιγίδα».
ΧΑΪ-ΛΑΪΦ. «Ὁ πατριώτης».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκκ.). «Νύχτα ἀποφάσεως».
ΕΚΛΑΙΡ (Κοκκ.). «Κολασμένες ψυχές».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκκ.). Νῆσος τῶν κοραλλίων».
ΟΡΦΕΥΣ (Κοκκ.) «Ὁ γῦρος τοῦ κόσμου».
ΣΠΟΡΤΙΓΚ. «Ἀερομαχίαι δυτικοῦ μετώπου».
ΓΚΡΕΚΑ. «Αὐτοκρατορικὸ ρομάντζο»
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Κατὰ διαταγὴν τοῦ αὐτοκράτορος».
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. Ἰων.) «Γολγοθᾶς μιᾶς ἀτιμασμένης».
ΕΤΟΥΑΛ. «Καμπαλέρο».

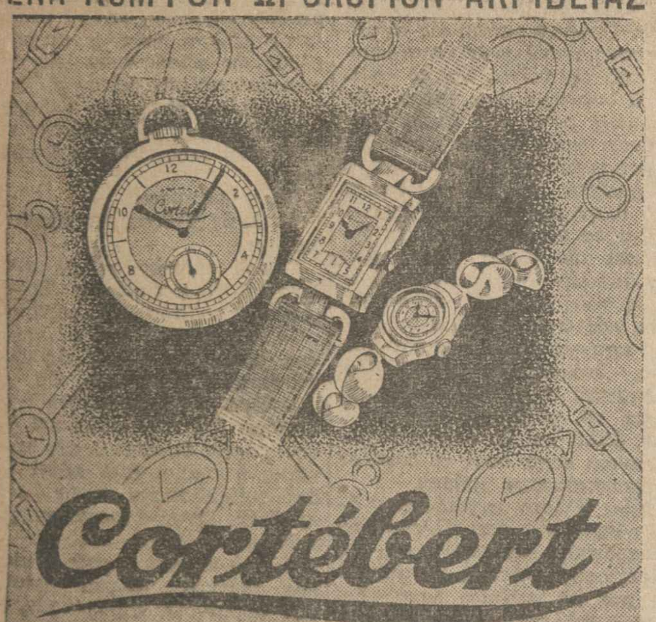
Διευθυντὴς τυπογραφείου
Ἐμμ. Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

Ἡ ἀποθέωσις τῆς

ΜΑΡΘΑ ΕΓΓΕΡΘ
στὸ ἀφαντάστου ὡραιότητος μεγαλούργημά της
ΚΛΟ-ΚΛΟ
Μουσική: ΦΡΑΝΤΣ ΛΕΧΑΡ
Σκηνοθεσία: ΤΟΥΡΖΑΝΣΚΥ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
ΤΙΤΑΝΙΑ
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΜΕΓΑΡΟΝ ΑΤΤΙΚ
; ; ; ; ; ; ; ;

ΤΟ ΩΡΑΙΟΤΕΡΟΝ ΔΩΡΟΝ
ΕΝΑ ΚΟΜΨΟΝ ΩΡΟΛΟΓΙΟΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ



Εἰς τὸ νέον ὡρολογοπωλεῖον CORTEBERT
Λ. ΧΑΤΖΗΜΙΧΑΛΗ
23 — Σταδίου — 23
Θὰ εὕρητε πλουσίαν συλλογὴν ἑλβετικῶν ὡρολογίων εἰς τὰ πλέον ὡραιότερα μοντέλλα.
Γεν. Ἀντιπρόσ. Ἑλβετικῶν Ἐργοστασίων Ὡρολογίων
— CORTEBERT —
— BREITLING —
— MARVIN —
— ZODIAC —
— ELSA —
— ELIDA —
23 — ΣΤΑΔΙΟΥ — 23

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Ἡ σκληρότης τῶν ἀριθμῶν

Μὲ τοὺς ἀγκῶνες ἀπλωμένους ἐπάνω εἰς τὸ τραπέζι, τὴν ἄκρη τῆς πέννας ἐστραμμένη πρὸς τὴν πίσω μεριὰ ἑνὸς κουτιοῦ σιγάρων, γεμάτη ἀριθμούς, τὴν ἄκρη τοῦ κονδυλοφόρου, ἀπειλουμένην ἀπὸ τὰ δόντια, τὸ ἕνα πόδι ἐπάνω εἰς τὸ ἄλλο, καὶ μὲ ἔκφραση ἀνθρώπου, προσπαθοῦντος νὰ εὕρῃ διέξοδον ἑνὸς σκληροτάτου προβλήματος, ὁ φίλος νεαρὸς συνάδελφος δὲν μᾶς ἐσκόρπιζε, ὅπως συνήθως, τὸ εὐχάριστον χιοῦμορ του.

— Μελετᾷς τὸ ἐναγώνιον ζήτημα τοῦ φιλλανδικοῦ πολέμου;....

— Φεῦ!.... ἀπήντησε μελαγχολικώτατα. Μὲ ἔχει συντρίψει ἡ σκληρότης τῶν ἀριθμῶν.... Τοὺς τραβᾷς ἀπὸ ἐδῶ, τοὺς τραβᾷς ἀπὸ ἐκεῖ, ἀλλὰ εἰς μάτην.... Δὲν ἐννοοῦν νὰ μακρύνουν οὔτε κατὰ μίαν ἑκατοντάδα, εἰς τὴν μερίδα τοῦ «Δοῦναι», οὔτε καὶ ν' ἀπλωθοῦν κατ' ἐλάχιστον εἰς τὸ «λαβεῖν»....

— Καὶ τί εἶνε αὐτοὶ οἱ ἀριθμοί;

— Οἱ ἀριθμοὶ οἱ ἀπαισιώτεροι ποὺ ὑπάρχουν.... Τὸ 13 εἶνε ἀριθμὸς θεῖος καὶ εὐοίωνος μπροστά τους καὶ οἱ ἄνθρωποι ἔχουν ἄδικον νὰ τὸν κατηγοροῦν.... Οἱ πιὸ δυσοίωνοι ἀριθμοὶ ποὺ ὑπάρχουν, εἶνε αὐτοὶ ποὺ εἶνε γραμμένοι ἐπάνω εἰς αὐτὴν τὴν σιβυλλικὴν πινακίδα!....

Καὶ ἔδειξε μὲ χειρονομίαν ἀπέλπιδος οἰωνοσκόπου, τὴν ὀπισθίαν ὄψιν τοῦ ἄδειου κουτιοῦ....

— Ἤγουν;

— Ἤγουν, οἱ ἀριθμοὶ τῶν πρωτοχρονιάτικων δώρων... Γνωρίζετε τί εἶνε πρωτοχρονιάτικον δῶρον;

— Μάλιστα!.... Ἕνα πολὺ εὐχάριστον πρᾶγμα ποὺ τοῦ δίνουν κανενὸς τὴν πρωτοχρονιά!....

— Τί λόγος!.... Ἀπατᾶσθε!.... Ἕνα πολὺ δυσάρεστον καθῆκον, ποὺ εἶνε κανεὶς ὑποχρεωμένος νὰ κάμῃ τὴν πρωτοχρονιάν... Κάποτε, ἕνας Ἕλλην οἰκονομολόγος εἶπεν, πολὺ σωστά, ὅτι ὅλοι οἱ Ἕλληνες ἐξοδεύουν κάθε χρόνο, μιάμισυ φορὰ τὸ εἰσόδημά τους, ἀπὸ τὸν σκουπιδιάρη, μέχρι τοῦ εὐπορωτέρου.... Δὲν ἐφρόντισε ὅμως νὰ καθορίσῃ καὶ πότε. Θὰ σᾶς τὸ πῶ ἐγώ!....Τὸ μισὸ παραπάνω, τὸ ἐξοδεύει τὴν πρωτοχρονιά.... Ποῦ τὸ βρίσκει; Ἔ!.... Ἐδῶ εἶνε ὁ κόμπος.... Ἰδοὺ τὸ πρόβλημα, ἀλλὰ ὄχι φεῦ, καὶ ἡ λύσις!.....

Καὶ ξαναπαίρνοντας τὸ ὕφος Σαμπολλίου, πρὸ τῆς πλακὸς τῆς Ροζέττης, προσεπάθησε νὰ λύσῃ τὸ μυστήριον τῶν ἱερογλυφικῶν του.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Αὐλή

Ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος ἐδέχθη χθὲς π. μ. εἰς ἀκρόασιν τὸν ὑφυπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν κ. Ν. Παπαδήμαν.

—Αἱ Α. Α. Β. Β. Υ. Υ. ὁ Διάδοχος καὶ ἡ πριγκίπισσα Διαδόχου ἐπεσκέφθησαν τὸ ἐν Κηφισιᾷ ἐργαστήριον τοῦ χαράκτου κ. Ι. Κεφαλληνοῦ.

—Αἱ Α. Α. Β. Β. Υ. Υ. παρεκάθησαν τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸ ἐν τῷ Ἀθλητικῷ Ὁμίλῳ Κηφισιᾶς ὑπὸ τοῦ συμβουλίου τοῦ ὁμίλου πρὸς τιμὴν Αὐτῶν παρατεθὲν πρόγευμα.

—Ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος ἐτίμησε μ.μ. διὰ τῆς παρουσίας Του τὴν ὑπὸ τοῦ πρεσβευτοῦ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς κ. Λ. Μὰκ Βῆ γενομένην ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ «Παρνασσοῦ» διάλεξιν.

—Ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Διαδόχου μετέβη μ. μ. εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ ἐνεχείρισεν εἰς τὰς ἀδελφὰς νοσοκόμους τὰ διπλώματα αὐτῶν.

—Ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκήπισσα Διαδόχου ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν Λέσχην τοῦ Κοριτσιοῦ καὶ ἐτίμησε διὰ διὰ τῆς παρουσίας Της τὴν ὑπὸ τῶν νεανίδων δοθεῖσαν θεατρικὴν παράστασιν.

Κέντρον ἀναπήρων παίδων

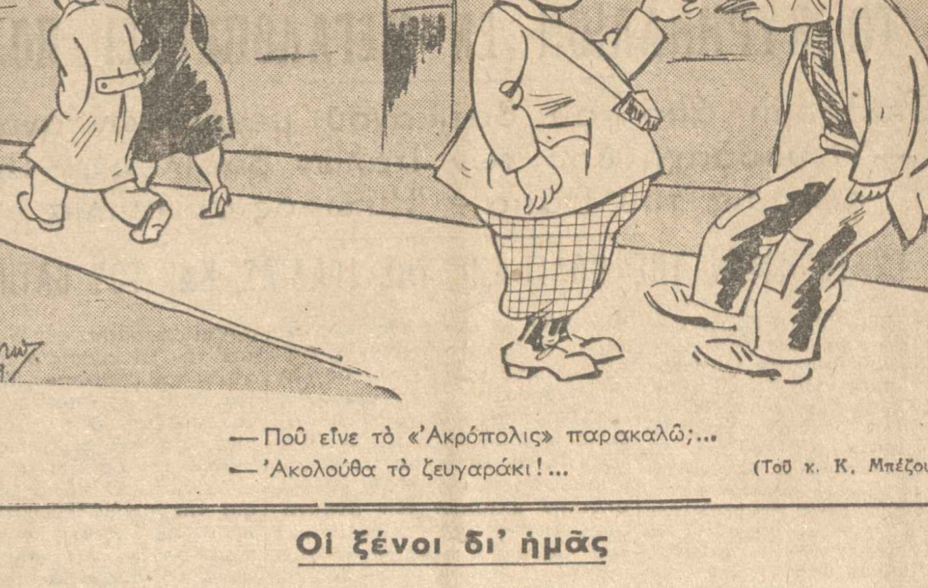
Εἰς τὸ Κέντρον ἀναπήρων παίδων ἑκατὸν πτωχὰ παιδάκια ἑώρτασαν χθὲς μαζὶ τὰ Χριστούγεννά των μὲ μικρὰν ἑορτὴν ὀργανωθεῖσαν ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Ἑταιρείας Προστασίας Ἀναπήρων Παίδων καὶ τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ἱδρύματος Ἐγγὺς Ἀνατολῆς, εἰς τὸ νέον Κέντρον τῆς Ἑταιρείας ἐγκατεστημένον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταυροπούλου παρὰ τὴν πλατεῖαν Ἀμερικῆς, ὅπου οἱ μικροὶ ἀνάπηροι ὑποβάλλονται εἰς θεραπείαν ἐνῷ ἀκολουθοῦν συγχρόνως στοιχειώδη μαθήματα.

Τὴν ἑορτὴν ἐτίμησαν ὁ ὑπουργὸς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως καὶ ἡ κ. Κριμπᾶ καὶ ὁ γεν. γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου κ. Δεληβάνης.

Οἱ μικροὶ ἀνάπηροι μαθηταὶ ἐτραγούδησαν διάφορα ἐπίκαιρα καὶ ἐθνικὰ ᾄσματα καὶ αἱ κυρίαι τοῦ Συμβουλίου ἐμοίρασαν τὴν πίτταν, γλυκύσματα καὶ δῶρα τὰ ὁποῖα προσέφερον φιλάνθρωποι Ἀθηναῖοι καὶ Ἀμερικανοί.

Ἓν χρήσιμον βιβλίον

Ὑπὸ τοῦ κ. Εὐριπίδου Γ. Μουτζουρίδου, ἀνωτέρου ἀξιωματικοῦ τοῦ πεζικοῦ ἐ.ἀ., καθηγητοῦ τοῦ Κεντρικοῦ Σχολείου Παθητικῆς Ἀεραμύνης ἐξεδόθη ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ἔργον μὲ τὸν τίτλον: «Ε. Κ. Α., Ἐναέριοι κίνδυνοι — ἄμυνα», εἰς τὸ ὁποῖον ἀναλύονται μὲ μεγάλην σαφήνειαν καὶ μεταδοτικότητα τὰ ἀφορῶνται τὴν δρᾶσιν τῆς ἀεροπορίας, τὰς πολεμικὰς χημικὰς οὐσίας τὴν ἄμυναν ἐκ τῶν ἐναερίων βομβαρδισμῶν, τὴν προστασίαν τῶν κατῳκημένων χώρων καὶ τῶν ἀτόμων κλπ.



—Ποῦ εἶνε τὸ «Ἀκρόπολις» παρακαλῶ;...
—Ἀκολούθα τὸ ζευγαράκι!... (Τοῦ κ. Κ. Μπέζου)

Οἱ ξένοι δι' ἡμᾶς

Εἰς τὸ περιθώριον τοῦ ἑλληνικοῦ Τουρισμοῦ

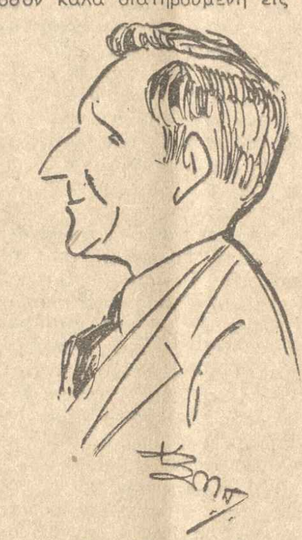
Ἡ χθεσινὴ διάλεξις τοῦ κ. Μὰκ Βῆ

Παρουσίᾳ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου, τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως, καὶ πυκνοῦ καὶ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου, ὁ κ. Λίνκολν Μὰκ Βῆ, πρεσβευτὴς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἐν Ἀθήναις, ἔδωσεν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» τὴν πρώτην ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς ἑλληνοαμερικανικῆς πνευματικῆς ἑνώσεως, διάλεξιν μὲ θέμα: «Εἰς τὸ περιθώριον τοῦ ἑλληνικοῦ τουρισμοῦ».

Τὸν διαπρεπῆ ὁμιλητήν, παρουσίασεν ὁ πρόεδρος τοῦ «Παρνασσοῦ» κ. Ι. Καραβίας, εἶτα δὲ ὁ κ. Μὰκ Βῆ, ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα ὑπὸ τὰ ραγδαῖα χειροκροτήματα τοῦ κοινοῦ, καὶ ὡμίλησε, ἐπὶ μίαν ὥραν, ποικίλας τὴν ὁμιλίαν του μὲ φωτεινὰς προβολάς, διὰ τὰς γραφικότητας τῆς ἑλληνικῆς γῆς.

«Δὲν εἶμαι, εἶπεν ὁ κ. Μὰκ Βῆ, οὔτε ἀρχαιολόγος οὔτε ἱστορικός. Ὡς ἐκ τοῦ ἐπαγγέλματός μου εἶχα δοσοληψίας μᾶλλον μὲ τὴν Ἑλλάδα ὅπως εἶνε σήμερον, παρὰ μὲ τὴν Ἑλλάδα οἵα ὑπῆρξε, αἱ δὲ συμπάθειαί μου, συνεκεντρώθησαν κυρίως πρὸς τὸ σύγχρονον πνεῦμα της καὶ τοὺς ζῶντας ἄνδρας καὶ γυναῖκας οἱ ὁποῖοι τὸ ἐκπροσωποῦν. Ἐξ ἄλλου ὅμως, ἐπιθυμῶ νὰ γνωρίσω ὅσον τὸ δυνατὸν καλύτερον τὴν σύγχρονον Ἑλλάδα, ἐταξίδευσα ἐπὶ πολύ, καὶ δύναμαι κατά τινα τρόπον νὰ εἴπω ὅτι εἶμαι εἰδικὸς ἀπὸ ἀπόψεως ἑλληνικοῦ τουρισμοῦ..... Δὲν θὰ προσπαθήσω νὰ σᾶς περιγράψω τοὺς μεγάλους γνωστοὺς ἀρχαιολογικοὺς τόπους τῆς Ἑλλάδος, θὰ ἀναφερθῶ μόνον εἰς ὅ,τι εἶνε σχετικῶς ἄγνωστον καὶ πράττων τοῦτο, ἐλπίζω ὅτι θὰ σᾶς ἀποδείξω ὅτι εἰς τὴν χώραν αὐτὴν ὑπάρχει ἕνας ὁλόκληρος πλοῦτος ἐνδιαφέροντος καὶ καλλονῆς, εἰς τὰ περιθώρια τῶν σημερινῶν ταξιδιωτικῶν ὁδῶν, ἕνας πλοῦτος ὁ ὁποῖος πολλὰ ὑπόσχεται διὰ τὸ τουριστικὸν μέλλον τῆς χώρας αὐτῆς....».

Φεύγων, λοιπόν, ἀπὸ τὰς Ἀθήνας, ὁ κ. Μὰκ Βῆ, μεταφέρει τοὺς ἀκροατάς του εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ Ἄργους, ὅπου εὑρίσκει κανεὶς ὑπολείμματα ὅλων τῶν πολιτισμῶν καὶ ὅλων τῶν ἐποχῶν: θεμέλια οἰκιῶν τῆς λιθίνης ἐποχῆς, τάφους καὶ ἀνάκτορα τῆς χαλκίνης ἐποχῆς, τοίχους καὶ πύργους τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων, βυζαντινὰς ἐκκλησίας, κάστρα τῶν Φράγκων καὶ τῶν Ἐνετῶν, σύγχρονα ἑλληνικὰ καὶ τουρκικὰ φρούρια». Ἐκεῖ βλέπομεν τὸν περίφημον κοιμώμενον λέοντα τῆς Ναυπλίας, τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Κεφαλαριοῦ, τὴν πυραμίδα τῶν Κεχρεῶν, ἡ ὁποία ἀπετέλει ὀχυρὸν τῶν Ἀργείων ἐπὶ τῆς Ἀρκαδικῆς ὁδοῦ, καὶ κατόπιν, εἰσερχόμενοι εἰς τὴν Ἀρκαδίαν, σταματῶμεν πρὸ τοῦ Ἀρκαδικοῦ Ὀρχομενοῦ. «Εἰς τὴν Ἀρκαδίαν, τὰ πράγματα εἶνε διαφορετικά. Μεγάλα πάθη ἀνεπτύχθησαν καὶ ἐξεδηλώθησαν ἐδῶ, ὀλίγα ὅμως μνημεῖα ἀπέμειναν τὰ ὁποῖα νὰ μᾶς τὰ ἐνθυμίζουν.... Καὶ τώρα κατεβαίνομεν ἀπὸ τὸ ὕψος τῶν βουνῶν. Δὲν εἶνε τὸ Γιβραλτὰρ αὐτὸ τὸ ὁποῖον βλέπετε ἐμπρός σας, ἂν καὶ τοῦ ὁμοιάζει ἐξαιρετικά. Εἶνε ἡ Μονεμβασία τὴν ὁποίαν εὔκολα δύναται νὰ ἐπισκεφθῇ κανεὶς εἴτε ἀπὸ τὴν Τρίπολιν εἴτε ἀπὸ τὴν Σπάρτην.... Ἴσως νὰ μὴ ὑπάρχῃ ἄλλη μεσαιωνικὴ πόλις τόσον καλὰ διατηρουμένη εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα. Ἐκτείνεται καθ' ὁλοκληρίαν ἐντὸς τοῦ παλαιοῦ της τείχους καὶ εἰσέρχεται κανεὶς ἐντὸς αὐτῆς διὰ σειρᾶς πυλῶν ἀπὸ τὰς ὁποίας δὲν δύναται νὰ διέλθῃ τροχοφόρον».



Ἀπὸ τὴν Μονεμβασίαν, διὰ θαλάσσης, πλέον, ὁ ὁμιλητὴς μᾶς φέρει εἰς τὸν Ἰσθμὸν τῆς Κορίνθου, μᾶς σταματᾷ πρὸς στιγμὴν πρὸ τοῦ γραφικοῦ φάρου καὶ τοῦ λιμένος τῆς Πέρα Χώρας καὶ μᾶς ὁδηγεῖ κατόπιν πρὸ τῶν ἐρειπίων τῶν Αἰγοσθενῶν, πρὸ τῆς πόλεως αὐτῆς ἡ ὁποία εἶνε χωμένη μέσα σὲ ὑψηλὰ καταπράσινα δένδρα, καὶ ἡ ὁποία ὁμοιάζει καταπληκτικῶς μὲ ἀγγλικὴν πόλιν καὶ μετὰ ἐρχόμεθα πρὸ τῆς Ναυπάκτου. «Εἶνε μικρὸς ὁ λιμὴν τῆς Ναυπάκτου, ὅπως ὅμως τόσα ἄλλα πράγματα εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ ὅμως καὶ αὐτὴ αὐτὴ ἡ Ἑλλάς, τὸ μέγεθός του, δὲν ἔχει οὐδεμίαν σχέσιν μὲ τὴν φήμην του».

Ἀφήνομεν τώρα καὶ τὴν Ναύπακτον, καὶ τὸ φρούριόν της, καὶ ἐρχόμεθα εἰς διάφορα σημεῖα τῆς κεντρικῆς Ἑλλάδος, εἰς τὰ χιονισμένα Βαρδούσια ὄρη, εἰς τὸ Καρπενήσι μὲ τὰ ἄφθονα νερά, τὸν φίλεργον πληθυσμὸν καὶ τὴν ὡραίαν θέαν καὶ ἐκεῖθεν ἀνεβαίνομεν εἰς τὸν Τυμφρηστὸν ὁπόθεν βλέπομεν τὴν πεδιάδα εἰς τὴν ὁποίαν ὁ Μάρκος Μπότσαρης ἐφονεύθη διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Ἑλλάδος. Τὰ ὀρεινὰ αὐτὰ μέρη, λέγει ὁ κ. Μὰκ Βῆ, ὅπως καὶ ἡ Μάνη, δὲν ἀπώλεσαν ποτὲ σχεδὸν τὴν ἐλευθερίαν των, καὶ ἡ τουρκικὴ ἀκόμη κυριαρχία, ἐπὶ τέσσαρας ὅλους αἰῶνας δὲν ἠσκήθη παρὰ ἐπιφανειακῶς καὶ ἐντελῶς τυπικῶς ἐπ' αὐτῶν. Μᾶς ὁδηγεῖ ἀκόμη ὁ ὁμιλητής, εἰς τὸν χιονισμένον Παρνασσόν, τὰς Θήβας, τὰς Θεσπιάς, τὴν Τανάγρα μὲ τοὺς ἀσφοδήλους της, τὸ γραφικὸν βυζαντινὸ μοναστήριον τοῦ Ὁσίου Λουκᾶ, εἰς τὴν νοτίαν ἄκρην τοῦ Ἑλικῶνος καὶ καταλήγει, προβάλλων τὴν φωτογραφίαν ἑνὸς χωριάτικου γάμου, ἀπεικονίζοντος τὰ ἔθιμα καὶ τὴν γραφικότητα τῆς νέας Ἑλλάδος, ἡ ὁποία δύναται καὶ αὐτὴ νὰ συγκινήσῃ ὅσον καὶ ἡ ἀρχαία.....

Τὸ τέρμα τοῦ λόγου τοῦ κ. Μὰκ Βῆ ἐκάλυψαν ραγδαῖα χειροκροτήματα μεθ' ὃ ὁ ὁμιλητής, ἐδέχθη τὰ συγχαρητήρια τῶν παρισταμένων.

⁂

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων ἐπισήμων, εἰς τὴν διάλεξιν τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἀμερικῆς κ. Λίνκολν Μὰκ Βῆ, παρέστησαν ἡ κ. Λέλα Μεταξᾶ, ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Ταμπακόπουλος, ὁ ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ καὶ ἡ κ. Νικολούδη, ὁ αὐλάρχης κ. Μερκάτης, ὁ σταυλάρχης κ. Ὑψηλάντης, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας καὶ ἡ κ. Μωγκρά, ἡ κ. καὶ δὶς Μὰκ Βῆ, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Αἰγύπτου κ. Σίρυ Ὀμάρ, ὁ κ. Ἀθ. Φίλων, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας κ. Γκράτσι, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Αἰγύπτου, ὁ γραμματεὺς τῆς ἀμερικανικῆς πρεσβείας καὶ ἡ κ. Ρῆντ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ντεμανζὲλ, ὁ σύμβουλος τῆς Α. Μ. κ. Θ. Ἀγγελόπουλος, ὁ αὐλάρχης τοῦ Διαδόχου κ. Π. Καλλιγᾶς, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μπενάκη, ὁ κ. Φ. Δραγούμης, ὁ κ. Γ. Πεσμαζόγλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Α. Μιχαλοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀν. Μαυρουλάκη, ἡ κ. Α. Σταθάτου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ν. Μερκάτη, ἡ κ. Τ. Καλογεροπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γκρόββερ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γιαννοπούλου, ἡ κ. Βούρου, ὁ κ. Α. Φίλων, ὁ κ. Ἀνδρουλῆς, ἡ κ. Δούσμανη, ἡ κ. Μανέττα ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Τσαλδάρη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἠλιάσκου, ἡ κ. Ἀβέρωφ, ἡ κ. Φραντζῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ν. Δεκαβάλλα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δ. Μπότσαρη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χιοῦ Τζὸνς, ὁ κ. Καρόλου, ἡ κ. Π. Βλάγκαλη, ἡ κ. Κ. Γρίβα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Λ. Παλαμᾶ, ὁ κ. Στ. Τζῖφος, ἡ δὶς Ι. Ξύδη, ἡ δὶς Μαλανδρίνου, αἱ δίδες Ἀρκουΐζα, ὁ κ. Τρικόγλου, ὁ κ. Βόγλης καὶ ἄλλοι.

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς πρὸς τὴν Νεολαίαν

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν παραμονὴν τοῦ νέου ἔτους καὶ ὥραν 7.45' ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως καὶ γενικὸς ἐπιθεωρητὴς τῆς Ε.Ο.Ν. κ. Ἰωάννης Μεταξᾶς θὰ ἀπευθύνῃ αὐτοπροσώπως πρὸς τὴν νεολαίαν τοὺς χαιρετισμούς του διὰ τὸ νέον ἔτος ἀπὸ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ βραχέων κυμάτων τῆς Ε.Ο.Ν.

Διαλέξεις τῆς Ε.Ο.Ν.

Σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 7 μ.μ. θὰ λάβῃ χώραν ἡ δευτέρα τῶν ὑπὸ τῆς Ε.Ο.Ν. ὀργανουμένων διαλέξεων, μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Α. Καμπάνην καὶ μὲ θέμα: Ὁ Ἰωάννης Καποδίστριας» εἰς τὸν «Παρνασσόν». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

«ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ ΧΩΡΙΣ ΕΡΩΤΑ»

Τὸ νέο μυθιστόρημα τοῦ Νάσου Χρηστίδη. Ἕνα γοητευτικὸ βιβλίο. Σὲ ὅλα τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα. Στὶς ἐπαρχίες στὰ πρακτορεῖα τοῦ «Πυρσοῦ».

Ἡ πίττα τῶν ὀρειβατῶν

Ὁ ἑλληνικὸς Ὀρειβατικὸς Σύνδεσμος (Τμῆμα Ἀθηνῶν) ὀργανώνει διὰ τὴν πρώτην τοῦ νέου ἔτους τὴν καθιερωμένην ἀνάβασιν εἰς τὴν κορυφὴν τῆς Πάρνηθος, ὅπου θὰ κοπῇ ἡ βασιλόπιττα.

Δηλώσεις συμμετοχῆς γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς ἑσπέρας σήμερον εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου, Χαρ. Τρικούπη 4).

Ν. Νομικοῦ, δικηγόρου
Ο ΠΡΑΚΤΙΚΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
(Ἐκ σελίδων 1100)

Περιεχόμενα: Θεμελιώδεις ἔννοιαι τοῦ δικαίου, τὸ δίκαιον τῆς περιουσίας, τὸ δίκαιον τῆς κληρονομίας, τὸ ἐμπορικὸν δίκαιον, τὸ δίκαιον τοῦ ἐργάτου, γενικαὶ γνώσεις ἀναγκαστικῆς ἐκτελέσεως, Πολιτικὴ Δικονομία, Δημοσίου Δικαίου, 110 τύποι αἰτήσεων, ἀγωγῶν, μηνύσεων κλπ.

Τιμᾶται ἀπλόδετον δρχ. 180, πανόδετον δρχ. 200, δερματόδετον δρχ. 215. Ἀποστέλλεται εἰς τὰς ἐπαρχίας ἐλεύθερον ταχ)κῶν τελῶν. Ἐκδοτικὸς Οἶκος «Ἀνατολή», Λέκκα 18. Τηλέφ. 20.977.

Ἔκθεσις ἑλληνικοῦ βιβλίου

Σήμερον Παρασκευὴν θὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρείαν ὁ κ. Ι. Κεφαλληνὸς καὶ αὔριον Σάββατον ὁ κ. Δ. Γκίνης.

Ἡ ἔκθεσις τοῦ ἑλληνικοῦ βιβλίου θὰ μείνῃ ἀνοικτὴ μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου, ἀπὸ 4—8 μ.μ.

Ὁμιλίαι

Σήμερον ὥραν 7.20 μ.μ. εἰς τὸν Ἀναμορφωτικὸν Ὅμιλον Νεανίδων, θὰ ὁμιλήσῃ ἡ κ. Α. Καλαμακιώτου μὲ θέμα: «Διατί ἡ ἀγάπη εἶνε τὸ ἔρεισμα τῆς ζωῆς».

Ἡ «Κλυταιμήστρα»

Τὸ νέο ἔργο τοῦ κ. Κώστα Μαρίνη ἀποτελεῖ πραγματικὴ ἐπιτυχία μέσα στὶς ἐκδόσεις τοῦ ἔτους. Ζωγραφίζει ὁλοζώντανα τὴν τραγῳδία τοῦ λαοῦ κατὰ τὴν περίοδον τοῦ Τρωϊκοῦ πολέμου κ' αἰσθητοποιεῖ τὸν πόνο τῆς πληγωμένης ἀγάπης τῆς τραγικῆς βασίλισσας, ποὺ τὴν ψυχολογεῖ μὲ δεξιοτεχνία ὁ διαλεχτὸς συνεργάτης μας.

Ραδιόφωνον

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 29-12 Ὥρα Ἀθηνῶν 9.15 μ.μ. Μπρεσλάου. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Τσαϊκόφσκυ, Μουσσόργκσκυ καὶ Ρίμσκυ-Κορσάκωφ.

9.45 μ.μ. Παρὶ Τ.Τ.Τ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ χορῳδίαν. Συνθέσεις Ραμώ.

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 599). 12.30 Ἡ ὥρα τοῦ ἐργάτου. 13 Λαϊκὰ τραγούδια. 13.30 Εἰδήσεις. Χρηματιστήριον. 13.45 Ἱσπανικὴ μουσική. 14.15 Εἰδήσεις. Μετεωρολογικὸν δελτίον. Κίνησις ἀγορᾶς Πειραιῶς. 18.38 Χρηματιστήριον. Μετεωρολογικὸν δελτίον. 18.45 Ἐμβατήρια καὶ ἑλληνικοὶ χοροί. 18.55 Δημοτικὸ τραγοῦδι ὑπὸ τοῦ κ. Σπ. Ταμπακοπούλου, συνοδείᾳ λαϊκῶν ὀργάνων. 19.30 Ἡ ὥρα τῆς Ἑλληνίδος. Ὁμιλία τῆς κ. Β. Θεοδωροπούλου-Λιβαδᾶ μὲ θέμα: Ἀγγελικὴ Πάλλη-Μπαρτολεμέϋ». 19.45 Μουσικὴ τζάζ. 20 Ἡ ὥρα τῆς ὑγείας. «Ὁ πρῶτος τραπεζίτης τοῦ παιδιοῦ», ὁμιλία τῆς κ. Ε. Βαρούσα, ὀδοντιάτρου. 20.15 Ἔργα διὰ τραγοῦδι ὑπὸ τῆς κ. Σ. Κενταύρου-Οἰκονομίδη. 20.50 Εἰδήσεις. 21 Ρεσιτὰλ πιάνου ὑπὸ τῆς δίδος Ρ. Κυριακοῦ. 21.30 «Τὰ δωδεκαήμερα», παραδόσεις διὰ τὴν χρονικὴν περίοδον μεταξὺ Χριστουγέννων καὶ Φώτων, ὁμιλία τοῦ κ. Λ. Πινιάτογλου. 21.45 Β' Συμφωνία τοῦ Μπετόβεν. 22.20 Εἰδήσεις. 22.30 Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ ὑπὸ τοῦ κ. Φ. Θεολογίδη, τενόρου. 23 Μπαλλέτα. 23.20 Νυκτεριναὶ εἰδήσεις. 23.30 Μουσικὴ χοροῦ. 24 Τελευταῖαι εἰδήσεις. 0.10 Εὔθυμη μουσική.

ΣΤΑΘΜΟΣ Ε.Ο.Ν. μῆκος κύματος 37 μ. ἢ χιλιόκ. 8.100. Ὥρα 5.30 Ὕμνοι: Ἐθνικός, 4ης Αὐγούστου, Νεολαίας. 5.40 Στρατιωτικὰ ἐμβατήρια καὶ θούρια. 6 Εἰδικὴ ὥρα περιφ. διοικήσεως θηλέων πρωτευούσης. 7 Μελοδραματικὴ ἐκπομπή. 7.30 Εἰδήσεις ἀπὸ τὴν κίνησιν τῆς Ε.Ο.Ν. 7.40 Δυωδίαι. 8 Ὁμιλία. 8.10 Παλιὲς ἑλληνικὲς καντάδες. 8.30 Ὕμνοι.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 331.9). 4 μ.μ. Ροσσίνι: Εἰσαγωγὴ «Ἡ ἅλωσις τῆς Κορίνθου». Λίστ: 3η οὑγγρικὴ ραψῳδία. 4.25 μ.μ. Ἀπογευματινὸ κοντσέρτο. 6.40 μ.μ. Εὔθυμη μουσική. 8.05 μ.μ. Μετάδοσις μέσῳ Βερολίνου.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (κχ. 686, μ. 437.3). 6.45 μ.μ. Λαϊκὲς μελῳδίες. 7.20 μ.μ. Ἄριες. 7.50 μ.μ. Δίσκοι. 8.40 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 9.20 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 10.50 μ.μ. Ρεσιτὰλ δύο πιάνων. 11.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 549.5). 6.45 μ.μ. Τσιγγάνικη ὀρχήστρα. 8.35 μ.μ. Βιολί. 11.05 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 12 μεσον. Εἰδήσεις γερμανιστί, ἰταλιστί, ἀγγλιστὶ καὶ γαλλιστί. 0.20 π.μ. Δίσκοι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 364.5). 7.17 μ.μ. Πιάνο. 9 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 1 π.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ ἀπὸ δίσκους. 1.45 π.μ. Εἰδήσεις γαλλιστί, γερμανιστί, ἀγγλιστὶ καὶ ἰταλιστί.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 814, μ. 368.6). (Βόρ. Ἰταλ. Συγκρ.). 8 μ.μ. Δίσκοι. 8.25 μ.μ. Τραγούδια καὶ σερενάτες. 9.20 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. Θεατρικὸν ἔργον. 11.30 μ.μ. Ὀρχήστρα ἐγχόρδων καὶ χορός.

ΠΑΡΙ-ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ.1648). 5 μ.μ. Ἀπογευματινὸ κοντσέρτο. 6.10 μ.μ. Συνέχεια συναυλίας. 8 μ.μ. Ἀπὸ κινημ. ἐπιτυχίες. 9.15 μ. μ. Τσαϊκόφσκυ: Ἀπὸ «Εὐγένιος Ὀνέγγιν». Κοντσέρτο διὰ πιάνο καὶ ὀρχήστραν εἰς σί ὕφ. ἐλ. Μπουσσόργκσκυ: Ἀπὸ «Βόρις Γκοντούνωφ». Ρίμσκυ-Κορσάκωφ: «Ἱσπανικὸ καπρίτσιο».

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648) 5 μ.μ. Ὄργανον. 6.30 μ.μ. Σόλι. 7 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 7.15 μ. μ. Μουσικὴ δωματίου. 8.15 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.45 μ.μ. Ἡ δευτέρα πρᾶξις τῆς ὄπερας «Θαΐς» τοῦ Μασσενέ. 0.45 π.μ. Διάφορα σόλι. 1 π.μ. Νυκτερινὴ συναυλία.

ΠΑΡΙ-Τ.Τ.Τ. (κχ. 695, μ. 431.7) 7.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.15 μ. μ. Σόλι. 8.45 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 9.15 μ.μ. Διάφορα σόλι. 9.45 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Ραμώ. 10.15 μ.μ. Σόλι. 10.45 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 11.45 μ.μ. Σόλι.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). (Μέση Ἰταλία). 8.25 μ.μ. Δίσκοι. 9.20 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Πόρπορα, Τσαϊκόφσκυ, Λιβιαμπέλλα, Μουσσόργκσκυ, Βάγνερ (Καλπασμὸς τῶν Βαλκυριῶν) καὶ Μυλέ. 0.15 π.μ. Χορός. ΒΡΑΧΕΑ ΚΥΜΑΤΑ (μ. 31.15, 25.40, 19.51, 16.34, 31.02). 11.10 π.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 12 μεσημβρ. Μουσικὴ δωματίου. Μπετόβεν: Κουαρτέττο εἰς φὰ ἐλ. 1 μ.μ. Ἡ πρώτη πρᾶξις τῆς ὄπερας «Σίγκφριντ» τοῦ Ρ. Βάγνερ. 2.30 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 5 μ.μ. Ποικίλη μουσική. Σόλο βιολιοῦ. 6.15 μ.μ. Ἰταλικὰ τραγούδια. 9.15 μ.μ. (μ. 31.02) Μετάδοσις διὰ τὴν Ἑλλάδα. 1 π.μ. Ἀπὸ σύγχρονες ὄπερες.

ΣΟΦΙΑ (κχ. 850, μ. 352.9). 7 μ.μ. Χοροί. 7.15 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 8 μ.μ. Συναυλία. 8.50 μ.μ. Μετάδοσις ὄπερας. Ἀκολούθως: Μουσικὴ χοροῦ.

ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ (κχ. 610, μ. 492). 7 μ.μ. Κουαρτέττα. 7.30 μ.μ. Ποικίλη μουσικὴ ἀπὸ δίσκους. 8 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.30 μ.μ. Χορῳδία. 9.30 μ.μ. Ἀπὸ κινηματογραφικὲς ταινίες. 10 μ.μ. Θεατρικὸν ἔργον.

Κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ θεωρῆται μορφωμένος ἂν δὲν γνωρίζῃ τοὺς «ΑΡΧΑΙΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΠΕΖΟΓΡΑΦΟΥΣ ΚΑΙ ΠΟΙΗΤΑΣ».
Τὴν ἔκδοσι αὐτὴ ποὺ ἀποτελεῖ ἔργο ΕΘΝΙΚΟ, ἀνέλαβε ὁ Οἶκος
ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
ὅστις ἐπεράτωσε τὴν πρώτη σειρὰ ἐξ 100 τόμων καὶ 3 μεγάλων χαρτῶν.
Τὴν ἀποκτᾶτε μὲ 150 δρχ. τὸ μῆνα.
ΟΙΚΟΣ ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ, ΑΡΣΑΚΗ 8

ΤΟ ΣΙΝΕΑΚ
εἶνε εὐτυχὲς ποὺ κατώρθωσε νὰ περιλάβῃ εἰς τὸ χριστουγεννιάτικο πρόγραμμά του ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ, καθὼς καὶ ἕνα ἐξαιρετικὸ ρεπορτάζ:
Η ΖΩΗ ΠΟΥ ΤΡΕΧΕΙ
Ἀριθ. 5
Τρία ἐκτάκτου ἐνδιαφέροντος θέματα:
1ον) Ἡ σταυροφορία κατὰ τῶν αὐτοκινητικῶν δυστυχημάτων.
2ον) Ἡ προστασία τοῦ παιδιοῦ.
3ον) Ἡ Ἰρλανδία τοῦ Ντὲ Βαλέρα.
ΘΑΥΜΑΤΑ ΕΠΙΔΕΞΙΟΤΗΤΟΣ
Η ΠΕΡΙΦΗΜΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΜΑΚ ΚΟΪ
Δύο ὡραιότατα ἔγχρωμα Μίκυ:
ΤΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΤΟΥ ΦΤΩΧΟΥ ΜΙΚΡΟΥΛΗ
Ο ΜΙΚΥ ΤΣΑΜΠΙΟΝ ΤΟΥ ΠΟΛΟ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

Λ. καὶ Μ. ΜΑΚ ΒΕΫ
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ
ΕΙΚΟΝΕΣ Μ. ΔΟΡΙ
ΤΟ ΩΡΑΙΟΝ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ ΦΙΛΕΛΛΗΝΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ ΕΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΝ.
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΚΑΟΥΦΜΑΝ
ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΚΑΘΕ ΗΛΙΚΙΑΝ

ΕΝΑ ΚΑΛΟ ΒΙΒΛΙΟ

Τὸ περίφημο μυθιστόρημα τοῦ Τόμας Χάρντυ «Ὁ δήμαρχος τοῦ Κάστερμπριτζ», τὸ ὁποῖον ἔχει κυκλοφορήσει κατὰ φιλολογικὴν μετάφρασιν τοῦ κ. Γ. Ι. Πασχάλη, σᾶς προσφέρει τὴν μοναδικὴν εὐκαιρίαν νὰ γνωρίσετε τὸν κορυφαῖον Ἄγγλον συγγραφέα Χάρντυ, τὸν μεγάλον ἀνατόμον τῆς ἀνθρώπινης ψυχῆς. Εἶνε ἕνα βιβλίο ἄφθαστο εἰς πλοκὴν κοινωνικοῦ περιεχομένου καὶ ἀπαράμιλλον εἰς ἀνάλυσιν χαρακτήρων, ἢ καλύτερα, εἶνε ἕνα δρᾶμα, ποὺ πλησιάζει τὸν ἐπικὸ τύπο ἐκτυλισσόμενον ἀπὸ τὴν πρώτην στιγμὴν μὲ ἀμείλικτη δύναμιν, ποὺ παίρνει τὰς διαστάσεις κλασσικῆς τραγῳδίας. Τὰ ἐναπομείναντα ἐλάχιστα ἀντίτυπα πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα.

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΗΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ

ἐκ 3 τόμων καὶ ἐκ σελίδων 2300

Συντακτικὴ ἐπιτροπὴ τούτου εἶνε 20 ἰατροὶ τῶν Ἀθηνῶν ὅλων τῶν εἰδικοτήτων καὶ περιλαμβάνει περὶ τὰς δέκα χιλιάδας ἄρθρα, εἰς τὰ ὁποῖα περιγράφονται λεπτομερῶς τὰ συμπτώματα, ἡ θεραπεία καὶ τὸ κατάλληλον φάρμακον κάθε ἀσθενείας, ὡς καὶ πᾶν ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν ὑγείαν τοῦ ἀτόμου ὡς προληπτικὸν καὶ ὡς θεραπευτικὸν μέσον.

Τιμῶνται οἱ 3 τόμοι ἀπλόδ. δρχ. 360, πανόδ. 435 καὶ δερματόδ. δρχ. 495.

Εἰς τὰς ἐπαρχίας ἀποστέλλονται ἐλεύθεροι ταχυδρομικῶν τελῶν. Ἐκδοτικὸς Οἶκος «Ἀνατολή» Λέκκα 18. Τηλέφωνον 20-977

Κοινωνικὰ

Ἀρραβῶνες

Σπῦρος Βασιλ. Μιχάλης — Μαρία Νικολ. Φίλιου ἠρραβωνίσθησαν.

Γάμοι

Τάκης Χρ. Χαρατζόπουλος—Ἰσμήνη Περπεροπούλου ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Παράνυμφος παρέστη ἡ δὶς Vicy Τρέκα.

—Ἀνδρομέγας Κωνσταντινίδης — Μαρία Κάραμποττ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

—Ἄλκης Ν. Πολίτης — Ἰσμήνη Σ. Λεούση ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

—Ὁ κ. Μιχαὴλ Δ. Δημητριάδης, πλωτάρχης λιμενικός, καὶ ἡ δὶς Δώρα Στ. Σαρλῆ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Κηδεῖαι

Τὴν προσφιλῆ μας σύζυγον, μητέρα, ἀδελφὴν καὶ μάμμην
ΦΡΑΝΤΖΕΣΚΟΥΛΑΝ ΔΗΜ. ΚΟΝΤΟΣΤΑΥΛΟΥ
ἐτῶν 75
θανοῦσαν, κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10 π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου.
Ὁ σύζυγος: Δημήτριος Κοντόσταυλος. Τὰ τέκνα: Μαρίκα καὶ Νικ. Ἀθανασίου, Λεωνίδας καὶ Μόσχα Κοντοσταύλου, Πέτρος καὶ Ὀρσάκη Κοντοσταύλου, Κατίνα καὶ Ἀριστομένης Μενδρινός, Λορέντζος καὶ Μαρίκα Κοντοσταύλου, Ἀριστοφάνης καὶ Φράγκα Κοντοσταύλου. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἔγγονοι.

Τὸν προσφιλέστατον ἀδελφὸν καὶ θεῖον
ΔΗΜΗΤΡΙΟΝ Ν. ΚΛΕΙΣΟΥΝΗΝ
ἐκ Τριπόλεως
θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον Παρασκευήν, ὥραν 10.30 π.μ., ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ νοσοκομείου «Εὐαγγελισμός».
Ἀθῆναι, 29 Δεκεμβρίου 1939
Οἱ ἀδελφοί Οἱ ἀνεψιοί
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσιν).

Ὡρολόγια

Προτιμήσατε τὸ ΩΡΟΛΟΓΟΠΩΛΕΙΟΝ ΜΑΝΘΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗ διὰ τὰ δῶρα σας καὶ θὰ εὕρητε μεγάλην συλλογὴν μοδέρνων ὡρολογίων μὲ μικρὰς τιμάς. Ἀρσάκη 2 (κάτωθι Ἀρσακείου).

ΠΑΙΓΝΙΔΙΑ ἐκλεκτὰ ὅλων τῶν εἰδῶν, τελευταίως παραληφθέντα, εἰς πλουσιωτάτην συλλογὴν καὶ τιμὰς ἀπολύτως ἐξαιρετικὰς εἰς τὸ Κατ)μα ΣΠ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ Α.Ε.

Ο ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΚΗΠΟΣ

Ἕνα θαυμάσιο πρωτότυπο βιβλίο γιὰ πολὺ μικρὰ παιδιά. Εἶνε γεμάτο πολύχρωμες εἰκόνες, παρμένες ἀπὸ τὴ ζωὴ τῶν παιδιῶν. Τὸ μοναδικὸ πρωτοχρονιάτικο δῶρο, ποὺ θὰ εὐχαριστήσῃ κάθε παιδί. Ζητῆστε το στὸ κεντρικὸ βιβλιοπωλεῖο ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ Φιλελλήνων 4 (Σύνταγμα).

SHEAFFER'S

Στυλὸ διὰ μεγάλας ἀπαιτήσεις κατεσκευασμένα ἐκ πλατίνης καὶ ἰριδίου εἶνε ἠγγυημένα ἐφ' ὅρου ζωῆς. Α)ΦΟΙ Π. ΖΕΝΕΤΟΥ Α. Ε. Σταδίου 4α καὶ καὶ Ἑρμοῦ 19.

Γονεῖς, χαρίστε σιὰ παιδιά σας τὴ βιβλιοθήκη «ΑΡΧΑΙΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΕΖΟΓΡΑΦΟΙ ΚΑΙ ΠΟΙΗΤΑΙ» τοῦ Οἴκου
ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
Δὲν ὑπάρχει πειὸ χρήσιμο, πειὸ ἀπαραίτητο, πειὸ εὐγενές, καὶ πειὸ ἀσύγκριτο δῶρο, γιὰ κάθε μαθητή, φοιτητή, ἐπιστήμονα ἢ μορφωμένον ἄνθρωπο ἀπὸ τὴ βιβλιοθήκη αὐτὴ τοῦ οἴκου
ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
Διατίθεται μὲ μηνιαίας 150δράχμους δόσεις.
ΟΙΚΟΣ ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ ΣΤΟΑ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ

Γ. Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ
Ἰατρὸς
Ἀφροδισιολόγος — Γυναικολόγος — Δερματολόγος. Δέχεται 8—1 1)2 π.μ. Τηλέφωνον 52-888.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ Κ.Κ. ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Ἡ Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία Ἀθηνῶν Πειραιῶς ἐπιθυμεῖ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τοῦ Νέου Ἔτους νὰ καταστήσῃ γνωστὸν εἰς τοὺς κ.κ. καταναλωτὰς ἠλεκτρικοῦ ρεύματος, ὅτι ἡ λῆψις φιλοδωρημάτων ὑπὸ τοῦ προσωπικοῦ της ἀπαγορεύεται λίαν αὐστηρῶς συνεπαγομένη βαρυτάτας ποινάς. Ἐὰν ἐπομένως ἄτομά τινα ἤθελον παρουσιασθῇ εἰς αὐτοὺς ὡς ὑπάλληλοι δῆθεν τῆς Ἑταιρείας ζητοῦντες φιλοδωρήματα, παρακαλοῦνται οἱ κ.κ. καταναλωταὶ ἀφ' ἑνὸς μὲν ν' ἀποφύγωσι τὴν καταβολὴν τοιούτων, ἀφ' ἑτέρου δὲ νὰ φέρωσι εἰς γνῶσιν τῆς Γενικῆς Γραμματείας τῆς Ἑταιρείας (Σταδίου 4) τὸ γεγονός, καταγγέλλοντες συγχρόνως τοῦτο εἰς τὴν Ἀστυνομίαν.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Ρεβέκκα

Τῆς Δάφνης ντὺ Μωριὲ

12ΟΝ

— Εἶνε ξινὴ αὐτὴ ἡ λίγη μαρμελάδα ποὺ ἔμεινε. Δὲν θὰ τὴ φάω, εἶπε.

Τὸν κύτταζα, ὅπως μιλοῦσε σιγά, ἀκούοντας τὶς λέξεις του. Εἶχε δίκιο. Ἡ μαρμελάδα ἦτανε πολὺ ξινή. Δοκίμασα μιὰ ἔντονη γεῦσι.

— Πρέπει νὰ σκάσω ἐγὼ τὸ νέο στὴν κ. Βὰν Χόππερ ἢ σεῖς; ρώτησε.

Δίπλωνε τὴν πετσέτα του, σπρώχνοντας συγχρόνως τὸ πιάτο του. Τὸν θαύμαζα πῶς κατάφερνε νὰ μιλάῃ τόσο τυχαῖα, σὰν τὸ ζήτημα νὰ ἤτανε πολὺ μικρῆς σημασίας, μιὰ ἁπλὴ διευθέτησι σχεδίων. Ἀντίθετα, γιὰ μένα ἤτανε μιὰ μπόμπα, ποὺ ἔσπασε σὲ χίλια κομμάτια.

— Ἐσεῖς νὰ τὸ πῆτε. Θὰ θυμώσῃ τόσο πολύ.

Σηκωθήκαμε ἀπὸ τὸ τραπέζι, ἐγὼ νευριασμένη καὶ κατακόκκινη, τρέμοντας ἐκ τῶν προτέρων. Ἀποροῦσα ἂν θὰ ἔλεγε στὸ γκαρσόν, παινοντάς με χαμογελαστὰ ἀπὸ τὸ χέρι: «Πρέπει νὰ μᾶς συγχαρῆτε. Ἡ δεσποινὶς κι' ἐγὼ θὰ πανδρευθοῦμε». Κι' ὅλα τὰ ἄλλα γκαρσὸν θὰ ἄκουγαν, θὰ μᾶς ἔκαναν ὑπόκλισι, θὰ μᾶς χαμογελοῦσαν. Καὶ μεῖς θὰ μπαίναμε στὸ σαλονάκι, ἐνῷ θὰ μᾶς ἀκολουθοῦσε ἕνα κῦμα περιεργείας, ἕνας ἀνάλαφρος ἦχος ἀναμονῆς. Ἀλλὰ δὲν εἶπε τίποτε.

Ἔφυγε ἀπὸ τὴν ταράτσα χωρὶς μιὰ λέξι, κι' ἐγὼ τὸν ἀκολούθησα ὡς τὸ ἀσανσέρ. Περάσαμε πλάϊ στὸ γραφεῖο ὑποδοχῆς, χωρὶς κανεὶς νὰ μᾶς δώσῃ προσοχή. Ὁ γραμματικὸς ἤτανε ἀπασχολημένος μὲ ἕνα φύλλο χαρτιοῦ κι' ἔδινε στὰ πεταχτὰ διαταγὲς στὸν ὑφιστάμενό του. Δὲν ἤξερε, σκέφτηκα, πῶς θὰ γινόμουνα κ. ντὲ Βίντερ, πῶς θὰ ζοῦσα στὸ Μαντερλέϋ. Ἀνεβήκαμε μὲ τὸ ἀσανσὲρ στὸ πρῶτο πάτωμα κι' ὕστερα προχωρήσαμε στὸ διάδρομο. Πῆρε τὸ χέρι μου καὶ τὸ κούναγε, σὰν περπατούσαμε πλάϊ-πλάϊ.

— Ἕνας ἄνδρας 42 ἐτῶν σᾶς φαίνεται πολὺ ἡλικιωμένος; ρώτησε.

— Ὤ, ὄχι, ἀποκρίθηκα γρήγορα κι' ἴσως πολὺ πρόθυμα. Δὲν ἀγαπῶ τοὺς νεαρούς.

— Ἐπειδὴ δὲν ἔχετε γνωρίσει κανένα, εἶπε.

Φθάσαμε στὴν πόρτα τοῦ διαμερίσματος.

— Νομίζω πῶς τὸ καλύτερο θὰ ἤτανε νὰ διαπραγματευθῶ μονάχος αὐτὴ τὴν ὑπόθεσι. Κι' ἐν πρώτοις, πέστε μου κάτι: Σᾶς νοιάζει γιὰ τὸ πόσο γρήγορα θὰ πανδρευθοῦμε; Δὲν θέλετε «τρουσσὼ» ἢ κάτι τέτοιο ἀνόητο; Γιατὶ τὸ ὅλο ζήτημα μπορεῖ νὰ κανονισθῇ σὲ λίγες μέρες: Σ' ἕνα γραφεῖο, μὲ μιὰν ἄδεια. Καὶ τότε μὲ τὸ αὐτοκίνητο στὴ Βενετία ἢ ὁπουδήποτε ἀλλοῦ φαντασθῆτε.

— Ὄχι στὴν ἐκκλησία; ρώτησα. Νὰ μὴν εἶμαι ντυμένη στὰ ἄσπρα, νὰ μὴν ἔχουμε κουμπάρες, νὰ μὴ κτυποῦν οἱ καμπάνες καὶ νὰ μὴ ψάλλουνε τὰ παιδιὰ τοῦ χοροῦ; Κι' ὕστερα πῶς θὰ γίνῃ μὲ τοὺς συγγενεῖς καὶ μὲ τοὺς φίλους σας;

— Ξεχνᾶτε, εἶπε, πῶς εἶχα πρὶν αὐτὸ τὸ εἶδος τοῦ γάμου.

Ἐξακολουθήσαμε νὰ στεκόμαστε μπρὸς στὴν πόρτα τοῦ διαμερίσματος. Πρόσεξα πῶς ἡ καθημερινὴ ἐφημερίδα ἤτανε ἀκόμη στὸ γραμματοκιβώτιο. Ἤμαστε τόσο πολὺ ἀπασχολημένοι, ποὺ δὲν εἴχαμε διαβάσει τίποτε κατὰ τὸ πρόγευμα.

— Λοιπόν, εἶπε. Τί σκέπτεσθε;

— Βέβαια, ἀπάντησα. Σκεπτόμουνα γιὰ μιὰ στιγμὴ πῶς θὰ παντρευώμαστε σπίτι. Φυσικά, δὲν μ' ἐνδιαφέρει ἡ ἐκκλησία, ὁ κόσμος ἢ ὅ,τι δήποτε ἄλλο.

Καὶ τοῦ χαμογέλασα. Θὰ εἶχα ἕνα εὔθυμο πρόσωπο.

— Δὲν θὰ εἶνε διασκεδαστικό; εἶπα.

Στράφηκε στὴν πόρτα, τὴν ἄνοιξε κι' ἔτσι μπήκαμε στὸ μικρὸ χὼλλ-διάδρομο τοῦ διαμερίσματος.

— Ἐσὺ εἶσαι; φώναξε ἡ κ. Βὰν Χόππερ ἀπὸ τὸ σαλόνι. Τί ἔκανες τόσην ὥρα, στὸ ὄνομα τοῦ δξαποδῶ; Τηλεφώνησα τρεῖς φορὲς στὸ γραφεῖο καὶ μοῦ ἀπάντησαν πῶς δὲν σὲ εἶχαν ἰδεῖ.

Μ' ἔπιασε μιὰ ξαφνικὴ διάθεσι νὰ γελάσω, νὰ κλάψω ἢ νὰ κάνω καὶ τὰ δυὸ μαζί. Πονοῦσα ἀκόμη στὸ βάθος τοῦ στομαχιοῦ μου. Γιὰ μιὰ στιγμὴ ἐπεθύμησα τίποτε ἀπὸ ὅλα αὐτὰ νὰ μὴν εἶχε γίνει. Νὰ πήγαινα κάπου ὁλομόναχη περίπατο καὶ νὰ σφύραγα.

— Φοβᾶμαι πῶς ἐγὼ φταίω, εἶπε μπαίνοντας στὸ σαλόνι καὶ κλείνοντας πίσω του τὴν πόρτα.

Ἄκουσα τὴν ἀναφώνησι τῆς καταπλήξεώς της.

Τότε μπῆκα στὴν κρεββατοκάμαρά μου καὶ κάθησα πλάϊ στὸ ἀνοικτὸ παράθυρο. Ἤτανε σὰ νὰ περίμενα στὸν ἀντιθάλαμο ἑνὸς ἰατρείου. Ἔπρεπε νὰ γυρίζω τὰ φύλλα ἑνὸς περιοδικοῦ, νὰ κυττάζω φωτογραφίες ποὺ μοῦ εἶνε ἀδιάφορες καὶ νὰ διαβάζω ἄρθρα ποὺ δὲ θὰ θυμόμουνα ποτέ, μέχρις ὅτου καταφθάσῃ ἡ νοσοκόμος, πρόσχαρη κι' εὐγενικιά, μὲ ξεπλυμένο τὸν ἀνθρωπισμό της ἀπὸ τὰ χρόνια τῆς ἀπολυμάνσεως: «Ἐν τάξει, ἡ ἐγχείρησις ὑπῆρξεν ἀπολύτως ἐπιτυχής. Δὲν παρίσταται ἀνάγκη νὰ ἐνοχλῆσθε καθόλου. Θὰ πάω σπίτι γιὰ νὰ κοιμηθῶ λιγάκι».

Οἱ τοῖχοι τοῦ διαμερίσματος ἤτανε παχεῖς καὶ δὲν μποροῦσα ν' ἀκούσω οὔτε τὸν ἦχον τῆς κουβέντας του. Ἤμουνα περίεργη ν' ἀκούσω τί νὰ τῆς ἔλεγε, πῶς ἐχρησιμοποιοῦσε τὶς λέξεις του. Καθόλου παράξενο νὰ ἔλεγε: «Τὴν ἀγάπησα, ξέρετε, ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ ποὺ τὴν εἶδα. Βλεπόμαστε κάθε μέρα». Κι' αὐτὴ θὰ τοῦ ἀπαντοῦσε: «Πῶς, κ. ντὲ Βίντερ. Εἶνε ἡ πιὸ ρωμαντικὴ ἱστορία ποὺ ἔχω ἀκούσει». Ρωμαντική. Αὐτὴ ἤτανε ἡ λέξις ποὺ φρόντιζα νὰ θυμηθῶ σὰν ἀνεβαίναμε μὲ τὸ ἀσανσέρ. Ναί, βέβαια. Ρωμαντική. Αὐτὸ θὰ ἔλεγε ὁ κόσμος. Κάτι ξαφνικὸ καὶ ρωμαντικό. Ξαφνικὰ ἀποφασίσανε νὰ πανδρευθοῦνε, καὶ νὰ ποὺ τὸ ἐπέτυχαν. Τί περιπέτεια. Χαμογελοῦσα ἐκεῖ ποὺ ἤμουνα καθισμένη, μὲ τὴν ἰδέα πῶς θὰ ἤμουνα εὐτυχισμένη. Ἐπρόκειτο νὰ πανδρευθῶ τὸν ἄνδρα ποὺ ἀγαποῦσα. Θὰ γινόμουν κ. ντὲ Βίντερ. Ἤτανε ὅμως ἀνόητο νὰ νοιώθω αὐτὸν τὸν πόνο στὸ βάθος τοῦ στομαχιοῦ μου τώρα ποὺ ἤμουνα τόσο εὐτυχισμένη. Βέβαια εἶχα νεῦρα, περιμένοντας ἔτσι. Στὸν ἀντιθάλαμο ἑνὸς ἰατρείου. Θὰ ἤτανε καλύτερο, στὸ κάτω κάτω, πιὸ φυσικὸ ἀσφαλῶς, ἐὰν πηγαίναμε μὲ πιασμένα τὰ χέρια στὸ σαλόνι, γελῶντας, ὁ ἕνας νὰ χαμογελάῃ στὸν ἄλλο. Κι' αὐτὸς νὰ πῇ: «Πρόκειται νὰ πανδρευθοῦμε, γιατὶ ἀγαπιόμαστε τόσο πολύ».

Ἀγαπιόμαστε. Δὲν εἶπε ἀκόμη οὔτε μιὰ λέξι πῶς μὲ ἀγαποῦσε. Κι' οὔτε ὑπῆρχε καιρός. Ἤτανε ὅλα αὐτὰ βιαστικά, γύρω στὸ τραπέζι τοῦ προγεύματος. Μαρμελάδα, καφὲς καὶ φρυγανιές. Δὲν ὑπῆρχε καιρός. Ἡ μαρμελάδα ἤτανε ξινή. Ὄχι δὲν εἶπε τίποτε πῶς μὲ ἀγαπάει. Μονάχα πῶς θὰ παντρευώμαστε. Λόγια σύντομα καὶ σταράτα, πολὺ πρωτότυπα. Οἱ πρωτότυπες προτάσεις εἶνε πάντα πολὺ καλύτερες. Πιὸ ἔξυπνες, ὄχι σὰν τὶς προτάσεις τῶν ἄλλων. Ὄχι σὰν τοὺς νεαροὺς ποὺ μιλᾶνε ἀνοησίες, χωρὶς νὰ καταλαβαίνουνε τὰ μισὰ ἀπὸ ὅ,τι λένε συνήθως. Ὄχι σὰν τοὺς νεαρούς, ποὺ εἶνε βιαστικοί, παθητικοὶ κι' ὁρκίζονται ἀπιθανότητες. Ὄχι σὰν τὸν ἴδιο, τὴν πρώτη φορὰ ποὺ ζήτησε νὰ τὸν πανδρευθῇ ἡ Ρεβέκκα... Δὲν πρέπει νὰ τὸ σκέπτωμαι. Νὰ τὸ ἀφήσω κατὰ μέρος. Μιὰ ἀπαγορευμένη σκέψις, θρεμμένη ἀπὸ δαιμόνους. Ὕπαγε ὀπίσω μου, Σατανᾶ. Ποτὲ δὲν πρέπει νὰ τὸ σκεφθῶ, ποτέ, ποτέ, ποτέ... Μὲ ἀγαπᾷ, θέλει νὰ μοῦ δείξῃ τὸ Μαντερλέϋ.

Ἄρά γε νὰ τελείωσαν τὴν κουβέντα τους καὶ νὰ μὲ καλοῦσαν στὸ δωμάτιο; Πλάϊ μου στὸ κρεββάτι ἦτανε ὁ τόμος τῶν ποιημάτων. Ξέχασε πῶς μοῦ εἶχε δανείσει τὸ βιβλίο. Τότε δὲν θὰ τοῦ ἤτανε πολύτιμο.

(Ἀκολουθεῖ)

Ἀλληλογραφία

κ. Κ. Κ. Τρίπολιν. Πρόκειται περὶ διαγωνισμοῦ πρὸς κατάταξιν ἀνθυπολοχαγῶν διαχειρίσεως.

κ. Γ. Παπαμιχαήλ, Βαθύ. Ἑλληνικὴ μετάφρασις τοῦ ἐν λόγῳ βιβλίου δὲν ἐξεδόθη.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Σταυρόν. Ὁ διαγωνισμὸς ποὺ γράφετε θὰ προκηρυχθῇ τὸν Μάρτιον.

κ. Π. Β. Καβάλλαν. Νὰ ὑποβάλητε εἰς τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον αἴτησιν διὰ νὰ σᾶς καθορίσῃ τὰς ὑποχρεώσεις σας.

κ. Ι. Κοντόν, Μακρυχώριον. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα Νόμον.

Ἐνδιαφερόμενον, Καλάμας. Ἡ σχολὴ εἶνε δημοσία. Φοίτησις τετραετής. Προσόντα διὰ τὴν α' τάξιν: Ἐνδεικτικὸν α' τάξεως ἑξαταξίου γυμνασίου, ἡλικία ἕως 16 ἐτῶν καὶ ναυτικὸν φυλλάδιον. Ἐξεταστέα μαθήματα: Ἔκθεσις ἰδεῶν, ἀριθμητικὴ καὶ γεωγραφία. Γράψατέ μας τὴν διεύθυνσιν καὶ τὸ ὀνοματεπώνυμόν σας, διὰ νὰ σᾶς στείλωμεν κανονισμὸν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων.

κ. Χ. Βογιατζῆν, Πύργον. Δὲν συμπεριλαμβάνεσθε.

Ἐνδιαφερόμενον, Ρέθυμνον. Πρὸς τὸν παρὸν τοὐλάχιστον δὲν πρόκειται νὰ προκηρυχθῇ. Τὰ ἀπαιτούμενα προσόντα εἶνε: ἀπολυτήριον γυμνασίου, ἡλικία ἕως 25 ἐτῶν, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων, λευκὸν ποινικὸν μητρῷον καὶ πιστοποιητικὸν κοινωνικῶν φρονημάτων.

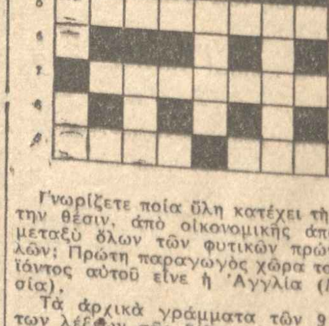
κ. Ν. Δ. Ψ., Νιοχώρι. Ὁ διορισμός σας εὑρίσκεται πρὸς ὑπογραφὴν ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν. Ἀριθμὸς πρωτοκόλλου Γενικοῦ Λογιστηρίου 270700. Τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα θὰ σταλῇ πρὸς δημοσίευσιν εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως».

Τακτικὸν ἀναγνώστην Κ. Μάλιστα. Νὰ ὑποβάλητε αἴτησιν μετὰ πιστοποιητικοῦ τῆς προϊσταμένης σας ὑπηρεσίας, ἐμφαίνοντος ἅπασαν τὴν ὑπηρεσιακὴν σας σταδιοδρομίαν καὶ βεβαιώσεως μισθοδοσίας, ἀπὸ τὴν ὁποίαν νὰ ἐνδείκνυται ὁ βασικὸς μισθὸς μετὰ προσαυξήσεων λόγῳ πολυετοῦς ὑπηρεσίας, ὡς καὶ αἱ τυχὸν εἰς βάρος σας ἐνεργούμεναι κρατήσεις.

κ. Π. Σιγάλαν, Θεσσαλονίκην. Ἀπεστάλησαν χθές.

κ. Ι. Παπαδημητρίου, Σιδηρόκαστρον. Δὲν ἐλήφθη τοιαύτη ἀπόφασις.

989 ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»



Γνωρίζετε ποία ὕλη κατέχει τὴν πρώτην θέσιν, ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως, μεταξὺ ὅλων τῶν φυτικῶν πρώτων ὑλῶν; Πρώτη παραγωγὸς χώρα τοῦ προϊόντος αὐτοῦ εἶνε ἡ Ἀγγλία (Μαλαισία).

Τὰ ἀρχικὰ γράμματα τῶν 9 καθέτων λέξεων σᾶς δίδουν τὴν ἀπάντησιν εἰς τὴν ἀνωτέρω ἐρώτησίν μας.

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

1. Κάτοικος μιᾶς μονοσυλλάβου ἑλληνικῆς νήσου. — Ἡ κυρίως πόλις ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰ προάστια.
3. Τὸ ἀντίθετον τῆς λέξεως αὐτῆς εἶνε τὸ ἰδεῶδες κάθε κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ.
5. Τὸ περιεχόμενόν του συνδέεται στενῶς μὲ τὸ χρῆμα.
7. Οἱ καρποὶ τοῦ δένδρου αὐτοῦ μᾶς δίδουν ἕνα ὡραῖο γλυκὸ τοῦ κουταλιοῦ (γεν.).
9. Προϋποθέτει ὡς σπὸρ γερούς μῦς (ξεν.). — «... ἄβροχος χρονιὰ εὐτυχισμένη» λέγει μιὰ παροιμία.

Καθέτως:

1. Προσάπτεται εἰς τὰ ἐνδύματα. — Προηγεῖται πάντα τοῦ ἄνακτος.
3. Ποταμὸς τῆς Γερμανίας. — Πρόθεσις.
5. «Φῆμαι τῶν....» λέγομεν διὰ τὰς ἀδεσπότους φήμας.
7. Βιβλικὸν πρόσωπον. — Σημεῖον στίξεως.
9. Τὸ ἀρχαΐζον οἰκιακόν. — Τὸ θεραπευτικὸν ἑνὸς γνωστοῦ ἀνδρικοῦ ὀνόματος.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ἀρχικὰ καθέτων: ΜΕΤΤΕΡΝΙΧ.
Ὁριζοντίως: 1. Ματέ — Ἀρτι. 3. Ἀμαζόνας. 5. Κλειθωνιά. 7. Στοίχημα. 9. Κοὺκ — Γάλα.
Καθέτως: 1. Μπάνκο — Ἐκ. 3. Τάφε (ΦΑ) — Ταῦ. 5. Ἐορδαία. 7. Ρέα — Νόημα. 9. Ἴν — Χάχανα.

Η ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΣ — Η ΕΠΙΛΗΨΙΑ Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΥΤΩΝ

Τὰ ἄνω συγγράμματα τοῦ ἰατροῦ καὶ τ. ὑφηγητοῦ τῆς Νευρολογίας ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ κ. Χαριλάου Π. Πραποπούλου εὑρίσκονται εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τοῦ κ. Κολλάρου, Ἰνκαὶ εἰς τὸ Ἠλεκτροθεραπευτικὸν Ἰνστιτοῦτον τοῦ συγγραφέως, ὁδὸς Πειραιῶς ἀριθ. 10 τὰς ὥρας 10 — 12 π.μ. καὶ 4 — 6 μ.μ.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἡ θεομηνία, ἡ ὁποία καταπλήττει μεγάλας ἐκτάσεις τῆς ὅλης Τουρκίας, συγκινεῖ βαθέως τὸν ἑλληνικὸν λαόν. Προκαλεῖ, πράγματι, δέος ἡ ἔκτασις τῶν καταστροφῶν καὶ ὁ μέγιστος ἀριθμὸς τῶν θυμάτων τῶν σεισμῶν, ποὺ συνεκλόνισαν τὸ βορειοανατολικὸν τμῆμα, τὸ πρὸς τὸν Εὔξεινον, τῆς Ἀνατολίας καὶ τὸ μέγεθος τῆς καταστροφῆς ἐπιτείνεται ἀπὸ τὴν σκληρὰν διὰ τοὺς ἄνευ στέγης ἀπομείναντας πληθυσμοὺς ἐποχὴν αὐτὴν τοῦ ἔτους. Ὁ ἑλληνικὸς λαός, κατοικῶν χώραν εὐσειστον ἐπίσης, ἐδοκίμασε κατὰ καιροὺς τὴν ἀγωνίαν τῶν σεισμικῶν θεομηνιῶν καὶ γνωρίζει καλῶς τί σημαίνουν διὰ τοὺς πλησσομένους πληθυσμούς. Συμμερίζεται, διὰ τοῦτο, ἐκ βαθέων τὸ τουρκικὸν πένθος καὶ ἀπευθύνει πρὸς τὸν λαὸν τῆς γείτονος λαὸν ὅλην τὴν συμπάθειάν του, πεποιθὼς ὅτι ἡ σφύζουσα ζωτικότης τοῦ τουρκικοῦ ἔθνους καὶ ἡ ἰσχυρὰ κρατικὴ ὀργάνωσίς του θὰ ὑπερβοῦν ταχέως τὴν μεγάλην δοκιμασίαν.

⁂

Αἱ ἐκδηλώσεις τῶν ἀγροτῶν

Ὁ ἀγροτικὸς κόσμος τῆς Ἑλλάδος καθιέρωσεν ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους τὸν κατ' ἔτος πάνδημον ἀγροτικὸν ἑορτασμὸν τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως καὶ ἡ πρὸς τοὺς ἀγρότας τῆς χώρας προκήρυξις τῆς Συνομοσπονδίας τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν ἑρμηνεύει εἰς ἐκφράσεις θερμὰς τὴν σημασίαν αὐτοῦ τοῦ ἑορτασμοῦ. Πράγματι, εἰς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως οἱ ἀγρόται ὀφείλουν πάρα πολλὰ καὶ ὅλ' αὐτὰ ἀπαριθμοῦνται εὐγνωμόνως εἰς τὴν ἐν λόγῳ προκήρυξιν. Μία φράσις της τὰ συνοψίζει λίαν ἐπιτυχῶς: Ὁ ἀγρότης κατέστη τώρα χρήσιμος καὶ συνειδητὸς συνεργάτης τοῦ κράτους, ἱκανὸς νὰ χειρίζεται μὲ ἐπίγνωσιν καὶ αὐτοβουλίαν τὰ ζητήματα ποὺ ἀφοροῦν τὴν ἑλληνικὴν ὕπαιθρον, ἱκανὸς νὰ δημιουργήσῃ ἕνα πραγματικὸν ἐθνικὸν ἀγροτικὸν πολιτισμόν».

⁂

Κλασματικὸς τορπιλλισμὸς

Τὸ νὰ κοπῇ ἕνα ἀτμόπλοιον εἰς δύο εἴτε ἐκ προσκρούσεως εἰς ὕφαλον, εἴτε ἐκ τορπιλλισμοῦ, δὲν εἶνε παράδοξον. Τὸ νὰ βυθισθῇ ὅμως τὸ ἥμισύ του καὶ τὸ ἄλλο ἥμισυ νὰ ἐπιμένῃ νὰ ἐπιπλέῃ, εἶνε, ἂν δὲν ἀπατώμεθα, μοναδικόν. Τοῦτο συνέβη εἰς ἓν τορπιλλισθὲν δεξαμενόπλοιον. Ἡ πρῷρα του ἐβυθίσθη, ἀλλὰ τὸ ὀπισθεν τμῆμα του ἔμεινεν εἰς τὴν ἐπιφάνειαν καὶ τὸ πλήρωμα διεπίστωσεν ὅτι αἱ μηχαναί του ἦσαν ἄθικτοι καὶ ὅτι τὸ ἡμίσκαφος ἐκεῖνο ἠμποροῦσε νὰ... ταξιδεύσῃ. Ἀτυχῶς, παρὰ τὰς καταβληθείσας προσπαθείας, καίτοι αἱ μηχαναὶ ἐτέθησαν εἰς κίνησιν, τὸ ἥμισυ πλοῖον δὲν ἐπροχωροῦσε καὶ τὴν ἐπιοῦσαν τὸ πλήρωμά του παρελήφθη ἀπὸ ἀγγλικὸν ἀντιτορπιλλικόν. Τοιουτοτρόπως ἀπηλλάγησαν αἱ ἀρχαὶ τοῦ λιμένος, ὅπου θὰ ὡδηγεῖτο τὸ κλάσμα τοῦ ἀτμοπλοίου ἀπὸ μίαν γραφειακὴν δυσκολίαν. Διότι θὰ ἦσαν ὑποχρεωμέναι νὰ ἐγγράψουν εἰς τὰ βιβλία τῶν τὸν εἴσπλουν τοῦ ὀπισθίου ἡμίσεος ἑνὸς ἀτμοπλοίου καὶ ἡ στατιστικὴ των θὰ ἐδείκνυε τὴν ἡμέραν ἐκείνην τὸν εἴσπλουν τόσων σκαφῶν καὶ ἡμίσεος... τοιούτου. Ἔχει καὶ ὁ πόλεμος χιοῦμορ κάποτε.

⁂

Νεφελοβάμων φαντασία

Ἡ λαϊκὴ φαντασία ἐκεντρίσθη προχθὲς κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς βιαίας καταιγίδος ἐξ αἰτίας μερικῶν μετεωρολογικῶν φαινομένων. Εἶδε σύννεφα αἱματόχρωμα καὶ φωτοβόλα μετέωρα. Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία διέλυσε πεζότατα τὰς φαντασιώσεις. Τὰ κατακόκκινα σύννεφα δὲν ἦσαν καθόλου κόκκινα, ἀλλὰ τὸ χαλάζι, μὲ τὸ ὁποῖον ἦσαν κατάφορτα, ἐδέχετο τὴν ἀνταύγειαν τῶν ἠλεκτρικῶν φώτων τοῦ συγκροτήματος τῆς πρωτευούσης, διότι τὰ νέφη ἦσαν πολὺ χαμηλά. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ φωτεινὰ μετέωρα, αὐτὰ δὲν ἦσαν τίποτε ἄλλο, παρὰ σύγχρονος σειρὰ ἀστραπῶν, ἀπὸ τὰς ὁποίας εἰς ὡρισμένας στιγμὰς ἐφαίνετο ὡσὰν νὰ φλέγεται ὁλόκληρον τὸ στερέωμα. Εὐτυχῶς, ἡ προχθεσινὴ χαλαζοθύελλα δὲν ἐπέφερεν ἀξιολόγους ζημίας καὶ εἶνε προτιμότερον μία καταιγὶς νὰ ἑλκύῃ τὴν προσοχὴν πρὸς τὰ σύννεφα, παρὰ πρὸς τὴν γῆν, λόγῳ καταστροφῶν.

⁂

Φουτουρισμὸς

Συνεπληρώθη μία τριακονταετία ἀπὸ τὴν δημοσίευσιν τοῦ φουτουριστικοῦ μανιφέστου τοῦ Μαρινέττι καὶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ὁ ἐφευρέτης τοῦ φουτουρισμοῦ, ἀκαδημαϊκὸς σήμερον, ἐδημοσίευσεν εἰς ἰταλικὴν ἐφημερίδα, μὲ χρονολογίαν 25ης Δεκεμβρίου, ἓν νέον μανιφέστον εἰς ὕφος ἐκρηκτικόν. Ὁ κ. Μαρινέττι καλεῖ τοὺς δυναμένους εἰς τὴν δημιουργίαν τοῦ «συνθετικοῦ μυθιστορήματος», τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ εἶνε «γελαστόν, νεαρώτατον, ἐλαστικόν, ἕτοιμον πρὸς ἐπίθεσιν», ἱκανὸν «νὰ ἐλαφρώσῃ τὸ ἀεροταξίδιον τῶν ἐπιβατῶν εἰς τὰς 2 χιλιάδας μέτρα, ἐξωραΐζον τὰ τοπία, ὁρώμενα ἀφ' ὑψηλοῦ». Εἰς τὴν νέαν αὐτὴν δημιουργίαν καλεῖ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ φουτουρισμοῦ τοὺς «φουτουριστὰς ἀεροποιητάς, τοὺς ὑπερηφάνους διὰ τὸν οἰκοδομικὸν δυναμισμόν των». Τὸ νέον συνθετικὸν μυθιστόρημα πρέπει νὰ εἶνε, κατὰ τὸ μανιφέστον, «βραχύτατον, πλῆρες, ἐπινενοημένον, ἐπικαιρότατον, μελλοντικόν, αἰσιόδοξον, ἡρωϊκόν, λυρικόν, συγχρονικο-δυναμικόν, ὀσφραντικόν, ἁπτο-ψιθυριστικόν». Ἐπὶ μίαν τριακονταετίαν ὁ φουτουρισμὸς ἐδημιούργησεν ἔργα τόσον ἀεροδυναμικά, ὥστε ἐτράπησαν ἀκάθεκτα εἰς τὸ μέγα διάστημα. Τὸ φουτουριστικὸν συνθετικὸν μυθιστόρημα εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ ἀεροταξιδεύσῃ εἰς ὕψη ἀνώτερα τῶν δύο χιλιάδων μέτρων καὶ μὲ ταχύτητα ἀνωτέραν τῶν 700 χιλιομέτρων τὴν ὥραν.

⁂

Τὰ σχολεῖα τοῦ ἐξωτερικοῦ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας μᾶς ἀνακοινοῖ τὰ ἀκόλουθα:

Εἰς ἀπάντησιν εἰς τὸ περιεχόμενον εἰς τὸ φύλλον τῆς 21ης τρέχοντος μηνὸς δημοσίευμά σας διὰ τὴν πρόσληψιν ὑπὸ τῶν κοινοτήτων τοῦ ἐξωτερικοῦ τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ τῶν σχολείων των ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς ἀνακοινώσωμεν, ὅτι ἡ φροντὶς τῆς ρυθμίσεως τῶν ζητημάτων τῶν σχολείων τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ τῆς παρακολουθήσεως τοῦ προσωπικοῦ τούτου ἔχει ἀνατεθῆ εἰς ἴδιον γενικὸν ἐπιθεωρητὴν τῶν ἑλληνικῶν σχολείων τῆς ἀλλοδαπῆς, ὅστις θὰ ἐνεργῇ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν σχολείων τούτων, ὅταν ὑπάρχῃ εὐχέρεια πρὸς τοῦτο καὶ πρὸς τὸν ὁποῖον, λόγῳ τῆς ἀμέσου μετ' αὐτοῦ ἐπαφῆς, ἀπευθύνονται αἱ οἰκεῖαι ἑλληνικαὶ κοινότητες. Τὸ ζήτημα τῆς ἐκλογῆς τοῦ προσλαμβανομένου εἰς τὰ ἑλληνικὰ σχολεῖα τοῦ ἐξωτερικοῦ προσωπικοῦ μελετᾶται πρὸς νομοθετικὴν ρύθμισιν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον 28ης Δεκεμβρίου, κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς Συν)γμα		Εἰς δραχμάς	
1881	2535	Ἑνοπ. *	420.—
1884	2535	Πύργ.-Μελ.	34.50
Μονοπωλ.Α.	2025	Ν. Χορ. Α.	12.—
Παγίου ...	1910	Ἐπιτάξ.Α.	430.—
Σιδ. Π. Λ.	2300	75 ἑκ. *	450.—
Κεφαλ. .. *	3150	Ἀπ. μον.	58.50
Μοναστ. Α.	1260	Ἀπαλ. πολ.	61.—
Θεσ.-Κων. *	200	Μεταν. Α.	233.—
Ἠγγυημ. *	84000	Τέκτονος *	74.—
Ἐλ. Σιδ. *	2000	Ἑλλ. ὑπ.	304.—
Ἀμύνης Α.	490	Ἀντ. 8%	731.—
110 ἑκ. *	1970	Ἀντ.6% Π.	731.—
500 ἑκατομ.	2600	Πολεμοπ.	46.50
Πρ.1924 Α.	21000	Ἀπ. Ἀγρ.	465.—
Προσφυγ.	3300	Ἀπ. 1939	300.—
Ὑδρεύσ.	100000	**Λαχειοφόρα**	
Σταθ. £ *	3000	Πατριωτ.	1.50
Σταθερ.Α.	19000	300 ἑκ. Π.	114.—
Παρ. 1928	2850	Ἀν. 6½%	56.—
Παρ. 1931	3800	Ἀναγκ. 6%	54.75

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

		Λαχειοφόρα	
1912 ΣΠΑΠ	2150	Κτ.1925 Π.	315.—
Λιπ. 7 ½ %	10650	Κτ. 1926	315.—
Ἐκκ.κοιν. Α.	152	Ἐθν. 30	63.—
Ἐκκ. προν.	970	Ἐθν. 20	73.—
Παπαστρ.7%	1040		

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι		Ἐμπορίου	
Ἑλλάδος	6980	Αὐτ. Ἀθηνᾶ *	45
Ἀθηνῶν ...	185	Γεν. Ἀποθ. Α.	400
Ἐθνικῆς Π.	54600	Ὑπ.προσ. *	2800
Ἐμπορικῆς	416	Προμηθεὺς Α.	270
Ἐμπορ. Πίστ.	530	Ἱπποδρομ.Π.	275
Καραβασ. *	2150	**Διαφ. Βιομ.**	
Κτηματικῆς	975	Βιὸ ..... Π.	350
Λαϊκῆς .. *	4400	Γεωρ. Βιομ.Α.	147
Λακωνίας *	380	Ἑρμῆς Π.	350
Πειραιῶς *	200	«Ἶρις» ... Α.	.70
Χίου ..... *	885	Χαρτοπ. Α.	352

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια		Σιδηρόδρομοι	
Ἀκές .... *	160	Ἠλ. Σιδ.	866
Βάμβαξ .. *	220	Θεσσαλίας Α.	943
Βέρμιον .. *	300	Σ.Π.Α.Π. Π.	214
Βίκα .... *	1700	**Χημ. Προϊόντ.**	
Ἔρια ..... *	3	Ἀνατολή *	265
Ἐρ. Λεβαδ. *	85	Βιοχρώμ .. *	515
Ἐριουργία	213	Δαρδοῦφα	515
Καρέλλα . *	450	Ζέφυρος	1250
Κλ. Θεσ. *	1800	Καΐσαρη .. *	900
Λαν. Κύρτση	1650	Π. «Ἀθηνᾶ» *	700
Πατραϊκὴ Π.	1215	Λιπασμάτων	1465
Πλ.Μαρκεζ. *	180	Χημικῆς Π.	128
Ὑφαντ. Π.	1950	Πυριτιδ. Π.	3450
Ὑφ. Τρικκ. *	125	Χρωματουρ.	1025
Μέταξα		**Κατερ. ξύλου**	
Ἀθηναΐς ...	85	Ἐλλούλ	21
Ἔτμα	700	Γεωργ.& Σέκ.	35
Ναθαναὴλ *	1300	**Μηχ. Ἐπιχ.**	
Χρυσαλλὶς ..	90	Βασιλ. Α.	1200
Οἰκοδ. Ἐπιχ.		Ἑστία .. *	180
Γεν. Ἐπιχ. *	525	Μεταλλουρ. *	540
Ἔργον Π.	155	Σταυριαν. *	6600
Ἐργοληπτικὴ *	30	**Οἰνοποιητικαί**	
Ἐρβα .. Π.	460	Ἑνωσις .. Π.	68
Καψαμπέλης *	20	Θεσσαλικὴ *	310
Κέκροψ Α.	380	Καμπᾶ .. *	315
Πρώτη Οἰκ.Α.	130	Οἰνοπνευματ.	226
Τέκτων	36	Οἴνων	770
Οἰκοδ. Ὑλῶν		**Ἀλευροποιητ.**	
Ἄτλας	212	Εὐρώτας ...	170
Ἡρακλῆς Α.	1425	Εὐαγγελ. Π.	275
Κύκλωψ .. *	38	Ζῦμαι	585
Τιτάν ... *	1120	Κυλινδρομ.	280
Κινητ. Δυναμ.		**Μεταλλείων**	
Ἀεριόφ. *	9500	Βωξῖται ..	1005
Ἠλ. Ἑταιρ.Π.	215	Ἐπ. προν. *	157
Ἠλ. Ἐπικ.	37	Ἐπ. κοιν. Α.	152
Λαμπτήρων Α.	750	Μεταλλ. *	700
Παγοπ. Πατ. *	95	**Καπνοβιομ.**	
Ψυγ. Θεσσ. *	150	Βιομ.Καπν. Α.	420
Ψυγ. Πειρ. *	325	Φούκα .. *	1850
Ναυτιλίας		**Διάφοροι**	
Διώρυγος *	220	Κονσερβῶν *	785
Κορκόδειλος *	50	Φὶξ ..... Α.	625
Μιχαλην. Α.	2550		

ΣΗΜ.— Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 28ης Δεκεμβρίου 1939

Ἐπ	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	138.20	140.20
Παρισίων	3.09	3.13
Ζυρίχης	31.00	31.45
Ἄμστερνταμ	73.50	74.50
Στοκχόλμης	32.90	33.40
Βρυξελλῶν	4.62	4.68
Ἀλεξανδρείας ..	560.—	564.—
Μοντρεάλ	120.—	122.—
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βουκουρεστίου ..	0.95	1.—
Σόφιας	1.65	1.70
Τιράνων	44.40	45.—
Ἐλσιγφκορς	2.54	2.59
Κόβνο	23.50	24.—
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Βερολίνου	42.—	43.—
Παρισίων	3.09	3.13
Μιλάνου	6.96	7.02
Πράγας	4.31	4.35
Ζυρίχης	31.00	31.45
Βρυξελλῶν	4.60	4.66
Βουδαπέστης ...	23.46	23.95
Βελιγραδίου ...	3.13	3.16
Κων)πόλεως	104.—	105.—
Βαρσοβίας	21.12	21.32
Κοπεγχάγης	27.05	27.40

ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ	ΚΑΤΩΤ	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 28)12	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 27)12
Ἀπαλλοτρ.	61	60.75	61	60.50
Ἀνταλ. 8%	734	730	731	725
Πολεμοπ.	47	46.50	46.50	46.50
Ἑλλάδος	6990	6980	6980	6970
Ἐμπορικῆς	416	415	416	412
Λιπασμάτ.	1480	1465	1465	1470
Χρυσαλλίδος	91	90	90	92
Οἰνοπνευμ.	229	226	226	225
Οἴνων	780	770	770	760
Ζῦμαι	585	565	585	560
Χαρτοποιΐας	352	344	352	355

Αἱ ὁμολογίαι Κτηματικῆς

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 8035 αἱ πολλαπλαῖ καὶ 10.000 αἱ μοναί. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος. Ἐκ τοῦ γραφείου τοῦ κ. Κήττα).

Πληρωμὴ μερίσματος

Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρ. Ἐριοβιομ. Ναούσης Λαναρᾶ-Κύρτση διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ. 7 μερισματαποδείξεως πρὸς δρχ. 72.63, καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1938.

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27.— Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἐτιμῶντο 198 φρ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 27. (Ρώυτερ).— Αἱ ὁμολογίαι τοῦ δανείου Προσφυγικοῦ ἐτιμῶντο 23 ½ λίρας.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 28. — Ἡ Τράπεζα τῆς Ἀγγλίας εἶχε καθορίσει τὰς ἑξῆς τιμάς: Ν. Ὑόρκης 4.02—4, Παρισίων 176—7, Ὀλλανδίας 7.52—58, Βρυξελλῶν 23.90 — 24.15, Ἰταλίας 77 3)4, Ζυρίχης 17.80—95.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 28ης). — Λονδίνου 3.94 3)4, Παρισίων 2.23 5)8, Ὀλλανδίας 53.15, Βρυξελλῶν 16.71, Ἰταλίας 5.05, Ζυρίχης 22.44.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

28ης Δεκεμβρίου

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 102, Ἰούλιος 99 5)8, Σεπτέμβριος 99 3)8. Βίννιπεγκ. Μάϊος 88 1)4, Ἰούλιος 89 1)4.

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 10.83—84, Μάϊος 10.47—48, Ἰούλιος 10.04.

Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 8.20, Μάρτιος 8.23.

Ἀλεξάνδρεια. Ἰανουάριος 18.22—20.45, Φεβρουάριος 17.46, Μάρτιος 18.72, Ἀπρίλιος 17.58, Μάϊος 19.04.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.54, Μάϊος 1.55, Ἰούλιος 1.55, Σεπτέμβριος 1.56.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἄπρακτοι. (Χθεσινὸν κλείσιμον: Μάρτιος 4.13, Μάϊος 4.20, Ἰούλιος 4.24, Σεπτέμβριος 4.27).

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ὁ βουλγαρικὸς προϋπολογισμὸς

Εἰς τὰς βουλγαρικὰς ἐφημερίδας ἐδημοσιεύθησαν δηλώσεις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ντόμπρι Μποζίλωφ, ὅστις ἀναφέρει, ὅτι ὁ δημόσιος προϋπολογισμὸς τὴν 30ὴν Νοεμβρίου, ὁπότε ἔληξεν ἡ προθεσμία τῶν φορολογικῶν διευκολύνσεων, ἔκλεισε μὲ περίσσευμα 332 ἑκατομμυρίων λέβα, ἡ δὲ διαχείρισις τῶν κρατικῶν σιδηροδρόμων μὲ 118 ἑκατομμύρια. Δηλαδὴ τὸ σύνολον τοῦ περισσεύματος ἀνέρχεται εἰς 450 ἑκατομμ. λέβα.

Αἱ ἀποδόσεις τῶν δανείων

Ὡς ἀναφέρεται εἰς τὸ δελτίον τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, τὰ δημόσια εἰς συνάλλαγμα δάνεια ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ τοῦ Λονδίνου ἐμφανίζουν τὰς κατωθι ἀποδόσεις, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν τιμῶν των ἐκεῖ: 1881 12.50%, Προσφυγικοῦ 12.17%, Σταθεροποιήσεως 16%, Παραγωγικοῦ 1928 15%. Κατὰ τὸν Ὀκτώβριον αἱ ἀποδόσεις ἦσαν: 500 ἑκατ. 12.79%, Προσφυγικοῦ 14.46, Σταθεροποιήσεως 14.50%, Παραγωγικοῦ 1928 14.54%.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Φρουραρχεῖον Ἀθηνῶν διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἡ μίσθωσις οἰκήματος πρὸς στέγασιν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Φρουραρχείου Ἀθηνῶν, ἀπαρτιζομένου ἐκ 36 δωματίων μέσης ἐπιφανείας ἐξ ἐμβαδοῦ 808 τ. μέτρων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, καὶ κειμένου ἐντὸς τῆς ἀκτῖνος τῶν ὁδῶν Ἀκαδημίας, Πανεπιστημίου, Σταδίου καὶ Λεωφόρου Βασιλ. Σοφίας. Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Φρουραρχείου Ἀθηνῶν, ὁδὸς Σίνα 20 τὴν 15 Ἰανουαρίου 1940 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—12 συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς ὑπ' ἀριθ. 19156 ἑ.ἐ. διακηρύξεως ὧν οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προερχόμενοι εἰς τὸ Φρουραρχεῖον ἀπὸ 8ης π.μ. ἕως 1ης μ.μ. καθ' ἑκάστην.

Χρησιμοποιήσατε τὰς διαθεσίμους ὥρας σας στὴ μελέτη τῶν ΑΡΧΑΙΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΕΖΟΓΡΑΦΩΝ ΚΑΙ ΠΟΙΗΤΩΝ τοῦ Οἴκου
ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
Διδάσκουν, ἐξευγενίζουν, μορφώνουν, τέρπουν, παρηγοροῦν, εἶναι οἱ πιστότεροι φίλοι, οἱ πειὸ ἀνιστερόβουλοι σύντροφοι.
Διατίθενται μὲ μηνιαίας δόσεις
—150δράχμους—
ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ, ΑΡΣΑΚΗ 8

Δῶρα χρήσιμα
Παιγνίδια ἐκλεκτά
ΣΠ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ
ΚΑΛΑΜΙΩΤΟΥ 2

ΤΟ ΛΑΧΕΙΟΝ
τῶν Συντακτῶν
ΚΕΡΔΗ
13 ΟΙΚΙΑΙ
2 ΟΙΚΟΠΕΔΑ
3.610 ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ ΚΕΡΔΗ
ΣΥΝΟΛΟΝ ΚΕΡΔΩΝ 6.250.000 ΔΡΧ.
ΚΛΗΡΩΣΙΣ 9 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1940

Πῶς βλέπουν οἱ Γερμανοὶ τὴν Ἀγγλίαν

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

νίαν τῆς ἀγγλικῆς γλώσσης. Δὲν ὑπάρχει πολιτισμένη γλῶσσα εἰς τὸν κόσμον ἡ ὁποία νὰ εἶνε τόσον πρωτόγονος καὶ τόσον πτωχὴ ὅσον ἡ ἀγγλικὴ γλῶσσα.

Ἡ Ἀγγλία, ὡς ἔθνος, κράτος, πολιτισμὸς καὶ κοινωνία δὲν εἶνε ὁμοιογενὴς ὀργανισμὸς ὡς ἡ Γερμανία. Δὲν ἐδημιουργήθη δι' ὀργανικῆς ἀναπτύξεως, ἀλλὰ εἶνε ἀνθρώπινον τεχνητὸν κατασκεύασμα δημιουργηθὲν διὰ συμβιβασμοῦ καὶ ἀναρμοδιότητος.

Ἡ ἐπανάστασις τοῦ Ὄλιβερ Κρόμουελ ὑπῆρξεν ἀποφασιστικὴ διὰ τὴν περαιτέρω ἀνάπτυξιν τῆς φυσικῆς ἀξίας τοῦ ἀγγλικοῦ ἔθνους καὶ τοῦ ἀγγλικοῦ κράτους. Ὁ Ὄλιβερ Κρόμουελ ἦτο ἕνας Πουριτανός, μὲ κρᾶμα βιαιότητος καὶ σκληρότητος. Οἱ Πουριτανοὶ εἶνε θρησκευτικοὶ φανατικοί, τῶν ὁποίων ἡ οὐσία εἶνε μία ἀντιπαθὴς ὑποκρισία. Ὑπὸ ἕνα παρουσιαστικὸν πτωχείας καὶ ἀσκητισμοῦ πλουτίζουν καὶ συσσωρεύουν ὅλους τοὺς θησαυροὺς τοῦ κόσμου. Ὑπὸ τὸν ψευδῆ μανδύαν τῆς χριστιανικῆς ἀγάπης πρὸς τὸν πλησίον ὑποδουλώνουν τὰ ἔθνη καὶ ἐρημώνουν ὁλοκλήρους ἠπείρους. Ἡ Βίβλος καὶ τὸ ὄπιον, τὰ θρησκευτικὰ κηρύγματα καὶ αἱ βόμβαι ἀποτελοῦν τὰς μεθόδους τῶν Πουριτανῶν. Ὁ Ὄλιβερ Κρόμουελ ἐξετέλεσεν χιλιάδας ἐκ τῶν ἀντιπάλων του καὶ μεταξὺ αὐτῶν τὸν τότε βασιλέα τῆς Ἀγγλίας. Ἐβάδιζε πρὸς τὴν μάχην μὲ θρησκευτικὰ ρητὰ καὶ ψαλμούς. Ὁ Ὄλιβερ Κρόμουελ εἶνε ὁ πατὴρ τῆς ἀγγλικῆς ἰδέας, ἡ ὁποία διέπει τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὸ ἀγγλικὸν ἔθνος μέχρι σήμερον. Ἡ ἀγγλικὴ αὐτὴ ἰδέα εἶνε πουριτανικὴ βιαιότης, σκληρότης καὶ ὑποκρισία.

Ἡ ἐσωτερικὴ τάξις τοῦ ἀγγλικοῦ ἔθνους ἐθεμελιώθη ἐπίσης ἐπὶ τῆς αὐτῆς ἰδέας. Φαινομενικῶς ἡ Ἀγγλία εἶνε δημοκρατία ὅπου ἡ ἐλευθέρα ἔκφρασις τῆς γνώμης ὑπερισχύει καὶ ἀποφασίζει. Κόμματα ἐμφανιζόμενα ὡς λαϊκὰ κόμματα διευθύνουν τὴν πολιτικὴν ζωὴν τῆς Ἀγγλίας.

Τοῦτο ὅμως δὲν εἶνε ἀληθές. Οὐσιαστικῶς κυβερνοῦν αἱ λεγόμεναι φιλανθρωπικαὶ ὀργανώσεις, αἱ ὁποῖαι ἐξαρτῶνται ἐν μέρει ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἐν μέρει ἀπὸ ὀλίγας ἀγγλικὰς οἰκογενείας. Περὶ τὰς εἴκοσιν οἰκογενείας—οἱ Τσάμπερλαιν, οἱ Τσώρτσιλ, οἱ Μπάλντουϊν κλπ.— κυβερνοῦν τὴν Ἀγγλίαν καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν χρησιμοποιοῦν τὰς φιλανθρωπικὰς ὀργανώσεις. Τοῦτο σημαίνει ὅτι εἰς τὴν Ἀγγλίαν δὲν ὑπάρχει κοινωνικὴ πρόνοια, κοινωνικὴ ἀσφάλεια, ἐργατικὴ περίθαλψις κλπ. Μὲ ὀλίγας λέξεις, ὁ Ἄγγλος ποὺ θὰ ἔχῃ τὸ ἀτύχημα νὰ χάσῃ τὴν ἐργασίαν του, λόγῳ ἀτυχήματος, ἀσθενείας, γήρατος ἢ ἀνεργίας, ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὰς ἰδιωτικὰς αὐτὰς δῆθεν «χριστιανικὰς φιλανθρωπικὰς ὀργανώσεις». Ἐπομένως δὲν τολμᾷ, ἀκόμη καὶ ὅταν θέλῃ, ν' ἀντισταθῇ εἰς αὐτὰς τὰς δυνάμεις τοῦ κακοῦ, διότι κάθε λέξις του σημειώνεται. Ἐὰν καταταχθῇ εἰς τὸν μαυροπίνακα τῶν φιλανθρωπικῶν αὐτῶν ὑαινῶν, εἶνε κατεστραμμένος.

Χρηματοφυλάκια καὶ ὑποκρισία, πουριτανισμὸς καὶ βιαιότης ρυθμίζουν τὴν τύχην ὅλων τῶν Ἄγγλων. Καὶ τὰ κόμματα ἐπίσης (Συντηρητικόν, Φιλελεύθερον ἢ Ἐργατικόν, ὁπωσδήποτε καὶ ἂν ὀνομάζωνται) ἐξαρτῶνται ἀπὸ αὐτάς. Ἡ Ἀγγλία ἔχει ἀνάγκην τῆς δυστυχίας της. Καλλιεργεῖ τὴν δυστυχίαν. Εἰς τὴν Οὐαλλίαν ὑπάρχουν ὁλόκληροι περιφέρειαι ὅπου κανεὶς ἄνδρας δὲν εὑρίσκει ἐργασίαν, ὅπου ἕνας ἄνθρωπος ὑποχρεοῦται νὰ ζήσῃ, ἀπὸ τοῦ λίκνου μέχρι τοῦ τάφου, ἀπὸ τὴν φιλανθρωπίαν καὶ τὴν ἐλεημοσύνην, διὰ νὰ μένῃ στερεὰ ἡ δύναμις τοῦ ἀγγλικοῦ πουριτανισμοῦ. Ὁ Ἄγγλος ἐμπορεύεται τὸν χριστιανισμὸν καὶ τὴν χριστιανικὴν ἀγάπην πρὸς τὸν πλησίον ὅπως ἐμπορεύεται καφέν, πιπέρι, ἁλάτι ἢ ρέγγες.

Μέσα ἀπὸ αὐτὸ τὸ νεφέλωμα τῆς ἀπάτης καὶ τῆς ὑποκριτικῆς φιλανθρωπίας ἐδημιουργήθη ἡ ἀγγλικὴ ἰσχύς.

Βεβαίως ἡ βορεινὴ φυλὴ ἔδωσεν εἰς τὴν παλαιὰν Ἀγγλίαν μερικοὺς μεγάλους ἀρχηγούς. Ἀλλ' ἡ ἀγγλικὴ κυριαρχία ἐν τῷ συνόλῳ της σημαίνει Ἤτον, Ὀξφόρδη, Καῖμπριτζ —δηλαδὴ ἕνα ἀπηρχαιωμένον ἐκπαιδευτικὸν σύστημα, ὅπου τὰ τέκνα τῶν αὐτῶν πάντοτε οἰκογενειῶν προπαρασκευάζονται διὰ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κράτους καὶ τοῦ ἐμπορίου. Αἱ θέσεις εἰς τὰ σχολεῖα αὐτὰ εἶνε κλεισμέναι διὰ πολλὰς δεκαετίας. Ἡ ἀγγλικὴ ἡγετικὴ τάξις ἀνανεώνεται διαρκῶς ἀπὸ τὸ αὐτὸ στρῶμα. Κυκλοφορεῖ πάντοτε τὸ αὐτὸ αἷμα καὶ καταβάλλεται ἐπιμελὴς προσπάθεια διὰ νὰ μὴ ἀνανεωθῇ ἔξωθεν αὐτὸ τὸ δῆθεν πολύτιμον αἷμα.

Τὰ τελευταῖα ἔτη δεικνύουν σαφῶς πόσον ἔκφυλος, ἠλιθία καὶ δειλὴ εἶνε ἡ ἀγγλικὴ ἡγετικὴ τάξις. Κάθε λογικὸς ἄνθρωπος διερωτᾶται πῶς ἡ Ἀγγλία διεχειρίσθη τόσον ἀνοήτως τὴν πολιτικήν της ἀπὸ τοῦ 1933—ἀπὸ τὴν ἐποχὴν ποὺ ἡμεῖς οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ παρηκολουθήσαμε μὲ προσοχὴν τὰ ἐξωτερικὰ πολιτικὰ ζητήματα. Πρέπει πραγματικὰ νὰ εἴπωμεν: «Μωραίνει Κύριος λαόν, ὃν βούλεται ἀπολέσαι». Ἀπερισκέπτως, ἠλιθίως καὶ μὲ δειλίαν, ἡ ἐκφυλισμένη ἀγγλικὴ ἡγετικὴ τάξις διακινδυνεύει ὁλόκληρον τὴν ἀγγλικὴν αὐτοκρατορίαν.

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν πιστεύω εἰς τὴν γερμανικὴν νίκην μας, διότι ὡς σκεπτόμενος ἄνθρωπος βλέπω μόνον τὴν προσωποποίησιν τῆς ἀνικανότητος καὶ τῆς δειλίας εἰς τὴν Ἀγγλίαν, τὸν ἐχθρόν μας.

Παρακολουθήσατε τὴν ἀξιοθρήνητον θέσιν τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου. Ὁ ἡρωϊκὸς μικρὸς γερμανικὸς στόλος καταδιώκει τὸν γιγαντιαῖον θαλασσοκράτορα ἀγγλικὸν στόλον, ὡς ποντικὸν εἰς παγίδα. Ὅστις ἐγνώριζε τὴν Ἀγγλίαν, ὅστις ἐμελέτησε προσεκτικῶς τὴν ἀγγλικὴν ὑπόστασιν, τὴν ἀγγλικὴν ἰδέαν, τὸ ἀγγλικὸν κράτος καὶ τὴν κοινωνικὴν ὀργάνωσιν καὶ τὴν ἀγγλικὴν ἡγετικὴν τάξιν, θὰ συμφωνήσῃ μαζί μου ὅταν λέγω: ἡ Ἀγγλία θὰ κατακτηθῇ ὅταν εὕρῃ τὸν κατάλληλον ἀντίπαλον. Καὶ τὴν φορὰν αὐτὴν ἡ Ἀγγλία εὗρεν εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ τὸν Ἀδόλφον Χίτλερ τὸν μεγαλύτερον ἀντίπαλον ποὺ ὑψώθη ποτὲ κατ' αὐτῆς. Ἐπομένως ἡ Γερμανία θὰ νικήσῃ καὶ ἡ Ἀγγλία θὰ καταστραφῇ.

ΤΑ ΔΩΡΑ ΣΑΣ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ «ΑΚΡΟΠΟΛ»
Κάλτσες, μανδήλια, κασκόλ, μουσελὶν μεταξωτά, μάλλινα γάντια, κυλόττες, κομπιναιζὸν καὶ ἕνα πρακτικὸν δῶρον εἶνε ἕνα ἀδιάβροχον, ποὺ ἀρέσει σὲ κάθε κυρία. Ὅλα θὰ τὰ ἀγοράσετε μὲ ἐξαιρετικὰς τιμὰς λόγῳ τῶν Ἑορτῶν εἰς τὸ Κατάστημα
«ΑΚΡΟΠΟΛ»
ΕΡΜΟΥ 18 α

Δρ Δ. Γ. ΖΑΡΑΦΩΝΙΤΗΣ
Ἰατρὸς ἀφροδισίων καὶ δερματικῶν νοσημάτων. Δέχεται, Καποδιστρίου 46, 9—1 καὶ 4—8. Τηλ. 53-536.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Εἰς τὸ παγωμένον σφαγεῖον ἐνῷ οὐρλιάζουν οἱ λύκοι

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

λωτοι, ἀλλὰ ὁ Χίτλερ βοηθεῖ τὸν Στάλιν. Ὅταν ὁ Ρίμπεντροπ ἦλθεν εἰς τὴν Μόσχαν, ὑπέγραψε μὲ τὸν Στάλιν σύμφωνον, διὰ τοῦ ὁποίου τὸ Ράϊχ ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν, ἀφοῦ νικήσῃ τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν νὰ ἐγκαταστήσῃ τὸ σοβιετικὸν καθεστὼς πρῶτον εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ κατόπιν εἰς τὰς ἡττημένας χώρας.

— Διατί τότε δὲν ἀπελευθερώνει τὸν Τέλμαν; ἠρώτησα.

Ἀλληλοεκυττάχθησαν, ἀγνοοῦντες καὶ οἱ ἕξ τὸ ὄνομα τοῦ κομμουνιστοῦ ἡγέτου.

Οὐδέποτε τὰ κακὰ ἀποτελέσματα ἑνὸς πολιτικοῦ συστήματος, βασιζομένου ἐπὶ τῶν ψευδῶν τῆς προπαγάνδας, ἀπεκαλύφθησαν μὲ τόσην δύναμιν ὅσον μέσα εἰς τὴν μικρὰν αὐτὴν καλύβην, ὅπου ἐκύτταζα αὐτοὺς τοὺς πειναλέους, κατίσχνους, ἀκαθάρτους καὶ ἀγραμμάτους Ρώσους, τῶν ὁποίων τὸ κεφάλι εἶχε γεμίσει μὲ κενοὺς λόγους, καὶ παραπλεύρως τῶν ὁποίων εὑρίσκοντο οἱ Φιλλανδοὶ χωρικοὶ καὶ ἐργάται, ὑγιεῖς, καθαροί, σφικτοδεμένοι, ἐκεῖνοι ἀκριβῶς τοὺς ὁποίους οἱ Ρῶσοι ἦλθαν «νὰ ἐλευθερώσουν»!

Κατόπιν ἐσκέφθηκα τοὺς ἄλλους Ρώσους, τοὺς ὁποίους εἶδα ἐξηπλωμένους ἐπάνω εἰς τὸν δρόμον μὲ ὀρθάνοικτα τὰ μάτια τους πρὸς τὸν πολικὸν οὐρανὸν ὡσὰν νὰ ἐρωτοῦσαν τὸν Θεόν:

— Διατί οἱ ἀνθρακωρύχοι τῶν Οὐραλίων, οἱ χωρικοὶ τῆς Σμολένσκης, οἱ σπουδασταὶ τοῦ Νοβογορὸδ νὰ ξεπαγιάζουν μέσα εἰς τὰ ματωμένα χιόνια τῆς Φιλλανδίας, ἐνῷ εἰς τὰς θερμὰς αἰθούσας τοῦ Κρεμλίνου πίνουν καμπανίτην καὶ τρώγουν χαβιάρι;

Ε. DEMAITRE
Ἀπεσταλμένος τοῦ «Μικροῦ Παρισινοῦ»

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ

Ὑπὸ τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ καὶ ὑπουργοῦ τῆς Γεωργίας κ. Γ. Κυριακοῦ ἐξεδόθη ἐσχάτως σημαντικὴ μελέτη περὶ τῆς ἑλληνικῆς κτηνοτροφίας, τῆς σημασίας αὐτῆς διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν τῆς χώρας καὶ τῶν κυβερνητικῶν μέτρων πρὸς προστασίαν καὶ ἀνάπτυξιν αὐτῆς. Ἡ μελέτη αὐτὴ λαμβάνει ὑπὸ τὰς σημερινὰς διεθνεῖς συνθήκας ἔτι ἐπικαιρότερον χαρακτῆρα.

Αἱ ἐθνικαὶ οἰκονομίαι τῶν διαφόρων ἐμπολέμων ἢ οὐδετέρων χωρῶν καταβάλλουν κάθε προσπάθειαν πρὸς ἀνάπτυξιν τῆς παραγωγῆς των, ἵνα ἐξασφαλίσουν, ἐνώπιον τῆς προϊούσης παραλύσεως τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου καὶ τῆς ἀβεβαιότητος τῆς αὔριον, τὴν διατροφὴν τοῦ πληθυσμοῦ των. Ἄλλοτε, πρὸ τῶν βαλκανικῶν πολέμων ἡ ἑλληνικὴ κτηνοτροφία ἔθαλλε. Τὰ κέρδη αὐτῆς ἦσαν σημαντικά, τὰ προϊόντα δὲ αὐτῆς οὐ μόνον εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς χώρας ἐπήρκουν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον διετίθεντο. Ἀπὸ τῆς ἐφαρμογῆς ὅμως τοῦ ἀγροτικοῦ νόμου (1920) καὶ τῆς ἀθρόας εἰσροῆς τῶν προσφύγων, ριζικὴ μεταβολὴ ἐπῆλθε διαταράξασα ἐκ βάθρων τὴν τέως εὐσταθοῦσαν οἰκονομίαν τῆς κτηνοτροφίας. Ἀπέραντοι ἐκτάσεις βοσκοτόπων ἐκχερσωθεῖσαι ἀπεδόθησαν εἰς τὴν γεωργίαν, περιωρίσθησαν σημαντικώτατα τὰ λειβάδια τῶν χειμαδίων, ἐξέλιπον ἐντελῶς οἱ παχεῖς λειμῶνες καὶ τὰ μισθώματα τῶν ὑπολειφθέντων χειμαδίων, παρὰ τὰ ἑκάστοτε θεσπιζόμενα ἐνοικιοστάσια βοσκῶν, ὑψώθησαν ἀλματικῶς. Ἡ κτηνοτροφία περιήχθη οὕτω εἰς κατάστασιν διωγμοῦ, τοῦ ὁποίου αἱ ὀδυνηραὶ συνέπειαι ἐξεδηλώθησαν ταχέως. Τινὲς μεγάλαι κτηνοτροφικαὶ ἐπιχειρήσεις (τσελιγκάτα) μετεφέρθησαν εἰς γειτονικὰς χώρας, πολλαὶ ἀγέλαι μεγαλοσώμων ζώων διελύθησαν, ὁ πληθυσμὸς τῶν μεγάλων ζώων ἠλαττώθη, τὸ ἀνάστημα αὐτῶν ἐμίκρυνεν, αἱ ἐκλεκταὶ φυλαὶ ἐξεφυλίσθησαν καὶ ἡ ἀναλογικὴ σύνθεσις τοῦ ἀπομείναντος ζωϊκοῦ πληθυσμοῦ, ὁ ὁποῖος καὶ ποιοτικῶς ἐμειώθη, μετεβλήθη, ἐλαττωθέντος τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μεγάλων ζώων ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς τὰ αἰγοπρόβατα, τὰ ὁποῖα μόνα δύνανται νὰ ἐκμεταλλευθῶσιν ἐπαρκῶς τὴν πενιχρὰν βλάστησιν τῶν ἀπομεινάντων λειβαδίων καὶ βοσκοτόπων. Ἐκ τῶν μικρῶν ζώων αἱ αἶγες δὲν ἠλαττώθησαν συμμέτρως, εὑρίσκουσαι εἰς τὰς θαμνώδεις ἐκτάσεις καὶ τὰ δάση ἐπαρκῆ τροφήν. Τὰ δάση συνησθάνθησαν ἐπίσης πολὺ ἐπιβλαβῆ τὸν ἀντίκτυπον τῶν πολέμων, τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἀγροτικῆς μεταρρυθμίσεως καὶ τῆς ἐντάσεως τῆς αἰγοβοσκῆς.

Λόγῳ τῶν ἀνωτέρω αἰτίων ὁ σπουδαιότερος τῶν κλάδων τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς ἡ κτηνοτροφία διανύει ἤδη μίαν σοβαρὰν καμπὴν τῆς ἐξελίξεως της, μίαν μεταβατικὴν περίοδον προσαρμογῆς της πρὸς τὰς νέας συνθήκας.

Χαρακτηριστικὸν τῆς μεγίστης πλουτοπαραγωγικῆς σημασίας τῆς κτηνοτροφίας εἶνε ὅτι ἡ ἀξία τῶν ὑπ' αὐτῆς, ὑπὸ τὴν σημερινὴν αὐτῆς οἰκονομίαν παραγομένων ἐτησίως προϊόντων εἶνε ἀνωτέρα τοῦ ὅλου τῶν κεφαλαίων ἐγκαταστάσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως, τὰ ὁποῖα διαθέτει, τούτων δὲ τὸ μέγιστον μέρος ἀποτελεῖ τὸ ἀείζωον (σιδηροκέφαλον) ζωϊκὸν κεφάλαιον. Ἐπὶ πλέον, τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς ἀξίας τῶν ἐτησίων προϊόντων τῆς κτηνοτροφίας ἀποτελεῖ καθαρὰν αὐτῆς πρόσοδον. Ἐὰν θελήσωμεν νὰ ἐξετάσωμεν τὸν κτηνοτροφικὸν πλοῦτον τῆς Ἑλλάδος, βλέπομεν ὅτι κατὰ τὰ δεδομένα τῆς στατιστικῆς τοῦ κράτους διὰ τὸ ἔτος 1937 ἀπετελεῖτο ἐξ 997.559 κεφαλῶν βοῶν καὶ ἀγελάδων, 66.992 βουβάλων 285141 ἵππων, 86.063 φορβάδων, 186.072 ἡμιόνων, 411.175 ὄνων 8.451.326 προβάτων, 5281119 αἰγῶν, 464.619 χοίρων, 650.069 κονίκλων καὶ 12329.903 κατοικιδίων πτηνῶν. Εἶνε κατὰ ταῦτα ἡ Ἑλλὰς ὄχι μόνον γεωργική, ἀλλὰ καὶ κτηνοτροφικὴ κυρίως χώρα, διατρέφουσα 14.8 κεφαλὰς μεγάλων καὶ 102,2 μικρῶν ζώων (τῶν πτηνῶν καὶ κονίκλων μὴ συμπεριλαμβανομένων) κατὰ τετραγωνικὸν χιλιόμετρον. Ἡ ὁλικὴ ἀξία τοῦ ὡς ἄνω ζωϊκοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος ἀνέρχεται κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῆς ζωοτεχνικῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας συμφώνως μὲ τὰς τρεχούσας τιμάς, εἰς 14 περίπου δισεκατομμύρια δραχμῶν. Τὸ ζωϊκὸν τοῦτο κεφάλαιον, συμπληρούμενον διὰ πολὺ μικρῶν σχετικῶς κεφαλαίων ἐγκαταστάσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως ἀποδίδει ἐτησίαν ἀκαθάριστον πρόσοδον εἰς κτηνοτροφικὰ προϊόντα, ἐργασίαν καὶ ζωϊκὰ λιπάσματα ἀνωτέραν τῆς ὁλικῆς ἀξίας τοῦ ζωϊκοῦ κεφαλαίου.

Ἡ διατήρησις τῆς κτηνοτροφικῆς παραγωγῆς εἰς τὸ σημερινὸν ἀξιόλογον αὐτῆς ἐπίπεδον, ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν εὐστροφίαν καὶ τὴν βαθμιαίως συντελουμένην προσαρμογὴν τῶν Ἑλλήνων κτηνοτρόφων πρὸς τὰς δημιουργηθείσας νέας συνθήκας. Ἡ ὁλικὴ ἀξία τῆς ἐτησίας ἀκαθαρίστου ἐκ τῆς κτηνοτροφίας ἐθνικῆς προσόδου κατὰ τὸ ἔτος 1937 ὑπολογίζεται ἀνερχομένη εἰς 21 περίπου δισεκατομμύρια δρχ. Ἐκ τούτων, ἡ ἀξία τῆς παραγωγῆς καθαρῶν κτηνοτροφικῶν προϊόντων ἀνέρχεται εἰς 4.5 περίπου δισεκατομμύρια δρχ. ἡ ἀξία τῆς παραγωγῆς κρέατος συνυπολογιζομένου τοῦ κρέατος τῶν πτηνῶν καὶ κονίκλων, ὑπολογίζεται εἰς 5,9 δισεκατομμύρια δραχμῶν καὶ ἡ τῶν δερμάτων εἰς 3 περίπου δισεκατομμύρια δραχμῶν. Κατὰ ταῦτα ἡ ὁλικὴ ἀξία τῆς ἐτησίας ἀκαθαρίστου παραγωγῆς καθαρῶς κτηνοτροφικῶν προϊόντων ἀνέρχεται εἰς 10.7 δισεκατομμύρια δραχμῶν. Εἰς ταύτας προστιθέντες τὴν ἀξίαν τῆς παρεχομένης ὑπὸ τῶν ἐργατικῶν ζώων ἐργασίας καὶ τῆς παραγομένης ἐργασίας κατὰ τὴν ἐπίσημον στατιστικὴν ἀνέρχεται εἰς 8.1 δισεκατομμύρια δραχμῶν, κατὰ δὲ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῆς ζωοτεχνικῆς ὑπηρεσίας εἰς 7.7, δισεκατομμύρια δρχ. τῆς δὲ κόπρου κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῆς αὐτῆς ὑπηρεσίας καὶ ἄλλων ἐπιστημόνων εἰς 5.2 δισεκατομμύρια δρχ. Ἐπειδὴ ὅμως τὸ ἥμισυ περίπου τῆς παραγωγῆς, διασκορπιζόμενον παρασύρεται ὑπὸ τῶν ὑδάτων, ἡ ἀξία τῆς χρησιμοποιουμένης ὑπὸ τῆς γεωργίας κόπρου ὑπολογίζεται τελικῶς εἰς 2-6 δισεκατομμύρια δραχμῶν. Πρὸς ἀκριβεστέραν ἐκτίμησιν τῆς ἀκαθαρίστου κτηνοτροφικῆς παραγωγῆς, ἐνδιαφέρουσα ἀποβαίνει ἡ σύγκρισις αὐτῆς πρὸς τὴν ἀκαθάριστον γεωργικὴν παραγωγήν. Ἡ ὁλικὴ ἀκαθάριστος γεωργικὴ παραγωγή, ἀνέρχεται περίπου εἰς 25.7 δισεκατομμύρια δραχμῶν. Κατὰ τοὺς λεπτομερεῖς ὑπολογισμοὺς τοῦ κ. Κυριακοῦ, ἡ τελικὴ ἀξία τῆς ἀκαθαρίστου κτηνοτροφικῆς παραγωγῆς ἀποτελεῖ τὰ 54.4% τῆς ὅλης ἐκ 36 δισεκατομμυρίων γεωργοκτηνοτροφικῆς παραγωγῆς, ὑπερέχουσα τῆς ἀξίας τῆς ὅλης ἀκαθαρίστου γεωργικῆς παραγωγῆς κατὰ 3 δισεκατομμύρια δραχμῶν. Ὅσον ἀφορᾷ, τέλος, τὴν καθαρὰν πρόσοδον, ἀναμφισβήτητον τυγχάνει, ὅτι τὸ ἐπὶ τῆς ἀκαθαρίστου κτηνοτροφικῆς προσόδου ποσοστὸν τῆς καθαρᾶς τοιαύτης εἶνε πολὺ ἀνώτερον τοῦ ποσοστοῦ τῆς καθαρᾶς προσόδου τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς.

Ἐὰν ἤδη ἐξετασθῇ κατὰ πόσον ἡ ὁλικὴ ἐτησία παραγωγὴ καθαρῶς κτηνοτροφικῶν προϊόντων ἐπαρκεῖ εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς χώρας, βλέπομεν ὅτι ὁ μέσος ὅρος τῶν εἰσαχθέντων κατὰ τὴν τριετίαν 1935—1937) κτηνοτροφικῶν προϊόντων, ἀνῆλθεν εἰς 1 περίπου δισεκατομμύριον, δραχμῶν, τῶν δὲ ἐξαχθέντων (τυροῦ, ἀκατεργάστων δερμάτων, ἐρίου, τριχῶν) κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον εἰς 300 περίπου ἑκατομμύρια. Προκύπτει συνεπῶς διαφορὰ εἰσαγωγῆς ὑπὲρ τὴν ἐξαγωγὴν ἐκ δρχ. 700 περίπου ἑκατομμυρίων, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ εἰς κτηνοτροφικὰ προϊόντα ὁλικὸν ἔλλειμμα τῆς χώρας. Ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν ὅλην παραγωγὴν καθαρῶς κτηνοτροφικῶν προϊόντων ἐκ 10.732.000.000 δρχ. τὸ ἔλλειμμα τοῦτο ἀνέρχεται εἰς 6.68% ἤτοι ἡ κτηνοτροφική μας παραγωγὴ καλύπτει τὰ 93,4% τῶν εἰς κτηνοτροφικὰ προϊόντα ἀναγκῶν μας. Ἀναλύοντες τὰ στοιχεῖα τοῦ ἐλλείμματος τούτου, παρατηροῦμεν ὅτι ὑπὲρ τὸ ἥμισυ αὐτοῦ συμπληροῖ τὰς εἰς κρέας κυρίως ἀνάγκας τῆς χώρας, τὸ 1)10 τὴν ἔλλειψιν ἐπαρκῶν γαλακτικῶν προϊόντων (συμπεπυκνωμένου γάλακτος κλπ. ἰδίως, βουτύρου καὶ τυροῦ) τὸ 1)20 τὰς εἰς μεγαλόσωμα ἱπποειδῆ ἐλάσεως ἀνάγκας καὶ τὸ 1)30 τὸ μικρὸν εἰς ὦά ἔλλειμμα τῶν ἀναγκῶν μας.

Ἡ ἐθνικὴ κυβέρνησις τῆς 4ης Αὐγούστου, ἐπανορθοῦσα κατὰ τὸ δυνατόν, τὰ σφάλματα τοῦ παρελθόντος, προέβη, παρὰ τὰς ἐκ τῆς συντελεσθείσης διανομῆς ἐκχερσώσεις καὶ διασπάσεις τῆς ἑνότητος τῶν βοσκῶν ὡς καὶ τῆς στενότητος τῆς καλλιεργησίμου γῆς δυσχερείας, εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ εὐεργετικοῦ διὰ τὴν κτηνοτροφίαν ὑπ' ἀριθ. 1223)38 νόμου «περὶ ἀποκαταστάσεως ἀκτημόνων κτηνοτρόφων», τοῦ ὁποίου ἤρχισεν ἤδη ἡ ἐφαρμογή. Δι' αὐτοῦ παρέχεται, εἰς τοὺς μικροὺς κτηνοτρόφους, ἀντὶ ἐλαχίστου τιμήματος πληρωτέου μακροπροθέσμως, εἰς 25 ἔτη ἔκτασις 25 στρεμμάτων καλλιεργησίμου γῆς καὶ ἀνάλογος ἔκτασις βοσκῶν, ὥστε νὰ δυνηθῶσιν οἱ μικροὶ κτηνοτρόφοι, ἀφήνοντες τὸν νομαδικὸν βίον, ἐγκαθιστάμενοι μονίμως καὶ ἀποκτῶντες στέγην, νὰ ἐξελιχθῶσιν εἰς γεωργοκτηνοτρόφους. Ἀφ' ἑτέρου, δι' ἄλλων νόμων καὶ ἀποφάσεων, κατέστη ὑποχρεωτικὸς ὁ καθορισμὸς καὶ ἡ βελτίωσις τῶν βοσκῶν, ὥστε νὰ αὐξηθῇ ἡ παραγωγὴ αὐτοφυοῦς χόρτου πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς καλυτέρας διατροφῆς τῶν ζώων, ὑδαταποθῆκαι δὲ κατεσκευάσθησαν μέσῳ τῆς Α.Τ.Ε. εἰς τοὺς ἀνύδρους βοσκοτόπους πρὸς ποτισμὸν τῶν ποιμνίων καὶ ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα εἰς πλείστας περιοχὰς ἐκτελοῦνται πρὸς ἄρδευσιν καὶ ἐπέκτασιν τῶν τεχνικῶν λειμώνων, νέων κτηνοτροφικῶν φυτῶν συντελεῖται ἡ διάδοσις, 3 δὲ ὅλα ἑκατομμύρια σπόρων κτηνοτροφικῶν εἰσήχθησαν ἔξωθεν πρὸς καλλιέργειαν, αὐξηθείσης οὕτω σημαντικῶς τῆς παραγωγῆς τροφῶν διὰ τὴν κτηνοτροφίαν, ἐνῷ, ἀφ' ἑτέρου, χιλιάδες τόννων κριθῆς, βρώμης, ἀραβοσίτου κλπ. εἰσαχθεῖσαι ἀτελῶς, διετέθησαν διὰ τῆς Α.Τ.Ε. εἰς τὰς ὀρεινὰς περιοχάς. Ἐνισχύθησαν ἀφ' ἑτέρου αἱ πρὸ ὀλίγου ἐν ἐμβρυώδει καταστάσει ζωοτεχνικαὶ ὑπηρεσίαι πρὸς μελέτην τῶν ἐγειρομένων ἐπιστημονικῶν ζητημάτων καὶ ἐφαρμογὴν τῶν ἐνδεικνυομένων μέσων βελτιώσεως τῆς παραγωγῆς. Ἰδιαιτέρα μέριμνα ἐλήφθη διὰ τὴν ὑγείαν τῶν ζώων, καταπολέμησιν τῶν ἐπιζωοτιῶν καὶ περιστολὴν τῶν μεγάλων ἐτησίων τῆς κτηνοτροφίας ζημιῶν. Ὠργανώθη πληρέστερον καὶ ἐνισχύθη τὸ Κτηνιατρικὸν Μικροβιολογικὸν Ἰνστιτοῦτον, ἕτερον δὲ ἱδρύθη εἰς Θεσσαλονίκην. Ἐνισχύθη ἐπίσης ἡ κτηνιατρικὴ ὑπηρεσία διὰ παροχῆς πιστώσεως πρὸς διάθεσιν δωρεὰν φαρμάκων διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς κτηνοτροφίας, προελήφθησαν δὲ κατεπολεμήθησαν ἀποτελεσματικῶς σοβαρόταται ἐπιζωοτίαι, ὡς ὁ ἀφθώδης πυρετός, ὅστις ἐπέφερεν εἰς ἄλλας χώρας μεγίστας ζημίας. Πρὸς ἀποτελεσματικωτέραν πρόληψιν ἐπιζωοτιῶν, ἱδρύθησαν λοιμοκαθαρτήρια εἰς τὰ μέρη τῆς ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων ζώων. Ἐλήφθησαν, τέλος, καὶ πλεῖστα ἄλλα μέτρα, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦσι τὰς πρώτας προσπαθείας τῆς κυβερνήσεως πρὸς πλήρωσιν τῶν μᾶλλον ἐπειγουσῶν τῆς κτηνοτροφίας ἀναγκῶν.

ΟΙ ΤΥΧΗΡΟΙ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Σωτ. Σταματόπουλος, ἰχθυοπώλης, μέσῳ Ἐθνικῆς Τραπέζης, Κέρκυρα	δρχ.	300.000
Δημ. Νομικός, συνταγματάρχης ἐ. ἀ.	»	225.000
Ἐμπορικὴ Τράπεζα διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	150.000
Ἐθνικὴ Τράπεζα διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	75.000
Χ. Καρβούνης, ὑποδηματοποιός, Ν. Σφαγεῖα, Παλ. Ἀστυνομ.	»	75.000
Ἠλίας Ἰωσήφ, Βόλος, διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	30.000
Ἐθνικὴ Τράπεζα διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	20.000
Ἐθνικὴ Τράπεζα διὰ λ)σμὸν Πετροπούλου	»	10.000
Τράπεζα Ἑλλάδος διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	10.000
Ἐθνικὴ Τράπεζα διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	10.000
Μ. Κόκκας, συνταξ. Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρ. Μεταφ., Ἀνδρ)πόλεως 38	»	5.000
Κων. Μοσχαρίδης, ὑπάλληλος Τραπέζης Ἑλλάδος	»	5.000
Εὐάγγ. Ζανιάδης, Σεπολίων 31, τηλεγραφητὴς Ἀθηνῶν	»	5.000
Μ. Δούκης, Λιοσίων 50, διὰ τοῦ Π. Τσίμπα (λαχειοπώλου)	»	5.000
Η. Κουκουβὲς (λαχειοπώλης) διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	5.000
Ἔφη Περέλλη, μέσῳ Γκιόνη (λαχειοπώλου)	»	5.000
Ντῖνος Γιαννόπουλος, μέσῳ Παπαδοπούλου (λαχειοπώλου)	»	5.000
Γεώργιος Κακουλίδης, ἐλαιοχρωματιστής, Ν. Σφαγεῖα	»	5.000
Χρυσάνθη Κάλφα, οἰκοκυρά, λεωφ. Γεωργίου 25, Μοσχᾶτο	»	5.000
Ν. Στολίγκας, χαρτεργάτης, Ἀρκάδων 15, Πετράλωνα	»	5.000
Ἐθνικὴ Τράπεζα διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	5.000
Σοφιανόπουλος, φοιτητὴς Νομικῆς, Μαμάη 4	»	2.500
Βασ. Πουλόπουλος, ἐργολάβος, Κλεομένους 13	»	2.500
Πετραλία Ζέρβα διὰ Εὐσταθοπούλου (λαχειοπώλου)	»	2.500
Χρ. Ράμμος διὰ λ)σμὸν τρίτου, Σταδίου καὶ Αἰόλου 101	»	2.500
Ἰωάννης Μανίκας, ἐφημεριδοπώλης διὰ λ)σμὸν τρίτου, Λάρισα	»	2.500
Ἐθνικὴ Τράπεζα διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	2.500
Κάτια Μαυρομμάτη, Γεωργίου Γεναδίου 7, ντιζὲζ	»	2.500
Κυριάκος Καραλῆς (λ)πώλης) διὰ λ)σμὸν τρίτου	»	2.500
Γεώργιος Τύλλιας, Ἀγράφων 6, μαθητής	»	2.500
Νικηφόρος Κερκύρας, τυπογράφος, Σκαρίων 12	»	2.500
Ἐπίσης κατεβλήθησαν εἰς διαφόρους τυχηροὺς μικρότερα ποσὰ ἐκ δρχ.		971.400

Τ' ἀνωτέρω κέρδη κατεβλήθησαν μέχρι τῆς 21ης Δεκεμβρίου 1939 εἰς τοὺς κερδίσαντας κατὰ τὴν 11ην κλήρωσιν τῆς 27ης Ν)βρίου 1939.

(ΕΚ ΤΗΣ Δ)ΣΕΩΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΛΑΧΕΙΩΝ)

ΓΚΡΕΚΑ
Μόνον κατόπιν
8 ΕΤΟΥΣ ΕΙΡΚΤΗΣ
παραδίδεται εἰς τὸ κοινὸν ἡ ΜΑΥΡΟΔΑΦΝΗ
ΑΧΑΪΑ CLAUSS

ΠΤΩΣΙΣ ΧΙΟΝΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀπὸ τῆς πρωΐας πίπτει εἰς τὴν πόλιν μας πυκνὴ χιών, ἡ ὁποία εἰς πολλὰ σημεῖα ἔφθασε τὰ 10 ἑκατοστὰ τοῦ μέτρου, πνέει δὲ ψυχρότατος ἄνεμος. Ἡ θερμοκρασία τὴν πρωΐαν καὶ τὴν νύκτα εἶχε κατέλθει εἰς τὸ μηδέν.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐξ ἄλλου ἐκ Σερρῶν, Δράμας, Κομοτινῆς, Καστορίας καὶ ἄλλων πόλεων τῆς Μακεδονίας καὶ Θράκης χιὼν πίπτει ἐκεῖ ἀπὸ πρωΐας. Εἰς πολλὰ χωριὰ ἡ χιὼν ἔφθασεν εἰς ὕψος ἡμίσεος μέτρου. Εἰς τὴν θάλασσαν ἐξ ἄλλου ἐπικρατεῖ σφοδρὰ τρικυμία.

Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον ἀνὰ τὴν Ἀνατολικὴν καὶ Βόρειον Ἑλλάδα λίαν νεφελώδης ἢ νεφοσκεπὴς μετὰ βροχῶν ἢ καὶ χιόνων, ἀνὰ τὴν λοιπὴν ἄστατος μετ' ἀσθενῶν βροχῶν, ἡ θερμοκρασία κατωτέρα ἀνὰ τὴν βόρειον καὶ βορειοανατολικὴν Ἑλλάδα καὶ περίπου ὡς χθὲς ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν, ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἀνὰ τὴν Βόρειον Ἑλλάδα καὶ Βόρειον καὶ Κεντρικὸν Αἰγαῖον ἀπὸ βορειοανατολικῶν ἕως βορειοδυτικῶν διευθύνσεων μέτριοι ἕως ἰσχυροὶ καὶ ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν ἀπὸ νοτίων ἕως νοτιοδυτικῶν διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι, ἐνισχυόμενοι βραδύτερον.

Ὁ καιρὸς χθές: Ἐν Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τῆς 8ης π.μ. 755.5, τῆς 2ας μ.μ. 757.3. Θερμοκρασία μεγίστη 15.9, ἐλαχίστη 9.3, τῆς 2ας μ.μ. 15.1, κατωτέρα τῆς χθὲς 3 περίπου βαθμούς. Ἐν Ἑλλάδι: Ὁ καιρὸς ἦτο λίαν νεφελώδης ἢ νεφοσκεπὴς μετὰ βροχῶν, ἰδίᾳ ἀνὰ τὴν Ἀνατολικὴν Ἑλλάδα καὶ χιόνων ἀνὰ τὴν Μακεδονίαν, Θράκην καὶ Θεσσαλίαν.

Κατὰ τὸ λῆξαν 24ωρον κατὰ τὰς μέχρι τοῦδε συγκεντρωθείσας πληροφορίας ἀνὰ τοὺς σταθμοὺς τοῦ δικτύου, τὰ μὲν ἐλάχιστα τῶν θερμοκρασιῶν ἐκυμάνθησαν μεταξὺ 5 ὑπὸ τὸ μηδὲν καὶ 15 ἄνω τοῦ μηδενός, τὰ δὲ μέγιστα μεταξὺ 3 ὑπὸ καὶ 20 ἄνω τοῦ μηδενός.

ΡΩΜΗ, 28. (Ἀθ. Πρ.).— Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Βουδαπέστης πρὸς τὸ πρακτορεῖον Στέφανι, εἰς ὁλόκληρον τὴν Οὐγγαρίαν ἐπικρατεῖ δριμύτατον ψῦχος, ἐκ τοῦ ὁποίου ἐπάγωσεν ἡ ἐπιφάνεια τῆς λίμνης Μπαλατόν. Εἰς τὰ Καρπάθια ἡ θερμοκρασία ἔφθασε τοὺς 28 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν.

Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Ἡ τελευταία κλήρωσις τοῦ Λαχείου τοῦ Στόλου τοῦ λήγοντος ἔτους θὰ διεξαχθῇ διὰ τὸ πανηγυρικώτερον τὴν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην πρωϊνὴν ἀντὶ τοῦ Σαββάτου. Κατ' αὐτὴν θὰ κληρωθοῦν 90 λαχνοὶ κερδίζοντες 1000 δραχμὰς καὶ ἄνω καὶ 4.000 κερδίζοντες ἀνὰ δρχ. 80 ἕκαστος. Σύνολον διανεμηθησομένων κερδῶν δρχ. 3.520.000.

Ἀθλητισμὸς

Ἀποφασισθείσης τῆς καθόδου τῆς ἰσχυρᾶς ποδοσφαιρικῆς ὁμάδος τῆς «Οὐγγαρία» εἰς τὴν Ἑλλάδα διὰ νὰ συναντηθῇ μὲ τὴν Ἐθνικήν μας ὁμάδα, ἡ Ε.Π.Ο. τελεῖ σήμερον τὸ ἀπόγευμα καὶ ὥραν 2 μ.μ. εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» ἀγῶνα προπονήσεως ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ Ἄγγλου προπονητοῦ κ. Μπάγκετ.

Κατὰ τὴν ἐν λόγῳ προπόνησιν θὰ ἀγωνισθοῦν δύο μικταὶ ὁμάδες καταρτισθεῖσαι ἐκ τῶν ἑξῆς:

1) Δελαβίνια, Γάσπαρη, Μαλεύρη, Ρεμούνδου, Χέλμη, Κοντούλη, Τσουτσου, Συμεωνίδη, Μαροπούλου, Κρητικοῦ καὶ Βασιλείου.

2) Βέλλα, Παπαδοπούλου, Γκιζώρη, Μάγερα, Βαγιακάκου, Ἀλιφραγκῆ, Μακρῆ, Κάτσουρα, Χατζησταυρίδη, Δεπούντη. Ἐπίσης ὡς ἀγῶνες προπονήσεως θὰ θεωρηθοῦν ὑπὸ τῆς Ε.Π.Ο. καὶ οἱ ἀγῶνες τῶν τουρνουὰ τοῦ νέου ἔτους.

Ἡ Οὐγγάρια θὰ δώσῃ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην δύο ἀγῶνας ἀντιμετωπίζουσα τὴν ἀντιπροσωπευτικὴν ὁμάδα Μακεδονίας καὶ μικτὴν Θεσσαλονίκης τὴν 6 καὶ 7 Ἰανουαρίου, εἰς τὰς Ἀθήνας δὲ τὴν μικτὴν Ἀθηνῶν καὶ τὴν Ἐθνικήν μας ὁμάδα τὴν 10 καὶ 14 Ἰανουαρίου.

Κηδεία

Τὴν ἀγαπημένην μας σύζυγον, ἀδελφήν, ἀνεψιὰν καὶ θείαν
ΕΙΡΗΝΗΝ ΑΜ. ΑΛΙΒΙΖΑΤΟΥ
(θυγατέρα Ἀντωνίου καὶ Καλλιόπης Κινδύνη)
θανοῦσαν, κηδεύομεν σήμερον 3.30 μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς Μητροπόλεως.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 29 Δεκεμβρίου 1939
Ὁ σύζυγος: Ἀμίλκας Σ. Ἀλιβιζᾶτος. Αἱ οἰκογένειαι: Ἀλιβιζάτου, Κινδύνη, Κουντούρη, Γεωργίου, Οἰκονόμου, Σπυράτου, Γκούφα.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Υ. Κ. Π. ἀνακοινοῖ ὅτι ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 20 τόννων πρασίνου Παρισίων διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ ὑπουργείου Ὑγιεινῆς ἐπαναλαμβάνεται τὴν 11ην Ἰανουαρίου 1940.

Ὅροι κλπ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Υ. Κ. Π.

ΟΙΝΟΙ ΒΕΡΓΟΠΟΥΛΟΥ ΔΙΔΟΥΝ ΝΕΑΝ ΖΩΗΝ
Ἐπιτραπέζιοι καὶ τονωτικοὶ (20 ἐτῶν) κατάλληλοι δι' ἀνάμιξιν μὲ κίναν, δι' ἀσθενεῖς, ἀναρρωνύοντας, γέροντας, ἀναιμικοὺς καὶ φαρμακοποιούς, συνιστώμενοι παρὰ ἰατρῶν, γνήσιοι, παλαιοί, εὑρίσκονται μόνον εἰς τὸ κατάστημα Κ. ΒΕΡΓΟΠΟΥΛΟΥ, Θεμιστοκλέους 8.

Σ. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ
Ἰατρὸς
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
10—1 ½ καὶ 4—9
Ἀριθ. τηλεφώνου 54-406
Χαλκοκονδύλη καὶ Καματεροῦ 1α

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΣΤΑΣΙΜΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΦΙΛΛΑΝΔΙΑΝ

ΟΙ ΡΩΣΟΙ ΘΑ ΔΙΑΘΕΣΟΥΝ 800.000

ΔΙΑ ΝΑ ΚΑΤΑΒΑΛΟΥΝ ΤΟΥΣ ΦΙΛΛΑΝΔΟΥΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ ἁρμόδιοι στρατιωτικοὶ παρατηρηταί, ἐξετάζοντες τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἐν Φιλλανδίᾳ πολέμου, παρατηροῦν ὅτι ὑπάρχει τοιαύτη διάστασις μεταξὺ τῶν ἐκ ρωσικῆς καὶ τῶν ἐκ φιλλανδικῆς πηγῆς εἰδήσεων καὶ ἀνακοινωθέντων, ὥστε δὲν εἶνε εὐχερὲς νὰ συναχθῇ ἀσφαλὲς συμπέρασμα περὶ τῆς πορείας τῶν ἐπιχειρήσεων. Οὕτω, οἱ Ρῶσοι ἀπὸ ἑβδομάδος περίπου περιορίζονται ἀγγέλλοντες ὅτι συνάπτονται ἁπλῶς συγκρούσεις περιπόλων καὶ ὅτι δὲν ὑπάρχει τι τὸ ἀξιοσημείωτον πρὸς ἀνακοίνωσιν. Ἀντιθέτως, οἱ Φιλλανδοὶ μεταδίδουν καθημερινῶς ἀπόκρουσιν σφοδροτάτων ρωσικῶν ἐπιθέσεων καὶ τὴν πραγματοποίησιν θετικῶν ἐπιτυχιῶν εἰς τὸν κεντρικὸν ἰδίως καὶ τὸν βόρειον τομέα. Φαίνεται ὅτι ἡ ἀλήθεια εὑρίσκεται εἰς τὸ μέσον. Συγκεκριμένως εἰς τὸ βόρειον καὶ τὸ κεντρικὸν μέτωπον οἱ Ρῶσοι ἐσταμάτησαν τὴν προέλασίν των λόγῳ τῶν δυσμενῶν καιρικῶν συνθηκῶν, τῶν φιλλανδικῶν πλευρικῶν ἀντεπιθέσεων, τῶν δυσχερειῶν ἀνεφοδιασμοῦ καὶ τῆς ἀδυναμίας χρησιμοποιήσεως τῶν τεχνικῶν ὅπλων, περιχαρακωθέντες δὲ εἰς τὰ κέντρα, τὰ ὁποῖα εἶχον καταλάβει προπαρασκευάζονται διὰ νέαν ἐξόρμησιν ἢ ἀμέσως ἢ μετὰ τὴν βελτίωσιν τῶν καιρικῶν συνθηκῶν, ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲ συνάπτουν ἁπλῶς ἀγῶνας περιπόλων. Εἰς τὸ νότιον μέτωπον (ἰσθμὸς τῆς Καρελίας) ἔπαυσαν ἐπίσης αἱ ὁμαδικαὶ ἐπιθέσεις τῶν Ρώσων πρὸς ἀποφυγὴν τῆς προκαλουμένης φθορᾶς, ἀλλὰ δὲν ἐσταμάτησεν ὁ ἀγών, διεξαγόμενος, κατὰ δημοσιογραφικὰς πληροφορίας δι' ἐλαφρῶν καὶ μᾶλλον εὐκινήτων σωμάτων.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 28 (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ παρέχει τὴν κάτωθι εἰκόνα τῆς ἐν Φιλλανδίᾳ πολεμικῆς καταστάσεως: Δύο ἀποσπάσματα τοῦ φιλλανδικοῦ στρατοῦ μὲ πέδιλα εὑρίσκονται ἤδη ἐπὶ ρωσικοῦ ἐδάφους καὶ προσπαθοῦν νὰ φθάσουν μέχρι τῆς σιδηρ. γραμμῆς Μουρμὰνσκ —Λένινγκραντ. Τὸ πρῶτον διέβη τὴν μεθόριον παρὰ τὴν Σάλλα καὶ τὸ δεύτερον εἰς σημεῖον κείμενον βορειότερον, ἀμφότερα δὲ προσπαθοῦν νὰ φθάσουν πρὸς τὴν στρατηγικὴν ἀρτηρίαν τῶν πρὸς βορρᾶν ρωσικῶν συγκοινωνιῶν, ἡ ὁποία εἰς τὸ σημεῖον ἐκεῖνο διέρχεται διὰ στενοῦ λαιμοῦ ἐδάφους. Ἂν ἡ προσπάθεια τῶν Φιλλανδῶν ἐπιτύχῃ οἱ Ρῶσοι δὲν θὰ δύνανται πλέον νὰ ἀνεφοδιάζουν τὰ εἰς τὸ βορειότατον μέτωπον στρατεύματά των. Οἱ Φιλλανδοὶ θὰ προσπαθήσουν νὰ ἀποκόψουν ἁπλῶς τὴν γραμμήν, θὰ ἀποφύγουν δὲ σύγκρουσιν μεγάλης ἐκτάσεως, λόγῳ τοῦ περιωρισμένου ἀριθμοῦ των. Εἰς τὸ βορειότατον ἄκρον τοῦ μετώπου ἐγγὺς τοῦ Πέτσαμο οἱ Ρῶσοι ἀπώλεσαν ἐντελῶς τὴν πρωτοβουλίαν, περιορισθέντες εἰς αὐστηρῶς ἀμυντικὴν στάσιν. Πολλὰ ἀποσπάσματα ἐνέταξαν τὰ τάνκς των κυκλοτερῶς, σχηματίσαντα οὕτω μικρὰ ὀχυρά. Τοῦτο δυσχεραίνει τὴν διενέργειαν ἐφόδου ἐναντίον των, ἀλλὰ συγχρόνως ἀχρηστεύει τὰ ἐν λόγῳ τμήματα. Εἰς τὸ κεντρικὸν μέτωπον οἱ Ρῶσοι ὑποχωροῦν, ἀπώλεσαν δὲ μέγαν ἀριθμὸν ἀνδρῶν καὶ μεγάλην ποσότητα ὑλικοῦ. Ἀπὸ τὸ νότιον μέτωπον ὑπάρχουν ὀλίγαι πληροφορίαι. Πάντως, αἱ ρωσικαὶ ἐπιθέσεις ἐναντίον τῆς γραμμῆς Μαννερχάϊμ ἀπεκρούσθησαν ὅλαι. Σήμερον τὴν πρωΐαν ἤρχισεν ἡ πτῶσις χιόνος εἰς Χέλσινκι, τοῦτο δὲ καθιστᾶ δύσκολον τὴν διενέργειαν ἐναερίων ἐπιδρομῶν ἐκ μέρους τῶν Ρώσων. Χθές, πολλαὶ πόλεις, ἐν αἷς καὶ τὸ Χέλσινκι ὑπέστησαν ἐπιδρομάς, ἀλλ' αἱ ζημίαι ὑπῆρξαν μικραί. Μεταδίδεται ὅτι 2.000 Ἰταλοὶ ἐθελονταὶ ἔφθασαν εἰς Φιλλανδίαν, ἀποβιβασθέντες εἰς τὰς ἀκτὰς τοῦ Βοθνικοῦ κόλπου. Ἡ πληροφορία πάντως δὲν ἐπιβεβαιοῦται. Αἱ ἐκκλήσεις ἐκ Φιλλανδίας πρὸς παροχὴν ἐνεργοῦ ὑλικῆς καὶ ἠθικῆς βοηθείας, προσέκρουσαν εἰς ἀπάντησιν τοῦ Νορβηγοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν, ὁ ὁποῖος δηλοῖ ὅτι ἡ Νορβηγία ἀκολουθεῖ πολιτικὴν μὴ ἐπεμβάσεως ἐπὶ τοῦ φιλλανδικοῦ ζητήματος, θὰ ἀνταποκριθῇ ὅμως πάντως εἰς κάθε ἔκκλησιν πρὸς παροχὴν ἀνθρωπιστικῆς βοηθείας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Χέλσινκι, ὅτι καθ' ἃ ἐγνώσθη ἐκεῖ, ὁ στρατιωτικὸς διοικητὴς τοῦ Λένινγκραντ ἀνεκλήθη ἐκ τῆς θέσεώς του καὶ ἀντικατεστάθη ὑπὸ ἄλλου στρατηγοῦ. Ἐξ ἄλλου, ἀνακοινοῦται ὅτι φιλλανδικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν σήμερον τὴν ρωσικὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν Λένινγκραντ — Μουρμὰνσκ.

ΤΟ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΦΙΛΛΑΝΔΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ πληροφορίας τοῦ Τρανσόσεαν ἐκ Χέλσινκι ἡ κατάστασις εἰς τὰ διάφορα ἐν Φιλλανδίᾳ μέτωπα παρέμεινεν ἀμετάβλητος σήμερον, καθ' ἃ ἀναφέρουν τὰ ληφθέντα μέχρι τῆς ἑσπέρας τηλεγραφήματα. Οὐδεμία ἀποφασιστικὴ ἐπιχείρησις ἠγγέλθη εἴτε ἐκ τοῦ μετώπου τῆς Καρελίας, εἴτε ἐκ τῶν ἄλλων τομέων τοῦ πρὸς βορρᾶν τῆς λίμνης Λαντόγκα μετώπου, εἴτε ἐκ τοῦ μετώπου τοῦ Πετσάμο. Τὸ ἀποψινὸν φιλλανδικὸν ἀνακοινωθὲν ἔχει ὡς ἑξῆς: «Ἐπιχειρήσεις κατὰ ξηράν: Εἰς τὸν ἰσθμὸν τῆς Καρελίας ἀπεκρούσθησαν ἐπιθέσεις τοῦ ἐχθροῦ, ὁ ὁποῖος διὰ τῶν ἀντεπιθέσεών μας ἐξετοπίσθη ἀπὸ τὴν ἀντίπεραν ὄχθην τῆς λίμνης, ὅπου εἶχον κατορθώσει νὰ φθάσουν ὡρισμέναι μονάδες τῶν σοβιετικῶν στρατευμάτων. Αἱ μάχαι ὑπῆρξαν σφοδρόταται καὶ διεξήχθησαν πολλαὶ συμπλοκαὶ σῶμα μὲ σῶμα. Τὰ φιλλανδικὰ στρατεύματα ἐξεμηδένισαν 2 ρωσικοὺς λόχους. Ἐπὶ τῶν πάγων τῆς λίμνης Σουβάντο οἱ Ρῶσοι ἀφῆκαν μέγαν ἀριθμὸν νεκρῶν. Μεταξὺ Χατγιαλάχτενγιέρβι καὶ Σοῦμμα ὁ ἐχθρὸς ἐπετέθη κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς σημερινῆς ἡμέρας εἰς 4 διάφορα σημεῖα. Δύο ἄλλαι ἐπιθέσεις ἐγένοντο μεταξὺ Σοῦλλα καὶ Πουολαγιέρβι, ὑποστηριζόμεναι ἀπὸ τάνκς. Ὅλαι ἀπεκρούσθησαν. Εἰς τὸ ἀνατολικὸν Λιέσκα, εἰς τὰ πέριξ τοῦ Ἰνάρι, συνεχίσθησαν αἱ μάχαι ἐπὶ σοβιετικοῦ ἐδάφους. Εἰς τὸ βορειοανατολικὸν Λιέσκα, πλησίον τοῦ Καβιθάαρα, ὁ ἐχθρὸς ἀπεκρούσθη καὶ ἀπωθήθη μέχρι τῶν συνόρων. Βορείως τοῦ Σουομοσάλμι, πέριξ τοῦ Κιανταγιέρβι, συνεχίσθησαν αἱ μάχαι καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν. Ἐπιχειρήσεις κατὰ θάλασσαν: Ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἐπεχείρησαν μικροεπιδρομὰς ἐναντίον ἐπακτίων ἀντικειμενικῶν σκοπῶν. Τὰ φρούρια τῶν φιλλανδικῶν ἀκτῶν ὑπεστήριξαν τὰς ἐπιχειρήσεις τῶν στρατευμάτων τῆς ξηρᾶς εἰς τὸν ἰσθμὸν τῆς Καρελίας. Ἀεροπορικαὶ ἐπιχειρήσεις: Κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς 27ης τρέχοντος ἡ σοβιετικὴ ἀεροπορία ἀνέπτυξε πολλὴν δραστηριότητα τόσον εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς χώρας ὅσον καὶ εἰς τὸ μέτωπον. Ἐβομβαρδίσθησαν αἱ πόλεις τῆς νοτιοανατολικῆς Φιλλανδίας: Λάχτι, Τάμπερε, Χαμεελίνα καὶ Ρειχιμάκι. Ἐσημειώθησαν τραυματισμοί τινες μεταξὺ τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ. Αἱ ὑλικαὶ ζημίαι εἶνε ἐλάχισται πλὴν τοῦ Λάχτι, ὅπου τὸ δημαρχεῖον ὑπέστη βλάβας ἐκ πυρκαϊᾶς. Εἰς πολλὰ σημεῖα τὰ σοβιετικὰ ἀεροπλάνα ἐπεχείρησαν νὰ πολυβολήσουν τοὺς ἀμάχους πληθυσμούς. Εἰς τὸ μέτωπον οἱ βομβαρδισμοὶ τῶν σοβιετικῶν ἀεροπλάνων προεκάλεσαν ἀσημάντους ζημίας. Κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς 27ης τρέχοντος ἐξηκριβώθη ὅτι κατερρίφθησαν 9 σοβιετικὰ ἀεροπλάνα».

ΡΩΜΗ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Ρίγας ὅτι, καθ' ἃ ἐγνώσθη ἐκεῖ ἐκ Μόσχας, ὁ Στάλιν διέταξεν ὅπως 800.000 ἐκ τῶν καλυτέρων σοβιετικῶν στρατευμάτων συγκεντρωθοῦν εἰς τὴν γραμμὴν Μαννερχάϊμ, διὰ νὰ καταβάλουν ἀντὶ πάσης θυσίας τὴν φιλλανδικὴν ἀντίστασιν.

ΡΩΜΗ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ πληροφορίας ἐξ Ὄσλο, ἐξερράγησαν ταραχαὶ εἰς τὴν ἐν Μουρμὰνσκ σοβιετικὴν βάσιν. Ἡ φήμη μεταδίδεται καὶ ἐκ Χέλσινκι μὲ τὴν προσθήκην ὅτι αἱ ταραχαὶ ὀφείλονται κυρίως εἰς τὴν δυσφορίαν ἡ ὁποία προεκλήθη λόγῳ ἐλλείψεως τροφίμων, καθ' ὅσον ἓν φιλλανδικὸν ἀπόσπασμα χιονοδρόμων κατώρθωσε νὰ φθάσῃ μέχρι τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς ἡ ὁποία ἄγει εἰς τὸ Μουρμὰνσκ καὶ νὰ καταστρέψῃ αὐτήν, ὥστε νὰ καθίσταται προβληματικὴ ἡ κυκλοφορία ἁμαξοστοιχιῶν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Στοκχόλμης ὅτι ἡ ἐφημερὶς «Ἀφτομπλάντετ» ἐκδηλοῖ ποιάν τινα ἀνησυχίαν ὡς πρὸς τὴν τύχην τῶν νήσων Ἄαλανδ, καὶ τονίζει ὅτι ἐφ' ὅσον ἐπίκειται σοβιετικὴ ἐνέργεια ἐναντίον αὐτῶν ἡ Σουηδία πρέπει νὰ λάβῃ ἀπὸ τοῦδε μέτρα διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ πληθυσμοῦ.

ΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΕΠΕΚΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 28. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται μέσῳ Βρυξελλῶν, ὅτι ὁ γαλλικὸς Τύπος ἀσχολεῖται ὁλονὲν περισσότερον μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ πολεμικοῦ θεάτρου. Ὁ γνωστὸς στρατιωτικὸς κριτικὸς στρατηγὸς Ντυβὰλ γράφει σήμερον εἰς τὴν «Ματὲν» ὅτι χάρις εἰς τὴν γραμμὴν Μαζινό, ἡ Γαλλία ἔχει τὴν δυνατότητα νὰ δημιουργήσῃ μίαν νέαν ζώνην μάχης, λ.χ. ἐν Φιλλανδίᾳ καὶ ὅτι μία ἐπέκτασις τοῦ θεάτρου τοῦ πολέμου, ἡ ὁποία ἤθελεν εὐρύνει τὰς δυνατότητας δράσεως θὰ ἦτο πλεονεκτικὴ διὰ τὴν Γαλλίαν, ἀλλὰ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶνε ἀποτέλεσμα διπλωματικῆς δράσεως, μετὰ τὴν ὁποίαν νὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ στρατιωτικὴ δρᾶσις.

ΠΩΣ ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣΘΗ Η ΓΡΑΜΜΗ ΣΙΓΚΦΡΙΔ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ὁ μηχανικὸς Πέχλινγκερ, συνεργάτης τοῦ δόκτωρος Τόντ, ὅστις ἦτο ἐπὶ κεφαλῆς τῆς κατασκευῆς τῆς γραμμῆς Σίγκφριδ, ἐξέδωκεν ἔργον ἐν τῷ ὁποίῳ ἀναφερόμενος εἰς τὸν σπουδαῖον ρόλον, τὸν ὁποῖον ἔχουν νὰ παίξουν τὰ ὀχυρωματικὰ ἔργα εἰς τὴν παγκόσμιον πολιτικήν, παρατηρεῖ ἰδιαιτέρως ὅτι τὸ δυτικὸν τεῖχος ἔχει ἱστορικὴν σημασίαν διὰ τὰς σχέσεις μεταξὺ Γερμανίας καὶ Γαλλίας, καθ' ὅσον ἀποδεικνύει ὅτι ἡ Γερμανία προτίθεται νὰ τερματίσῃ τὴν προαιωνίαν πάλην μεταξὺ τῶν δύο λαῶν. Εἰς τὸ βιβλίον τοῦτο περιέχονται ἐνδιαφέρουσαι λεπτομέρειαι περὶ τοῦ ὑλικοῦ, τὸ ὁποῖον ἐχρησιμοποιήθη διὰ τὰ καταφύγια τῶν στρατιωτῶν καὶ τὰ ὀχυρά. Ἀπησχολήθησαν εἰς αὐτὰ ἐν δεδομένῃ στιγμῇ 243.000 ἐργατῶν τῆς λεγομένης ὀργανώσεως «Τόντ» 90.000 τοῦ μηχανικοῦ σώματος καὶ 300 περίπου ἀποσπάσματα τῆς ὑπηρεσίας ἐργασίας. Εἰς ὡρισμένας ἡμέρας ἐχρησιμοποιήθησαν 9.000 σιδηροδρομικὰ ὀχήματα διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ ὑλικοῦ, ἐγένετο δὲ ἐπίταξις 16.000 αὐτοκινήτων διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν ἐργατῶν ἀπὸ τῶν κατοικιῶν των εἰς τὰ διάφορα σημεῖα. Ἡ γραμμὴ Σίγκφριντ ἀπαρτίζεται ἐκ μικρῶν καὶ μεγάλων φρουρίων ἐγκατεσπαρμένων εἰς διάφορα σημεῖα συμφώνως πρὸς τοὺς κανόνας τῆς νεωτέρας ἀμυντικῆς τέχνης. Ἀπὸ τῆς λίμνης τῆς Κωνσταντίας μέχρι τῶν ἐκβολῶν τοῦ Ρήνου εἰς Ὀλλανδίαν, κατὰ μῆκος τῆς δυτικῆς μεθορίου τοῦ Ράϊχ ἔχουν κατασκευασθῆ 22.000 ἐν ὅλῳ καταφύγια καὶ μεγάλα φρούρια. Ἡ γραμμὴ τῶν τεχνικῶν ἔργων εἶχεν ἔκτασιν 600 χιλιομέτρων καὶ βάθος πλέον τῶν 50, ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως ὅμως τοῦ πολέμου ἐπεξετάθη κατὰ μῆκος τῆς ὀλλανδικῆς μεθορίου μέχρι τῆς Βορείου Θαλάσσης καὶ τὸ δυτικὸν τεῖχος ἐκτείνεται ἤδη εἰς γραμμὴν 800 χιλιομέτρων προστατεῦον ὁλόκληρον τὴν δυτικὴν μεθόριον τοῦ Ράϊχ, ἀπὸ τῶν Ἄλπεων μέχρι τῆς θαλάσσης.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΕΙΣ 8-10.000 ΥΠΟΛΟΓΙΖΟΝΤΑΙ ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΟΧΘΕΣΙΝΩΝ ΣΕΙΣΜΩΝ ΤΗΣ Μ. ΑΣΙΑΣ

ΟΛΟΚΛΗΡΟΙ ΠΟΛΕΙΣ ΚΑΤΑΚΕΙΝΤΑΙ ΗΔΗ ΕΙΣ ΣΩΡΟΥΣ ΕΡΕΙΠΙΩΝ

Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΣΥΜΦΟΡΑ ΕΞ ΟΣΩΝ ΕΠΛΗΞΑΝ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ

ΡΩΜΗ, 28. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἀνταποκριταὶ τῶν ἰταλικῶν ἐφημερίδων τηλεγραφοῦν ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἐπίσημοι χαρακτηρίζουν τοὺς σεισμοὺς ὡς μίαν ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας συμφοράς, αἱ ὁποῖαι ἔπληξάν ποτε τὴν Τουρκίαν. Κατὰ ἕνα ἀνεπίσημον ὑπολογισμὸν οἱ νεκροὶ ἀνέρχονται εἰς 10.000, ἀλλ' αἱ ἐπίσημοι ἀρχαὶ λέγουν ὅτι ὁ ἀριθμὸς οὗτος δὲν εἶνε ἀκριβής. Βεβαιοῦν πάντως ὅτι χιλιάδες πολῖται παραμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον μὲ θερμοκρασίαν 22 βαθμῶν ὑπὸ τὸ μηδέν.

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΑΓΚΥΡΑ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ πρακτορεῖον τῆς Ἀνατολῆς μεταδίδει τὰς κάτωθι λεπτομερείας περὶ τῶν σεισμῶν, οἱ ὁποῖοι συνέβησαν εἰς ὡρισμένα τμήματα τοῦ τουρκικοῦ κράτους: «Ἐκ τῶν σεισμικῶν δονήσεων, αἱ ὁποῖαι ἔλαβον χώραν χθὲς τὴν πρωΐαν, ἐπῆλθον σοβαραὶ καταστροφαὶ εἰς ὡρισμένους νομοὺς καὶ κυρίως εἰς τὸ Ἐρζιντάν, Σεβάστειαν, Ὀρντοῦ, Τοκάτ, Ἀμάσειαν καὶ Σαμψοῦντα. Ἡ πόλις τοῦ Ἐρζιντὰν δὲν ὑφίσταται πλέον καὶ ἀποτελεῖ ὄγκον ἐρειπίων, πλὴν τοῦ στρατῶνος, ὁ ὁποῖος παραμένει ὄρθιος. Μεταξὺ τῶν κατοίκων τοῦ Ἐρζιντὰν ὑπάρχουν χιλιάδες νεκροὶ καὶ πολὺ περισσότεροι τραυματίαι. Τὸ Ἐρζιντὰν εἶχε πληθυσμὸν 22.000 κατοίκων. Εἰς τὰς κωμοπόλεις καὶ τὰ χωρία, τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται πέριξ τοῦ Ἐρζιντὰν—ὅπου ἦτο τὸ ἐπίκεντρον τῶν σεισμῶν— ὁ ἀριθμὸς τῶν νεκρῶν καὶ τῶν τραυματιῶν εἶνε ἐπίσης μέγας. Εἰς τὸ Κεμὰχ τὰ θύματα εἶνε ὡσαύτως πολυάριθμα. Εἰς τὴν πόλιν τοῦ Τοκὰτ οἱ διαπιστωθέντες μέχρι τῆς στιγμῆς νεκροὶ ὑπερβαίνουν τοὺς 100. Εἰς τὸν νομὸν τῆς Σεβαστείας τὰ θύματα καὶ αἱ καταστροφαὶ εἶνε ἐπίσης μεγάλαι, διότι αἱ πλεῖσται τῶν οἰκιῶν κατέρρευσαν. Οἱ σεισμοὶ ἐγένοντο ἐπίσης ἰσχυρῶς αἰσθητοὶ καὶ εἰς τὰς περιφερείας τοῦ Ὀρντοῦ, Ἐλατζίκ, Ἀμασείας, Σαμψοῦντος καὶ Ρεφασχιγιέ, ὅπου ἐπροξενήθησαν μεγάλαι ζημίαι καὶ ὑπάρχουν πλεῖστα θύματα. Ὁ μέγας ἀριθμὸς τῶν θυμάτων ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ σεισμὸς ἔλαβε χώραν τὴν 2αν πρωϊνήν, ὅταν οἱ κάτοικοι ἐκοιμῶντο. Λόγῳ τῶν βλαβῶν, τὰς ὁποίας ὑπέστη τὸ τηλεγραφικὸν δίκτυον, αἱ εἰδήσεις περὶ τῶν καταστροφῶν φθάνουν καθυστερημέναι. Ζημίας ὑπέστησαν ἐπίσης καὶ αἱ σιδηροδρομικαὶ γραμμαὶ εἰς ὡρισμένας περιφερείας, διετέθησαν ὅμως εἰδικὰ συνεργεῖα, τὰ ὁποῖα ἐργάζονται πυρετωδῶς διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς συγκοινωνίας, πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως κατορθωθῇ ἡ ἄμεσος παροχὴ βοηθείας εἰς τοὺς κατοίκους τῶν δοκιμασθεισῶν περιφερειῶν.

ΜΕΤΡΑ ΠΕΡΙΘΑΛΨΕΩΣ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα, κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως, ὁ ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς παρέσχεν εἰς τοὺς βουλευτὰς πληροφορίας περὶ τῶν σεισμῶν, καθὼς καὶ περὶ τῶν πρώτων μέτρων, τὰ ὁποῖα ἐλήφθησαν ὑπὲρ τῶν κατοίκων τῶν δοκιμασθεισῶν περιφερειῶν. Ἡ Ἐθνικὴ Συνέλευσις ἀπεφάσισε νὰ συστήσῃ ἐθνικὴν ἐπιτροπὴν βοηθείας τῶν κατοίκων τῶν δοκιμασθεισῶν περιφερειῶν, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ προέδρου αὐτῆς. Οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ τῆς Ὑγιεινῆς ἀνεχώρησαν σήμερον τὴν πρωΐαν δι' εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας, κατευθυνόμενοι εἰς Ἐρζιντάν διὰ νὰ λάβουν ἄμεσα μέτρα βοηθείας. Πανταχοῦ αἱ τοπικαὶ καὶ αἱ στρατιωτικαὶ ἀρχαί, καθὼς καὶ οἱ ὁπλῖται τῶν διαφόρων φρουρῶν, ἔλαβον ἄμεσα μέτρα πρὸς παροχὴν βοηθείας εἰς τοὺς κατοίκους τῶν σεισμοπλήκτων περιφερειῶν, τῶν ὁποίων ἡ θέσις καθίσταται κρισιμωτέρα, λόγῳ τοῦ ψύχους καὶ τῆς πιπτούσης χιόνος. Ἡ Ἐρυθρὰ Ἡμισέληνος ἀφ' ἑτέρου, καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν θυμάτων τῶν σεισμῶν. Ἤδη διέθεσεν ὡς πρώτην δόσιν τὸ ποσὸν τῶν 30.000 τουρκικῶν λιρῶν καὶ ἀπέστειλεν ἐπὶ τόπου μεγάλας ποσότητας τροφίμων, ἐνδυμάτων, κλινοσκεπασμάτων καὶ κλινῶν. Ἀπέστειλεν ἐπίσης εἰς τὰς δοκιμασθείσας περιφερείας ὑγειονομικὰ συνεργεῖα. Πλὴν τούτου, αἱ κατὰ τόπους ὀργανώσεις τῆς Ἐρυθρᾶς Ἡμισελήνου παρέσχον ἤδη τὰς πρώτας βοηθείας εἰς τὰ θύματα τῶν σεισμῶν. Δυστυχῶς εἰς τὰς δοκιμασθείσας ἐκ τῶν σεισμῶν περιφερείας κατεστράφησαν πλεῖστα ἱστορικὰ μνημεῖα, τεμένη καὶ ἄλλα κτίρια, ἔχοντα μεγίστην ἱστορικὴν καὶ καλλιτεχνικὴν ἀξίαν.

8.000 ΟΙ ΝΕΚΡΟΙ;

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ τηλεγραφεῖ ὅτι οἱ ἐκ τῶν σεισμῶν τῆς Μ. Ἀσίας νεκροὶ ὑπάρχει φόβος νὰ ἀνέλθουν εἰς 8.000. Ὁπωσδήποτε, οἱ ὁριστικοὶ ἀριθμοὶ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γνωσθοῦν πρὸ τῆς παρόδου ἡμερῶν τινων, λόγῳ τῆς διακοπῆς τῶν συγκοινωνιῶν. Ἐξερράγησαν 100 καὶ πλέον πυρκαϊαὶ λόγῳ τῆς καταστροφῆς τῶν σωλήνων τοῦ φωταερίου καὶ λαμπῶν πετρελαίου. Τὸ Ἐρζιντζὰν εἶνε ἤδη εἷς σωρὸς καπνιζόντων ἐρειπίων. Ἐξ ἄλλου, εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Τοκὰτ ἐφονεύθησαν 963 ἄτομα καὶ ἐτραυματίσθησαν 440. Αἱ τουρκικαὶ ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι τὸ δυστύχημα αὐτὸ εἶνε τὸ μεγαλύτερον ἐξ ὅσων συνέβησαν ἐν Τουρκίᾳ. Ὁ πρόεδρος κ. Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ διέκοψε τὴν περιοδείαν του εἰς τὴν νοτιοανατολικὴν Ἀνατολίαν καὶ κατευθύνεται πρὸς τὴν σεισμόπαθῆ περιφέρειαν.

ΑΛΛΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐξ Ἀγκύρας τὰ ἑξῆς ἐν σχέσει μὲ τὰ καταστρεπτικὰ ἀποτελέσματα τῶν σεισμῶν τῆς Μ. Ἀσίας. «Ἐκ τῶν διαβιβαζομένων ἐκ τῶν σεισμοπλήκτων περιφερειῶν πρώτων ἐκθέσεων καταφαίνεται ὅτι πρόκειται περὶ ἀληθοῦς καταστροφῆς, ἡ ὁποία πλήττει τὸ τουρκικὸν ἔθνος. Τὸ Ἐρζιντζάν, ὅπου τὸ ἐπίκεντρον τοῦ σεισμοῦ, κατεστράφη καθ' ὁλοκληρίαν καὶ οἱ νεκροὶ ἀνέρχονται εἰς πολλὰς ἑκατοντάδας. Ἀξιόλογα ἱστορικὰ μνημεῖα ὅπως τὸ τέμενος Βαγιαζῖτ, κατέρρευσαν. Παρ' ὅλον ὅτι αἱ τηλεφωνικαὶ καὶ τηλεγραφικαὶ συγκοινωνίαι διεκόπησαν σχεδὸν καθ' ὁλοκληρίαν εἰς ὅλην τὴν σεισμόπληκτον ζώνην, αἱ λεπτομέρειαι αἱ ὁποῖαι ἀγγέλλονται ἐκεῖθεν παριστάνουν ὡς τρομερὰν τὴν καταστροφήν, ἡ ὁποία συνέβη τὴν νύκτα τῆς 26ης πρὸς τὴν 27ην τοῦ μηνὸς ἐκ τῶν σεισμῶν οἱ ὁποῖοι διήρκεσαν ἀπὸ τῆς 2ας μ.μ. μέχρι τῆς 5ης τῆς πρωΐας. Ἡ ἔκτασις, ἡ ὁποία ἐπλήγη δύναται νὰ περιγραφῇ ὡς ἔχουσα σχῆμα ἐλλειψοειδές, τοῦ ὁποίου ἡ γραμμὴ διέρχεται ἀπὸ τὴν Σαμψοῦντα καὶ Ὀρντοῦ ἐπὶ τῆς Μαύρης Θαλάσσης, προχωρεῖ κατόπιν δυτικῶς διερχομένη ἐκ τοῦ Τσανκιρί, Καϊγερὶ καὶ Μαλάτια, διὰ νὰ ἀνέλθῃ πάλιν πρὸς ἀνατολὰς εἰς τὸ Ἐρζιντζάν. Εἰς τὴν μικρὰν πόλιν Τοκὰτ οἱ νεκροὶ ἀνέρχονται εἰς 388. Μεγάλας καταστροφὰς ὑπέστη, ὡς φαίνεται, ἡ τελευταίως ἐγκαινιασθεῖσα σιδηροδρομικὴ γραμμὴ Ἐρζιντζὰν — Ἐρζερούμ. Οἱ σεισμοὶ ἔπληξαν ἐπίσης τὰς περιφερείας τοῦ Δικελῆ καὶ τῆς Περγάμου, αἱ ὁποῖαι εἶχον δοκιμασθῆ ἐπανειλημμένως ἐκ τῶν σεισμῶν, οἵτινες ἐγένοντο κατὰ τοὺς δύο τελευταίους μῆνας. Ἀγνοεῖται ἂν τὰ ἀρχαιολογικὰ μνημεῖα τῆς Περγάμου κατεστράφησαν καὶ αὐτά.

Ὁ πρόεδρος τῆς δημοκρατίας κ. Λεμπρὲν ἐτηλεγράφησε πρὸς τὸν κ. Ἰνονοῦ ἐκφράζων τὴν βαθεῖαν συμπάθειαν τῆς Γαλλίας πρὸς τὴν δοκιμασθεῖσαν Τουρκίαν.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 28. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας ἐξ Ἀδριανουπόλεως, αἱ καταστροφαὶ τῆς Μ. Ἀσίας δὲν παρουσιάζουν τὴν ἔκτασιν, τὴν ὁποίαν δίδουν εἰς αὐτὰς αἱ περιγραφαὶ τῶν ξένων τηλεγραφικῶν πρακτορείων. Τονίζεται ὅτι αἱ ἐκ τῶν σεισμῶν καταστροφαὶ εἶνε βεβαίως μεγάλαι, μεγαλύτεραι τῶν ὅσων συνέβησαν ποτὲ ἐν Τουρκίᾳ, ὁ ἀριθμὸς ὅμως τῶν 8.000 νεκρῶν, τὸν ὁποῖον ἀνεκοίνωσε ξένον τηλεγραφικὸν πρακτορεῖον, δὲν φαίνεται νὰ εἶνε σύμφωνος πρὸς τὴν πραγματικότητα. Οἱ σεισμοὶ ἔχουν σταματήσει, σήμερον δὲ δὲν ἐσημειώθη καμμία δόνησις.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθ. Πρ.) Τηλεγραφοῦν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως πρὸς τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον, ὅτι εἰς τὴν σεισμόπληκτον περιοχὴν διεκόπησαν ὅλαι αἱ σιδηροδρομικαὶ συγκοινωνίαι καὶ ὅτι εἶνε ἀδύνατον εἰσέτι νὰ σχηματίσῃ κανεὶς σαφῆ ἰδέαν περὶ τῆς ἐκτάσεως τῶν ἐκ τῶν σεισμῶν καταστροφῶν. Αἱ χιονοθύελλαι καὶ τὸ δριμύτατον ψῦχος δυσχεραίνουν ἔτι μᾶλλον τὴν θέσιν τῶν σεισμοπλήκτων, δεδομένου ὅτι εἴς τινας περιοχὰς ἡ θερμοκρασία ἔφθασεν ἤδη εἰς 30 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν. Ἡ κυβέρνησις ἔθεσεν ἤδη εἰς τὴν διάθεσιν τῶν σεισμοπλήκτων σκηνάς, κλινοσκεπάσματα, ἰατροὺς καὶ ὑγειονομικὸν ὑλικόν.

ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

ΡΩΜΗ, 28. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τρεῖς ἐπαρχίαι τῆς νοτίου Ἰταλίας ἐδονήθησαν σήμερον ἀπὸ «ἐκτάκτως ἰσχυρὸν σεισμόν». Αἱ πρῶται πληροφορίαι δὲν διευκρινίζουν ἂν ὑπῆρξαν θύματα καὶ τὴν ἔκτασιν τῶν καταστροφῶν. Αἱ ἐν λόγῳ ἐπαρχίαι εἶνε τοῦ Μπάρι, ἡ Φότζια καὶ τὸ Λέτσε. Ζημίαι τινὲς ἐγνώσθη ὅτι ἐγένοντο εἰς τὰς πόλεις Κανόζα, Τσεριντόλα καὶ Μινερβίνο.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Ἀγγέλλεται ἐξ Ἄμστερνταμ ὅτι τὴν 22αν τρέχοντος ἐσημειώθη σφοδρὰ σεισμικὴ δόνησις εἰς τὴν νῆσον Σελέμπες (Ὀλλανδικαὶ Ἰνδίαι). Αἱ προξενηθεῖσαι ζημίαι φαίνεται ὅτι εἶνε σημαντικαί. Εἰς τὸ Μπαγκοῦ κατεστράφησαν 200 καὶ πλέον οἰκίαι. Κατεστράφη ἐπίσης ὁδὸς μήκους 90 χιλιομέτρων.

Η ΔΙΩΞΙΣ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται μέσῳ Βρυξελλῶν ὅτι 242 κομμουνιστικαὶ ὀργανώσεις ἐν Γαλλίᾳ διελύθησαν καὶ αἱ περιουσίαι των κατεσχέθησαν. Εἰς τὸ δημοτικὸν συμβούλιον Παρισίων ὑπεβλήθη πρότασις ὅπως ἀποκλεισθοῦν οἱ ἐκ τῶν μελῶν του κομμουνισταί.

Ο κ. ΡΟΥΖΒΕΛΤ ΕΤΟΙΜΑΖΕΙ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐξ Οὐάσιγκτων ὅτι ὁ κ. Ροῦζβελτ καταγίνεται εἰς τὴν σύνταξιν δύο διαγγελμάτων τὰ ὁποῖα θὰ ἀπευθύνῃ πρὸς τὰς Βουλὰς εὐθὺς ὡς συνέλθουν αὗται τὸν Ἰανουάριον. Εἰς τὸ ἓν ἐξ αὐτῶν θὰ ἐκτίθενται τὰ τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως. Τὸ ἄλλο θὰ ἀναφέρεται εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους τοῦ 1941. Ὡς πρὸς τὸ διάγγελμα τὸ ὁποῖον ὁ κ. Ροῦζβελτ θὰ ἀπευθύνῃ τὴν 1ην τοῦ ἔτους, λέγεται ὅτι εἰς τοῦτο θὰ γίνεται λόγος περὶ τῆς καταστάσεως ἐν Εὐρώπῃ.

Ο κ. ΓΚΑΙΡΙΓΚ ΑΠΕΣΧΕ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Ἀγγέλλεται ἐξ Ἄμστερνταμ πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς ὅτι ἐγένετο αἰσθητὴ καὶ εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους καὶ εἰς τὸ κοινὸν ἡ ἀπουσία τοῦ στρατάρχου Γκαῖριγκ ἐξ ὅλων τῶν τελετῶν αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο ἐφέτος ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν Χριστουγέννων. Παρετηρήθη ὅτι ὁ κ. Γκαῖριγκ δὲν ἐνεφανίσθη ὅπως ὁμιλήσῃ δημοσίᾳ, παρέμεινε δὲ τοὐναντίον μόνος εἰς τὴν ἔπαυλίν του εἰς τὸ Σορφχάϊντ, χωρὶς μάλιστα νὰ παραστῇ εἰς τὴν ἑορτὴν τῆς παραδόσεως τῶν δώρων εἰς τὰ παιδία τῶν λαϊκῶν συνοικιῶν τοῦ Βερολίνου, τὸ ὁποῖα συνήθως διένεμεν ὁ ἴδιος. Ἐν Βερολίνῳ ὑπάρχουν οἱ φρονοῦντες ὅτι ὁ στρατάρχης θέλει νὰ μείνῃ μακρὰν τῆς πολιτικῆς κινήσεως κατὰ τὰς κρισίμους αὐτὰς στιγμάς.

Ο ΜΑΖΙΝΩ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΝΘΕΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ δημοτικὸν συμβούλιον τῶν Παρισίων κατὰ τὴν ἀπογευματινήν του συνεδρίασιν ἐψήφισε πρότασιν ὅπως ἡ τέφρα τοῦ ἄλλοτε ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν Ἀντρὲ Μαζινώ, ὅστις πρῶτος συνέλαβε τὴν ἰδέαν τῆς ἀμυντικῆς γραμμῆς ἡ ὁποία προστατεύει ἤδη τὸ γαλλικὸν ἔδαφος, μεταφερθῇ εἰς τὸ Πάνθεον.

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΑΜΥΝΗΣ ΕΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐξ Ἄμστερνταμ ὅτι ὁ γενικὸς ἀρχηγὸς τῶν κατὰ ξηρὰν καὶ κατὰ θάλασσαν πολεμικῶν δυνάμεων τῆς Ὀλλανδίας ἐξέδωσε διαταγήν, διὰ τῆς ὁποίας ὅλοι οἱ ὑγιεῖς ἄνδρες, οἱ ἄγοντες ἡλικίαν ἀπὸ 18 μέχρι 59 ἐτῶν, δύνανται νὰ χρησιμοποιηθοῦν εἰς ἐργασίας, ἐκτελουμένας χάριν τῆς ἀμύνης τῆς χώρας, ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν. Τῆς ὑποχρεώσεως ταύτης ἐξαιροῦνται οἱ βουλευταί, οἱ ἀνώτεροι κρατικοὶ ὑπάλληλοι, οἱ ἰατροί, οἱ φαρμακοποιοὶ καὶ οἱ κληρικοὶ ὅλων τῶν δογμάτων.

ΠΡΟΣΑΡΑΞΙΣ ΕΝΟΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΦΟΡΤΗΓΟΥ

ΑΠΩΛΕΣΘΗ ΑΛΙΕΥΤΙΚΟΝ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Κατὰ πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ ἐκ Παρισίων, ἡ ἱσπανικὴ ἐφημερὶς «Ἀρρίμπα» γράφει ὅτι ἀγγλικὸν πολεμικὸν σκάφος κατεδίωκε χθὲς ἔξωθι τῶν ἱσπανικῶν ἀκτῶν τὸ γερμανικὸν φορτηγὸν «Γκλούγκσμπεργκ», 2.680 τόννων, ὅταν ἐνεφανίσθη ἱσπανικὴ ἀκταιωρὸς καὶ εἰδοποίησε τὸ ἀγγλικὸν πολεμικὸν ὅτι εὑρίσκετο ἐντὸς τῶν ἱσπανικῶν χωρικῶν ὑδάτων. Τὸ ἀγγλικὸν πολεμικόν, κατόπιν τούτου, ἀπεμακρύνθη. Τὸ γερμανικὸν φορτηγόν, τὸ ὁποῖον μετέφερε φορτίον ζαχάρεως, καφὲ καὶ μετάλλων, ἐξώκειλε πλησίον τοῦ ἀκρωτηρίου Καμαρόν, εἰς τὴν ἀκτὴν τοῦ Τσιπιόνα, πλησίον τοῦ Σαλούκα τῆς Βαραμέρα, ριφθὲν εἰς τοὺς βράχους. Τὸ ὀλλανδικὸν ρυμουλκὸν «Ἀσλάν» κατεγίνετο σήμερον ὅπως ἀπαλλάξῃ τὸ σκάφος ἐκ τῆς δυσχεροῦς θέσεως. Ἐὰν δὲν κατορθωθῇ τοῦτο, τὸ ὀλλανδικὸν θὰ παραλάβῃ τὸ γερμανικὸν πλήρωμα καὶ θὰ ἐξακολουθήσῃ τὸ ταξίδιόν του πρὸς τὴν Ὀλλανδίαν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθ. Πρ.). Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Λονδίνου πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, ἠγγέλθη ἐκεῖ ἐπισήμως ὅτι τὸ ἁλιευτικὸν «Λὸχ Ντοὺν», ἀνῆκον εἰς τὸ βρεταννικὸν πολεμικὸν ναυτικόν, πρέπει νὰ θεωρῆται ἀπολεσθέν. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, τὸ δανικὸν ἀτμόπλοιον «Χάντε», 1080 τόννων, προσέκρουσεν ἐπὶ νάρκης καὶ ἐβυθίσθη εἰς τὰ ἀνοικτὰ τῶν βορειοανατολικῶν ἀκτῶν τῆς Ἀγγλίας σήμερον. Τὸ σκάφος ἦτο νηολογημένον εἰς Κοπεγχάγην καὶ εἶχε ναυπηγηθῆ τῷ 1905.

ΕΙΣ ΤΟ ΜΟΥΡΜΑΝΣΚ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθ. Πρ.).— Ἡ γαλλικὴ ἐφημερὶς «Ἑσπέρα» δημοσιεύει τὴν πληροφορίαν, καθ' ἣν οἱ Γερμανοὶ ἐγκατέστησαν ναυτικὴν βάσιν εἰς ἀπόστασιν 6 μιλίων ἀπὸ τοῦ Μουρμάνσκ, ἐπὶ τῆς ρωσικῆς ἀρκτικῆς ἀκτῆς. Εἰς τὴν ἐν λόγῳ βάσιν θὰ ἐπισκευάζωνται τὰ γερμανικὰ ὑποβρύχια. Οἱ ἐνταῦθα ἁρμόδιοι κύκλοι, ἀσχολούμενοι μὲ τὸν κατὰ θάλασσαν πόλεμον, παρατηροῦν ὅτι τὸ ἀγγλικὸν Ναυαρχεῖον, διὰ τὴν ἀποτελεσματικωτέραν προστασίαν τῆς ναυσιπλοΐας ἐν τῇ Βορείῳ θαλάσσῃ, διέταξε τὴν τοποθέτησιν ναρκῶν ἔξω τῶν ἀνατολικῶν ἀκτῶν τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Σκωτίας. Τὸ φράγμα τοῦτο θὰ ἔχῃ μῆκος 500 μιλίων καὶ βάθος 30—40. Τὸ κυρίως φράγμα θὰ ἐκτείνεται κατὰ μῆκος τῶν ἀγγλικῶν ἀκτῶν ἀπὸ τῆς Σκωτίας μέχρι τῶν ἐκβολῶν τοῦ Ταμέσεως, θὰ ἔχῃ δὲ πλάτος 8 περίπου μιλίων. Τὸ φράγμα εἶνε προωρισμένον νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀγγλικὴν καὶ οὐδετέραν ναυσιπλοΐαν, θ' ἀποτελέσῃ δὲ καὶ παγίδα διὰ τὰ γερμανικὰ ὑποβρύχια καὶ τὰ ἀεροπλάνα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 28. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἐγνώσθη χθὲς ὅτι 6 ἐκ τῶν διασωθέντων ἀνδρῶν τοῦ τορπιλλισθέντος ἀγγλικοῦ σκάφους «Ἄρλιγκτων Κὼρτ» ὀφείλουν τὴν ζωήν των εἰς τὴν ἐπιδεξιότητα καὶ τὴν ναυτικὴν ἱκανότητα ἑνὸς δεκαοκταετοῦς ναυτόπαιδος. Μετὰ τὸν τορπιλλισμὸν τοῦ σκάφους, ὁ ναυτόπαις οὗτος, ὀνόματι Μόρρισον, εὑρέθη μετὰ τῶν 6 ἄλλων ναυτῶν ἐντὸς μιᾶς σωσιβίου λέμβου, ἦτο δὲ ὁ μόνος, ὁ ὁποῖος ἐγνώριζε τὴν χρῆσιν ναυτικῆς πυξίδος καὶ κατώρθωσεν οὕτω μετὰ ἑξαήμερον νὰ ὁδηγήσῃ τὴν λέμβον εἰς πολυσύχναστον θαλασσίαν ὁδόν, ὅπου καὶ παρελήφθησαν ὑπὸ διερχομένου ἐκεῖθεν ἀτμοπλοίου.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει τὰ ἑξῆς: Κατ' ἐξηκριβωμένας πληροφορίας, ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου μέχρι τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου ἐβυθίσθησαν 134 ἀγγλικὰ ἐμπορικὰ ἀτμόπλοια, συνολικοῦ ἐκτοπίσματος 520.169 τόννων, 12 γαλλικὰ ἀτμόπλοια, ἐκτοπίσματος 64.759 τόννων καὶ 78 οὐδέτερα ἀτμόπλοια ἐκτοπίσματος 258.200 τόννων. Εἰς τοὺς ἀριθμοὺς τούτους πρέπει νὰ προστεθοῦν τὰ κάτωθι ἀτμόπλοια, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ἐπίσης ὡς ἀπολεσθέντα: 14 βρεταννικὰ ἀτμόπλοια 46.425 τόννων, 4 γαλλικὰ 17.411 τόννων, 20 οὐδέτερα 37.000 τόννων καὶ 17 ἀγνώστου ἐθνικότητος 79.600 τόννων. Σύνολον ἐχθρικῶν καὶ οὐδετέρων σκαφῶν βυθισθέντων μέχρι τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου: 279 ἀτμόπλοια, ἐκτοπίσματος 1.069.645 τόννων. Ἀφ' ἑτέρου ἡ Γερμανία ἀπώλεσε μέχρι τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου 18 ἀτμόπλοια 28.689 τόννων. Ἐκ τῶν ἀτμοπλοίων τούτων ἓν μόνον ἐβυθίσθη ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ καὶ τὰ ἄλλα ἐβυθίσθησαν ὑπὸ τῶν πληρωμάτων των.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ πληροφορίας τοῦ ἰαπωνικοῦ πρακτορείου Ντομεΐ μυστηριῶδες πολεμικὸν 1000 περίπου τόννων, ἐθεάθη ὑπὸ ἰαπωνικοῦ ἀεροπλάνου ἐντὸς τῶν ἰαπωνικῶν χωρικῶν ὑδάτων πλησίον τῆς Φουκουόκα. Ἄλλο περίεργον σκάφος ἐθεάθη χθὲς εἰς τὰ ἰαπωνικὰ χωρικὰ ὕδατα ὑπὸ τοῦ πληρώματος ἑτέρου ἰαπωνικοῦ ἀεροπλάνου. Τὸ δεύτερον τοῦτο σκάφος, τοῦ ὁποίου δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ ἐξακριβωθῇ ἡ ἐθνικότης, φαίνεται ὅτι ἦτο ἐκτοπίσματος 1500 τόννων.

ΤΡΙΤΗ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΟΙ ΝΕΚΡΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΕΚ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣ ΑΣΙΑΣ ΑΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΕΙΣ 60 ΧΙΛΙΑΔΑΣ

ΤΡΑΓΙΚΗ ΕΙΚΩΝ ΕΡΗΜΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

ΕΣΗΜΕΙΩΘΗΣΑΝ ΚΑΙ ΠΟΛΛΟΙ ΘΑΝΑΤΟΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΟΥ ΨΥΧΟΥΣ

ΡΩΜΗ, 28. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Μακρὰ τηλεγραφήματα τῶν ἐν Ἀγκύρᾳ Ἰταλῶν δημοσιογράφων περιγράφουν τὰς ἐκ τῶν σεισμῶν καταστροφάς. Εἰς χιλιάδας, λέγουν, ἀνέρχονται οἱ νεκροί, οἱ τραυματίαι καὶ τὰ καταρρεύσαντα κτίρια. Αἱ μεγαλύτεραι καταστροφαὶ ἐσημειώθησαν εἰς Χαφίκ, Μπαϊμπούρτ, Σουσεχρί, Σαρκισλέ, Κουγιουμλού, Χισσάρ, Τερντοὰν, Γραπεζοῦντα, Βακὴ Κεδὶρ καὶ Κερασοῦντα. Ἑκατοντάδες ἀτόμων περιπλανῶνται εἰς τοὺς ἀγροὺς ἄνευ καταφυγίου. Εἰς τὴν πολίχνην Ζάρα τοῦ βιλαετίου τῆς Σεβαστείας ἐφονεύθησαν 1500 ἄτομα καὶ κατέρρευσαν 1000 οἰκίαι. Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Ἐρζιντζὰν ἡ καταστροφὴ προσέλαβε τρομακτικὰς διαστάσεις. Οἱ νεκροὶ καὶ τραυματίαι ὑπολογίζονται εἰς 42.000. Ἅπαντα τὰ κτίρια τῆς περιφερείας κατέρρευσαν καὶ ἐδημιουργήθησαν πολλαὶ πυρκαϊαί, ἡ κατάσβεσις τῶν ὁποίων ἀποβαίνει προβληματική, διότι τὰ νερὰ ἔχουν παγώσει. Πολλοὶ κάτοικοι ἀπέθανον ἐκ τοῦ ψύχους. Ὁλόκληρα χωρία κατεπλακώθησαν ἀπὸ τοὺς ὄγκους, οἱ ὁποῖοι κατέπεσαν ἐκ τῶν κρημνῶν τῶν ὀρέων Τζενίκ, παρὰ τὸν Εὔξεινον Πόντον.

Κατ' ἐπισήμους νυκτερινὰς ἀνακοινώσεις, τὸ σύνολον τῶν θυμάτων ἀναβιβάζεται εἰς 60.000, ἐκ τῶν ὁποίων 20.000 περίπου νεκροί. Τὸ ψῦχος εἶνε 22 βαθμοὶ ὑπὸ τὸ μηδὲν καὶ ἄγριος ἄνεμος, πνέων ἐκ τοῦ Εὐξείνου, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὴν συνεχῆ πτῶσιν χιόνος, προσδίδει τραγικὴν ἔκτασιν εἰς τὴν καταστροφήν, ἐξαπλώνων τὰς πυρκαϊάς. Ἡ Μεγάλη Ἐθνοσυνέλευσις συνῆλθεν εἰς εἰδικὴν συνεδρίασιν καὶ ἐξέδωσεν ἔκκλησιν συλλογῆς ἐράνων ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν.

ΑΓΚΥΡΑ, 28. (Ἀθ. Πρακτ.).— Τὸ πρακτορεῖον τῆς Ἀνατολῆς ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς: Αἱ τελευταῖαι ληφθεῖσαι πληροφορίαι ἀποδεικνύουν, ὅτι οἱ σεισμοὶ τῆς κεντρικῆς καὶ τῆς ἀνατολικῆς Μ. Ἀσίας ἐπετέλεσαν, ἀτυχῶς, μεγάλην καταστροφήν. Ὁ ἀριθμὸς τῶν φονευθέντων καὶ τραυματισθέντων δὲν καθωρίσθη εἰσέτι κατὰ τρόπον ἀκριβῆ, ἀλλ' ἀνέρχεται ἀσφαλῶς εἰς δεκάδας χιλιάδων. Τὸ ὑπόλοιπον τοῦ πληθυσμοῦ εὑρίσκεται ἄνευ στέγης καὶ ἄνευ τροφῆς, ἐκτεθειμένον εἰς ὅλας τὰς κακουχίας τοῦ χειμῶνος, ὁ ὁποῖος εἶνε ἰδιαιτέρως δριμὺς εἰς τὰς περιφερείας αὐτάς, ὅπου ἡ θερμοκρασία κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν κατέρχεται μέχρι τῶν 30 βαθμῶν ὑπὸ τὸ μηδέν. Ἐπίκεντρον τῆς θεομηνίας φαίνεται, ὅτι ὑπῆρξε τὸ Ἐρζιντζάν, ἀρχαία πόλις, ἡ ὁποία εἶχεν ἤδη καταστραφῆ ὑπὸ σεισμοῦ τῷ 1884 καὶ ἡ ὁποία τὴν φορὰν ταύτην κατεστράφη τελείως. Εἰς τὴν πόλιν αὐτήν, ἀριθμοῦσαν 16.000 κατοίκων, δὲν ἀπέμεινε κανένα οἴκημα ὄρθιον, πλὴν τοῦ μεγάλου στρατῶνος. Οἱ περισσότεροι τῶν κατοίκων ἐφονεύθησαν ἢ ἐτραυματίσθησαν λόγῳ τῆς νυκτερινῆς ὥρας, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐπῆλθεν ὁ σεισμός, ὁ ὁποῖος εὗρεν ὅλους τοὺς κατοίκους κοιμωμένους. Εἶνε ἀδύνατον μέχρι τῆς στιγμῆς νὰ ὑπολογισθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀστέγων, ἀλλ' ὅλαι αἱ ὑπάρχουσαι ἐνδείξεις γεννοῦν τὸν φόβον, ὅτι ἡ πλειονότης τῶν κατοίκων τῶν βιλαετίων εἰς τὰ ὁποῖα ἐγένοντο αἱ καταστροφαί, ἤτοι πληθυσμὸς ἑκατοντάδων χιλιάδων κατοίκων, παραμένει ἄνευ στέγης, ὑπὸ τὰς κακουχίας τοῦ χειμῶνος καὶ ὑπὸ πυκνὴν χιόνα. Ἡ κυβέρνησις ἔλαβεν ἀμέσως δρακόντεια μέτρα διὰ τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς τοὺς σεισμοπλήκτους.

ΗΡΧΙΣΑΝ ΧΘΕΣ ΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΣΟΒΙΕΤΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἀθ. Πρ.).—Ἀγγέλλεται ἐκ Μόσχας πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν τῆς Βουλγαρίας καὶ ἡ πενταμελὴς ὑπ' αὐτὸν βουλγαρικὴ οἰκονομικὴ ἀποστολὴ εἶχον σήμερον τὴν πρώτην ἐπαφήν των μὲ τὸν Ρῶσον ἐπίτροπον ἐπὶ τοῦ Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου Μικογιάν. Ἡ συνομιλία τῶν Βουλγάρων ἀντιπροσώπων μὲ τὸν Ρῶσον ἐπίτροπον διήρκεσε μίαν ὥραν καὶ ἡμίσειαν. Κατ' αὐτὴν ἐπῆλθε συμφωνία περὶ τοῦ τρόπου διεξαγωγῆς τῶν διαπραγματεύσεων καὶ ἐπὶ τῶν γενικῶν ἀρχῶν. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, οἱ Βούλγαροι ἀντιπρόσωποι βεβαιοῦν, ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις θὰ περιορισθοῦν αὐστηρῶς ἐπὶ τοῦ οἰκονομικοῦ πεδίου. Ἡ βουλγαρικὴ ἀντιπροσωπεία θὰ παραμείνῃ εἰς Μόσχαν, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, μέχρι τῆς 10ης Ἰανουαρίου.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΟΔΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

Ὁ ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης ἔλαβε χθὲς ἐκ Ν. Ὑόρκης τὸ κάτωθι τηλεγράφημα ἐκ μέρους τοῦ γενικοῦ προξένου τῆς Ἑλλάδος κ. Λέλη:

«Ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς παγκοσμίου ἐκθέσεως τῆς Νέας Ὑόρκης ἐγένετο χθὲς νέα ἐπίδειξις τῆς ἑλληνικῆς μόδας εἰς τὰς μεγαλοπρεπεῖς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Σαὶντ - Ρέγγης». Ἡ ἐπίδειξις, γενομένη ἐνώπιον πολυπληθοῦς καὶ ἐκλεκτοῦ κοινοῦ καὶ πολλῶν δημοσιογράφων, Ἀμερικανῶν καὶ ξένων, ἐστέφθη ὑπὸ μεγάλης ἐπιτυχίας, δημιουργήσασα ἀρίστας ἐντυπώσεις».

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΕΡΓΟΥΣ

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἔθεσεν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ Ἐργασίας τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 500.000 προερχόμενον ἐξ εἰσφορᾶς τοῦ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Κορίζη ταμείου συντάξεων προσωπικοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος. Τὸ ποσὸν τοῦτο διενεμήθη παρὰ τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ Ἐργασίας πρὸς ἐπιδότησιν ἀνέργων ἐργατοϋπαλλήλων.

ΦΟΡΤΙΑ ΖΑΚΧΑΡΕΩΣ

Διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ρίο Γκράντε» ἀφίχθησαν ἐξ Ἰάβας 8.200 τόννοι ζακχάρεως. Ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν ἀναμένονται ἐξ Ἰάβας ἕτεροι 1.000 τόννοι ζακχάρεως καὶ ἐκ Τεργέστης ἄλλοι 1.700 τόννοι.

Η ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ ΔΙΑΔΟΧΟΥ

Ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Διαδόχου ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν ἑσπέραν τὴν Λέσχην τοῦ Κοριτσιοῦ καὶ ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας της τὴν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν μετὰ πολλῆς ἐπιτυχίας δοθεῖσαν ὑπὸ τῶν νεανίδων μικρὰν θεατρικὴν παράστασιν. Πρὸ ἡμερῶν ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Διαδόχου μετέβη εἰς τὸ Νοσοκομεῖον τῶν Παίδων καὶ διένειμεν εἰς τοὺς μικροὺς νοσηλευομένους, ὡς καὶ εἰς τὸ προσωπικὸν τοῦ ἱδρύματος, 177 κυτία μὲ σοκολάτες καὶ 200 μπαλόνια.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθ. Πρ.). —Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Ντοῦτσε, ἡ συνεδρίασις τοῦ Συμβουλίου τοῦ φασιστικοῦ κόμματος, ἡ ὁποία εἶχεν ὁρισθῆ διὰ τὴν 3ην Ἰανουαρίου, ἀνεβλήθη διὰ χρόνον μὴ καθορισθέντα ἀκόμη.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι τὸ ἰταλικὸν σκάφος «Μικέλα Πάντρε», τὸ ὁποῖον κατηυθύνετο ἐκ Μπάρι εἰς Δυρράχιον μὲ φορτίον τσιμέντου, ἐναυάγησε συνεπείᾳ τῆς σφοδρᾶς τρικυμίας παρὰ τὰς ἀλβανικὰς ἀκτάς. Ἑπτὰ ἐκ τῶν ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος ἀπωλέσθησαν.

ΡΩΜΗ, 28. (Ἀθ. Πρ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Νέας Ὑόρκης ὅτι ἀπέπλευσεν ἐκεῖθεν τὸ ἰταλικὸν ὑπερωκεάνειον «Κόντε ντὶ Σαβόϊα», κατευθυνόμενον εἰς Εὐρώπην μὲ πολλοὺς ἐπιβάτας. Μεταξὺ αὐτῶν εἶνε καὶ ὁ διάσημος ἰατρὸς Βορονώφ.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΚΔΗΛΟΥΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΑΠΩΝΙΑΝ ΕΠΙΘΥΜΙΑ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΩΣ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ;

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 28. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Καθ' ἣν στιγμὴν συντελοῦνται σημαντικαὶ διπλωματικαὶ ζυμώσεις εἰς τὴν Εὐρώπην, ἡ Ἰαπωνία ἐπισύρει ἄμεσον τὸ ἐνδιαφέρον τῶν κυβερνήσεων καὶ τῶν δύο ἡμισφαιρίων, διότι πιστεύεται παντοῦ ὅτι ὁ ὁριστικὸς προσανατολισμός της θὰ ἔχῃ σημαντικὸν ἀντίκτυπον. Σήμερον ὁ κ. Λεμπρέν, παρουσίᾳ καὶ τοῦ κ. Νταλαντιὲ ἐδέχθη τὸν νέον Ἰάπωνα πρεσβευτήν, ὅστις ἐπέδωσε τὰ διαπιστευτήριά του. Προσφωνῶν τὸν κ. Λεμπρὲν ὁ Ἰάπων πρεσβευτὴς εἶπε μεταξὺ ἄλλων: «Ἔχω τὴν σταθερὰν ἐλπίδα ὅτι ἡ ἀμοιβαία θέλησις κατανοήσεως θὰ ἀγάγῃ εἰς τὴν εὐτυχῆ λύσιν, τὴν ὁποίαν ἐπιδιώκουν αἱ προσπάθειαι μας». Ὁ πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας ἀπαντῶν ἐτόνισεν ὅτι αἱ σημεριναὶ περιστάσεις ἐπιβάλλουν εἰς τοὺς λαούς, τοὺς ἐμπνεομένους ἀπὸ τὸ αὐτὸ ἰδεῶδες τῆς τιμῆς καὶ τῆς ἀλληλεγγύης νὰ ἑνώσουν τὰς προσπαθείας των, πρὸς περιφρούρησιν τῶν ἠθικῶν ἀξιῶν, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν αὐτὴν τὴν ψυχὴν τοῦ ἀληθοῦς πολιτισμοῦ». Μετὰ τὴν ἐπίδοσιν τῶν διαπιστευτηρίων, ὁ πρόεδρος κ. Λεμπρὲν συνδιελέχθη ἐπί τινα λεπτὰ μὲ τὸν νέον Ἰάπωνα πρεσβευτήν. Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Μόσχας, ὁ Ρῶσος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ὁ Ἰάπων πρεσβευτὴς συνεζήτησαν χθὲς τὴν νύκτα ἐπὶ 5 ὥρας τὰ ζητήματα τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς ἁλιείας μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν. Δὲν εἶνε γνωστὸν τί ἀκριβῶς διημείφθη.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΙΑΠΩΝΟΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ὁ Ἰάπων πρωθυπουργὸς κ. Ἄμπε, εἰς συνέντευξίν του πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ἔδωσε τὰς γενικὰς γραμμὰς τῆς ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς πολιτικῆς του. Ὁ κ. Ἄμπε καθώρισεν ὅτι ἡ ὑπ' αὐτὸν κυβέρνησις ἀνῆλθεν εἰς τὴν ἀρχὴν διὰ νὰ ἐκκαθαρίσῃ τὴν ὑπόθεσιν τῆς Κίνας, ὥστε οὔτε ὁ ἴδιος, οὔτε οἱ συνάδελφοί του εἰς τὴν κυβέρνησιν, ὡς ἐδήλωσε, σκέπτονται νὰ παραιτηθοῦν λόγῳ οἱασδήποτε ἄλλης δυσχερείας, ἡ ὁποία δὲν ἔχει σχέσιν εἰδικῶς μὲ τὴν περίπτωσιν τῆς Κίνας. Ἐπίσης προσέθεσεν, ὅτι θεωρεῖ βέβαιον τὸν προσεχῆ σχηματισμὸν τῆς νέας κεντρικῆς κυβερνήσεως τῆς Κίνας ὑπὸ τὸν Βὰγκ Τσὶγκ Βέϊ. Διὰ τὰς μετὰ τῆς Ἀμερικῆς σχέσεις εἶπεν ὅτι δὲν ἔλαβε γνῶσιν ὅλων τῶν λεπτομερειῶν τῆς συνομιλίας, τὴν ὁποίαν ἔσχεν ὁ ἐν Τόκιο πρεσβευτὴς τῶν Ἡν. Πολιτειῶν μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν, δύναται ὅμως νὰ βεβαιώσῃ, ὡς εἶπεν, ὅτι κατὰ τὸ πνεῦμα τῆς δηλώσεως τοῦ Ἀμερικανοῦ πρεσβευτοῦ δὲν πρόκειται νὰ μεσολαβήσῃ χρονικὴ περίοδος καθ' ἣν νὰ μὴ ὑπάρχῃ ἐμπορικὴ συνθήκη μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν. Ὡς πρὸς τὴν ἀποφασισθεῖσαν ἤδη ἐλευθέραν ναυσιπλοΐαν εἰς τὸν ποταμὸν Γιαγκτσὲ ὁ Ἰάπων πρωθυπουργὸς ἐδήλωσεν ὅτι τὸ γεγονὸς δὲν ἔχει πολιτικὴν σημασίαν, ἀλλ' ἡ Ἰαπωνία, ὡς ἐτόνισεν ὁ κ. Ἄμπε, προσπαθεῖ ν' ἀποφύγῃ ἐπιδείνωσιν τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων μεταξὺ Ἰαπωνίας καὶ Ἡν. Πολιτειῶν. Ἀναφερόμενος κατόπιν εἰς τὰς σχέσεις μεταξὺ Ἰαπωνίας καὶ Σοβιετικῆς Ἑνώσεως ὁ Ἰάπων πρωθυπουργὸς ἐδήλωσεν ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις πρὸς σύναψιν ἐμπορικῆς συνθήκης μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ἀκολουθοῦν τὴν πορείαν ἡ ὁποία ἔχει ἐκ τῶν προτέρων χαραχθῆ, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου προοδεύουν αἱ ἐργασίαι τῆς ἐπιτροπῆς διαχαράξεως τῶν συνόρων ἡ ὁποία θὰ ἑδρεύῃ τοῦ λοιποῦ εἰς τὸ Χαρμπίν. Ἡ ριζικὴ ἀναπροσαρμογὴ τῶν ἰαπωνορρωσικῶν σχέσεων θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῶν συνθηκῶν τὰς ὁποίας θὰ καθορίσῃ ἡ Ἰαπωνία μελετῶσα μετὰ προσοχῆς τὰ μέτρα ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα ἀπαιτοῦνται νὰ ληφθοῦν διὰ τὴν προστασίαν τῶν ἰαπωνικῶν συμφερόντων καὶ συναφθῇ οὕτω συμφωνία, διὰ τῆς ὁποίας νὰ ἐξυπηρετῆται τὸ σύνολον τῶν ἰαπωνικῶν ἀπόψεων ἐν προκειμένῳ.

Ὁ παρισινὸς «Χρόνος» εἰς τὸ σημερινὸν αὐτοῦ κύριον ἄρθρον ἀναλύει τὴν θέσιν τῆς Ἰαπωνίας καὶ παρατηρεῖ ὅτι ἡ γερμανορρωσικὴ σύμπραξις ἐπέδρασεν ἐμμέσως εἰς βάρος τῆς γερμανικῆς ἐπιρροῆς ἐν Ἰαπωνίᾳ καὶ πρὸς ὄφελος τῶν δυτικῶν δυνάμεων. Καθ' ἃ διαπιστώνει ἡ ἐφημερὶς μεγάλη διπλωματικὴ δραστηριότης ἀνεπτύχθη μεταξὺ τῆς Ἰαπωνίας καὶ τῶν δυτικῶν δυνάμεων λόγῳ τῆς νέας καταστάσεως ἡ ὁποία ἐδημιουργήθη μὲ τὸν πόλεμον ἐν Εὐρώπῃ. Ἤδη διαφαίνονται τάσεις προσεγγίσεως τῆς πολιτικῆς τῆς Ἰαπωνίας πρὸς τὴν πολιτικὴν τῶν δυνάμεων τούτων καὶ εἶνε βέβαιον, ὡς λέγει ἡ ἐφημερίς, ὅτι αἱ συνεννοήσεις τῶν πρεσβευτῶν τῆς Ἀμερικῆς, τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἀγγλίας μὲ τὴν κυβέρνησιν τοῦ Τόκιο ἐξελίσσονται ἐν ἀτμοσφαίρᾳ πραγματικῆς ἐγκαρδιότητος.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Σαγγάης ὅτι ἰαπωνικὰ ἀεροπλάνα ἐνήργησαν σειρὰν ἐπιδρομῶν ἰδίᾳ κατὰ τοῦ Λαντσόου ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ τοῦ Κανσοῦ. Ἐκπρόσωπος τοῦ ἰαπωνικοῦ στρατοῦ ἐδήλωσεν ὅτι πρόκειται περὶ τῆς μεγαλυτέρας ἀεροπορικῆς ἐπιδρομῆς, ἡ ὁποία ἐγένετο ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐχθροπραξιῶν. Τὸ Λαντσόου εἶνε σημαντικὸν κέντρον εἰς τὴν ὁδόν, ἡ ὁποία ἑνώνει τὴν Κίναν μετὰ τῆς Ρωσίας. Τὸ Λαντσόου θεωρεῖται ὡς σημεῖον συγκεντρώσεως τῆς σοβιετικῆς ἀεροπορίας. Κατὰ τὸν Ἰάπωνα ἐπίσημον αἱ ἀεροπορικαὶ ἐπιδρομαὶ ἀποτελοῦν μέρος σχεδίου, ἀποβλέποντος εἰς τὸ νὰ ἀποκοποῦν ὅλαι αἱ ὁδοὶ ἐφοδιασμοῦ τῆς Κίνας εἰς ὅπλα καὶ πυρομαχικά.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 28. (Ἀθην. Πρακτ.). Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Τόκιο ὅτι κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασίν του τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἀπεφάσισε νὰ ἐμφανισθῇ ἐνώπιον τῆς Διαίτης. Ἡ κυβέρνησις πιστεύει ὅτι ἡ ὑποβληθεῖσα πρότασις δυσπιστίας πρὸς αὐτὴν δὲν θὰ τύχῃ τὴν πλειοψηφίας τῆς Βουλῆς.

Η ΔΡΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΔΥΤΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

ΕΝ ΑΝΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΣΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ μεταδίδει ὅτι εἰς τὸ δυτικὸν μέτωπον ἐσημειώθη ἑκατέρωθεν κατὰ τὸ λῆξαν εἰκοσιτετράωρον ζωηρὰ δρᾶσις περιπόλων. Γερμανικὴ ἐπίθεσις εἰς μικρὸν δάσος παρὰ τὰ Βόσγια κατέληξεν εἰς σφοδρὸν ἀγῶνα σῶμα πρὸς σῶμα. Ἑτέρα ἐπίθεσις εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Σάαρ ἀπωθήθη εὐχερῶς. Αἱ γαλλικαὶ περίπολοι ἔδρασαν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μοζέλλα. Λόγῳ τῆς κακοκαιρίας ἡ δρᾶσις τῆς ἀεροπορίας ἦτο περιωρισμένη. Δύο γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἐθεάθησαν εἰς τὴν βόρειον Γαλλίαν, ἱπτάμενα εἰς μέγα ὕψος. Κατὰ δημοσιογραφικὰς πληροφορίας, ὁ Γερμανὸς καγκελλάριος κατὰ τὴν ἐπίσκεψίν του εἰς τὸ μέτωπον εἶχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ παρακολουθήσῃ γερμανικὴν περίπολον ἐπανερχομένην εἰς τὰς γραμμάς της κατόπιν ἀνεπιτυχοῦς ἐξορμήσεως καὶ τὰ γερμανικὰ ἀεροπλάνα νὰ ἐπανέρχωνται εἰς τὸ γερμανικὸν ἔδαφος διωκόμενα ὑπὸ τῶν συμμαχικῶν. Αἱ αὐταὶ πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι ἡ τακτικὴ τοῦ στρατηγοῦ Γκαμελὲν συνίσταται εἰς τὴν ἀναμονὴν γερμανικῆς ἐπιθέσεως. Συγκεκριμένως, μόλις οἱ Γερμανοὶ ἐπιχειρήσουν ἐπίθεσιν, ὁ ἀρχιστράτηγος τῶν συμμάχων θὰ ἐξαπολύσῃ τρομερὰν ἀντεπίθεσιν, ἐλπίζων ὅτι διὰ τοῦ τρόπου τούτου θὰ διασπάσῃ τοὺς καταπεπονημένους Γερμανούς. Τὰ σημερινὰ συμμαχικὰ ἀνακοινωθέντα ἔχουν οὕτω: Τὸ πρωϊνόν: «Οὐδὲν τὸ ἀξιοσημείωτον κατὰ τὸ διάστημα τῆς νυκτός». Τὸ ἑσπερινόν: «Μᾶλλον περιωρισμένη δρᾶσις στοιχείων ἐπαφῆς».

ΤΟ ΑΥΛΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΠΙ ΤΩ ΝΕΩ ΕΤΕΙ

Τὸ αὐλικὸν πρόγραμμα τῆς ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τοῦ νέου ἔτους δεξιώσεως ὡρίσθη ὡς ἑξῆς:

Τῇ Δευτέρᾳ 1η Ἰανουαρίου 1940, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, παρισταμένων τῶν Α.Α.Β.Β.Υ.Υ. τῶν πριγκίπων καὶ πριγκιπισσῶν καὶ τῶν ἀκολουθιῶν αὐτῶν, δεχθήσεται ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τῶν ὑποδοχῶν τῶν Ἀνακτόρων τὰ ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τοῦ νέου ἔτους εὐχετήρια: Ὥρα 11.40' τοῦ διπλωματικοῦ σώματος. Ὥρα 11.50' τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου. Ὥρα 12 τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν ἀρχηγῶν τῶν ξένων δογμάτων. Ὥρα 12.05' τῶν Μεγαλοσταύρων τῶν Β. Ταγμάτων Σωτῆρος, Γεωργίου Α' καὶ Φοίνικος. Ὥρα 12.15' τοῦ προέδρου καὶ τῶν συμβούλων τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, τοῦ προέδρου, τοῦ εἰσαγγελέως τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ τῶν ἀρεοπαγιτῶν, τοῦ προέδρου καὶ τῶν μελῶν τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, τοῦ γενικοῦ ἐπιτρόπου τῆς Ἐπικρατείας, τοῦ προέδρου καὶ τῶν μελῶν τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τῶν πληρεξουσίων ὑπουργῶν καὶ ἐκτάκτων ἀπεσταλμένων καὶ τῶν προσέδρων ὑπουργῶν, τῶν ἀνωτέρων ταξιαρχῶν τῶν Β. Ταγμάτων Σωτῆρος, Γεωργίου Α' καὶ Φοίνικος, τῶν πρυτάνεων καὶ τῶν συγκλήτων τοῦ Ἀθήνησιν Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου, τοῦ Ἐθνικοῦ Μετσοβίου Πολυτεχνείου καὶ τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν, τῶν διευθυντῶν καὶ τῶν συμβούλων τῶν ἀνωτάτων σχολῶν, τοῦ δικαστικοῦ συμβουλίου καὶ τῶν νομικῶν συμβούλων, τοῦ προέδρου καὶ τῶν συμβούλων τοῦ δικηγορικοῦ συλλόγου, τοῦ νομάρχου, τοῦ δημάρχου καὶ τοῦ προέδρου τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου Ἀθηναίων, τῶν γενικῶν γραμματέων καὶ γενικῶν διευθυντῶν τῶν ὑπουργείων, τοῦ προέδρου καὶ τῶν εἰσαγγελέων Ἐφετῶν, τοῦ προέδρου καὶ τῶν εἰσαγγελέων Πρωτοδικῶν, τῶν διοικητῶν καὶ ὑποδιοικητῶν τῶν Τραπεζῶν τῆς Ἑλλάδος, τῆς Ἐθνικῆς καὶ τῆς Ἀγροτικῆς, τῶν ὀργανικῶν διευθυντῶν τῶν ὑπουργείων κατὰ τὴν οἰκείαν αὐτῶν τάξιν. Ὥρα 12.25' τῶν ἐν Ἀθήναις παρόντων ἐν ἐνεργείᾳ ἀντιστρατήγων, ὑποστρατήγων, τοῦ ἀρχηγοῦ χωροφυλακῆς, τοῦ ἀρχηγοῦ ἀστυνομίας πόλεων, ἀρχηγῶν στρατιωτικῶν σωμάτων, τῶν διοικητῶν στρατιωτικῶν καταστημάτων, διευθυντῶν ὅπλων καὶ ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τῶν ἐξ ἑκάστου τῶν ἐνταῦθα ἑδρευόντων στρατιωτικῶν σωμάτων ἀρχαιοτέρου ἐξ ἑνὸς ἑκάστου βαθμοῦ ἀξιωματικῶν, τῶν ἐν ἐνεργείᾳ ἀντιναυάρχων, ὑποναυάρχων, τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Β. Ναυστάθμου, τῶν γενικῶν ἀξιωματικῶν, τῶν ἀρχηγῶν τῶν κυριωτέρων μονάδων τοῦ στόλου, τῶν κυβερνητῶν τῶν Β. πολεμικῶν πλοίων καὶ τῶν διευθυντῶν τῶν ὅπλων καὶ ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν, τοῦ ἀνωτέρου διοικητοῦ τῆς Ἀεροπορίας, τῶν ὑποστρατήγων καὶ διευθυντῶν τῶν ὑπηρεσιῶν τῆς Ἀεροπορίας. Περιβολή: Μεγάλη στολὴ ἢ ἐπίσημος πολιτικὴ περιβολὴ (φράκο) μετὰ παρασήμων. Προσέλευσις εἰς τὰ Βασιλικὰ Ἀνάκτορα διὰ τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Διογχάρους εἰσόδου. Ὑψηλὴ βασιλικὴ ἐπιταγῇ ὁ μέγας αὐλάρχης - μέγας τελετάρχης, Μερκάτης.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
Ἰδιοκτησία: «Ἡ Πρωΐα», Ἀν. Ἐκδοτικὴ Ἑταιρεία.
Γραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου Τηλέφωνα: 31-351 31-352
ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἐτησία Δρχ. 720 — Ἑξάμηνος » 360
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἐτησία £ 2.0.0 — Ἑξάμηνος » 1.5.0
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ ΙΕ'.—ΑΡ. 15—59
ΣΑΒΒΑΤΟΝ
30
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1939
Σελήνη 20 ἡμερῶν
Ἀνατ. ἡλίου 7.43. Δύσις 5.12
Ἀνυσίας μάρτυρος, Φιλεταίρου

ΑΔΕΛΦΙΚΗ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ

Ἡ θεομηνία, ἡ ὁποία ἔρριψεν εἰς πένθος τὴν φίλην γείτονα χώραν, ἀπεδείχθη, δυστυχῶς, φοβερωτέρα ἀφ' ὅσον τὴν παρίστων αἱ πρῶται ληφθεῖσαι τηλεγραφικαὶ πληροφορίαι. Εἰς ἔκτασιν ὑπερβαίνουσαν τὴν ἐπιφάνειαν ὁλοκλήρου τῆς Πελοποννήσου, πόλεις ἀνθοῦσαι, κωμοπόλεις καὶ χωρία κατάκεινται εἰς ἐρείπια. Τῶν εὑρόντων ὑπὸ ταῦτα τὸν θάνατον ὁ ἀριθμὸς εἶνε ὄντως τρομακτικὸς καὶ εἶνε διπλάσιος ὁ τῶν τραυματιῶν. Τί νὰ εἴπῃ δὲ κανεὶς διὰ τὰς ἄλλας μυριάδας ποὺ ἔμειναν ἄνευ στέγης μέσα εἰς τὴν καρδίαν δριμυτάτου χειμῶνος, ὅταν αἱ χιονοθύελλαι μαίνωνται εἰς τὰ παράλια τοῦ Πόντου καὶ εἰς τὴν παρὰ τὸν Καύκασον ὀρεινὴν περιοχὴν καὶ οἱ ἄστεγοι πληθυσμοὶ εὑρίσκωνται εἰς τὸ ὕπαιθρον ὑπὸ θερμοκρασίαν δεκάδων βαθμῶν ὑπὸ τὸ μηδέν;

Τὸ τουρκικὸν κράτος καὶ ὁ τουρκικὸς λαὸς ἀντιμετώπισαν ἤδη τὴν μεγάλην αὐτὴν τραγῳδίαν μὲ σθένος ἀποτελεσματικόν. Χάρις εἰς μίαν ἀρτίαν ὀργάνωσιν, τὸ τουρκικὸν ἔθνος ἐκινητοποιήθη μὲ ἕνα θερμὸν παλμὸν διὰ τὴν σωτηρίαν, τὴν ἄμεσον περίθαλψιν καὶ τὴν στέγασιν τῶν δεινῶς πληγέντων πληθυσμῶν. Τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος δὲν ἦτο δυνατὸν εἰς αὐτὴν τὴν στιγμὴν νὰ μὴ ἐκδηλώσῃ θερμήν, ἀδελφικὴν τὴν πρὸς τὸ τουρκικὸν ἀλληλεγγύην του. Τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ ἡ συγκίνησις ἐκορυφώθη μόλις ἐγνώσθησαν αἱ τρομακτικαὶ λεπτομέρειαι τῆς ἐκ τῶν σεισμῶν καταστροφῆς. Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως εὗρον ἐκφράσεις θερμοτάτας διὰ νὰ ἐκδηλώσουν πρὸς τοὺς ἡγέτας τῆς φίλης Τουρκίας τὴν συμμετοχήν των εἰς τὸ πένθος της. Τὸ κράτος ἠθέλησε νὰ μετάσχῃ τῆς προσπαθείας διὰ τὴν περίθαλψιν καὶ τὴν ἀνακούφισιν τῶν σεισμοπλήκτων πληθυσμῶν. Ὁ Ἑλληνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς προσέφερε τὴν συμβολήν του. Καὶ μία λαϊκὴ ἐπιτροπή, ἐπὶ τούτῳ καταρτιζομένη, θὰ ἀπευθυνθῇ πρὸς τὸ ἑλληνικὸν κοινὸν διὰ τὴν διενέργειαν ἐράνου ὑπὲρ τῶν θυμάτων τῆς θεομηνίας.

Ἡ περίθαλψις τῶν τραυματιῶν, ἡ ἄμεσος πρόχειρος στέγασις τῶν ἐν ὑπαίθρῳ πληθυσμῶν πρὸς διάσωσιν τῶν παιδίων, τῶν γερόντων, τῶν ἀσθενεστέρων, ἀπὸ τὸν θανάσιμον κίνδυνον τοῦ χειμερίου παγετοῦ, ἡ ὀργάνωσις τοῦ ἐπισιτισμοῦ τόσων μυριάδων ἀπασχολοῦν ἤδη συντονώτατα τὴν τουρκικὴν κυβέρνησιν. Ἡ ἔξωθεν βοήθεια ἔχει πρωτίστως ἠθικὸν χαρακτῆρα. Πολὺ περισσότερον, ἡ ἐξ Ἑλλάδος συμμετοχὴ εἰς τὴν προσπάθειαν αὐτήν, ἑρμηνεύει τὸ βαθὺ αἴσθημα τῆς ἀλληλεγγύης πρὸς τὸν δοκιμαζόμενον τουρκικὸν λαόν, εἶνε ἡ αὐθόρμητος ἔκφρασις τῆς πρὸς τὸ τουρκικὸν ἔθνος ἀδελφικῆς φιλίας, ἡ ὁποία κάμνει κάθε Ἕλληνα νὰ συμμερίζεται ἀπὸ βάθους ψυχῆς τὸν πόνον τῶν θυμάτων μιᾶς τοιαύτης θεομηνίας, ἀπὸ αἰώνων πρωτοφανοῦς εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς Ἀνατολήν.

ΟΙ ΣΕΙΣΜΟΙ ΤΗΣ Μ. ΑΣΙΑΣ ΠΡΟΣΕΛΑΒΟΝ ΕΚΤΑΣΙΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

Δεκαὲξ πόλεις καὶ ἐνενήκοντα χωρία κατάκεινται εἰς ἐρείπια.— Οἱ νεκροὶ ὑπερβαίνουν τὰς 30 χιλιάδας.—Χιονοθύελλαι καὶ ἀνεμοστρόβιλοι εἰς τὴν ἐρημωθεῖσαν περιοχήν.— Ψῦχος 30 βαθμῶν ὑπὸ τὸ μηδέν. — Τὸ ἔδαφος ὑπέστη μεγάλα ρήγματα

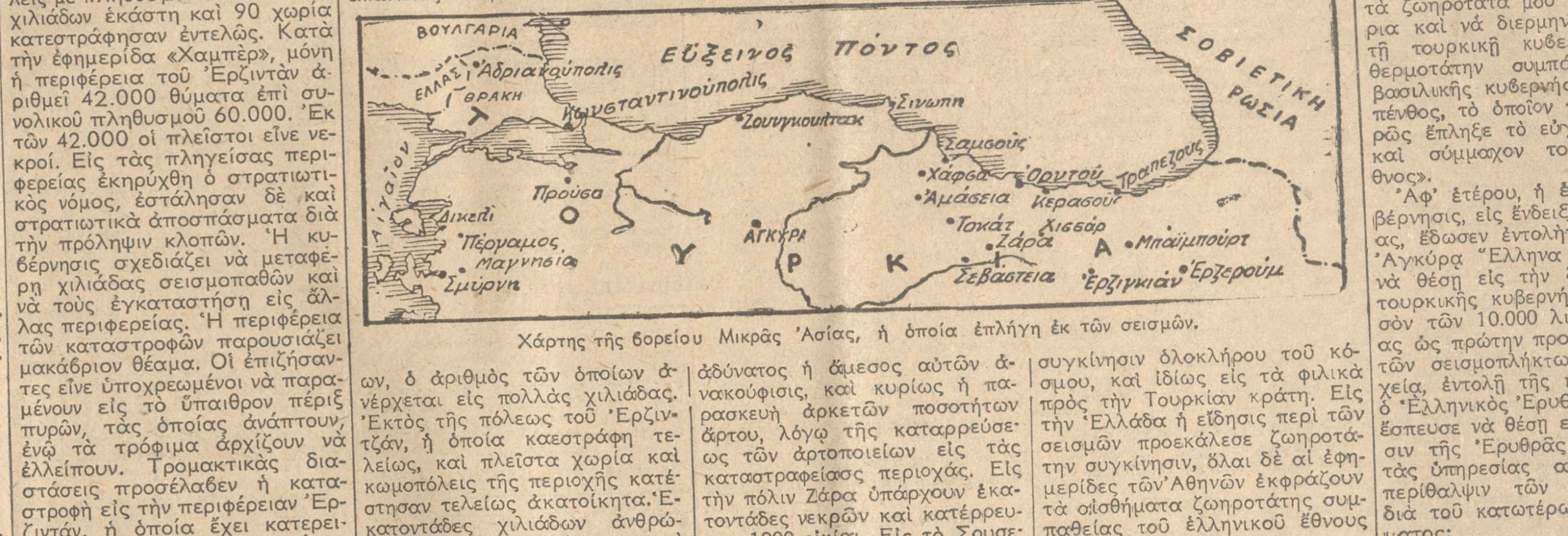
ΕΜΠΡΑΚΤΟΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΠΑΘΕΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΛΑΟΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Θλιβεραὶ πληροφορίαι περὶ τῶν συνεπειῶν τοῦ τρομεροῦ σεισμοῦ εἰς τὴν Μ. Ἀσίαν ἐλήφθησαν καὶ σήμερον. Χιονοθύελλαι καὶ χιονοστρόβιλοι μαίνονται ἐπὶ τῆς καταστραφείσης περιφερείας, ὅπου οἱ ἄστεγοι παραμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον. Ἐπίσημοι ἀριθμοὶ δὲν ὑπάρχουν ἀκόμη, φαίνεται ὅμως ὅτι οἱ νεκροὶ φθάνουν τὰς 30.000 καὶ οἱ τραυματίαι εἶνε πάρα πολλοί. Ἀρκετοὶ εἶνε ἀκόμη καταπλακωμένοι ὑπὸ τὰ ἐρείπια τῶν οἰκιῶν. Δέκα ἓξ ἐπαρχιακαὶ πόλεις μὲ πληθυσμὸν ἀπὸ 12—16 χιλιάδων ἑκάστη καὶ 90 χωρία κατεστράφησαν ἐντελῶς. Κατὰ τὴν ἐφημερίδα «Χαμπὲρ», μόνη ἡ περιφέρεια τοῦ Ἐρζιντὰν ἀριθμεῖ 42.000 θύματα ἐπὶ συνολικοῦ πληθυσμοῦ 60.000. Ἐκ τῶν 42.000 οἱ πλεῖστοι εἶνε νεκροί. Εἰς τὰς πληγείσας περιφερείας ἐκηρύχθη ὁ στρατιωτικὸς νόμος, ἐστάλησαν δὲ καὶ στρατιωτικὰ ἀποσπάσματα διὰ τὴν πρόληψιν κλοπῶν. Ἡ κυβέρνησις σχεδιάζει νὰ μεταφέρῃ χιλιάδας σεισμοπαθῶν καὶ νὰ τοὺς ἐγκαταστήσῃ εἰς ἄλλας περιφερείας. Ἡ περιφέρεια τῶν καταστροφῶν παρουσιάζει μακάβριον θέαμα. Οἱ ἐπιζήσαντες εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ παραμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον πέριξ πυρῶν, τὰς ὁποίας ἀνάπτουν, ἐνῷ τὰ τρόφιμα ἀρχίζουν νὰ ἐλλείπουν. Τρομακτικὰς διαστάσεις προσέλαβεν ἡ καταστροφὴ εἰς τὴν περιφέρειαν Ἐρζιντάν, ἡ ὁποία ἔχει κατερειπωθῆ. Οὐδεμία οἰκία παρέμεινεν ὀρθία. Ἡ περιφέρεια αὐτὴ εἶχεν 150.000 κατοίκων. Ἐκ τούτων τὰ 99 % ἐφονεύθησαν. Ἡ ὄψις τὴν ὁποίαν παρουσιάζει τὸ Ἐρζιντὰν εἶνε τραγική. Τὰ ἐρείπια ἔχουν καλυφθῆ ἤδη ὑπὸ πυκνοῦ στρώματος χιόνος. Ὁ πρόεδρος Ἰνονοῦ ἀνεχώρησε διὰ τὸν τόπον τῆς καταστροφῆς. Εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ ἐδάφους ἔχουν προξενηθῆ ρήγματα πλάτους 30 μέτρων, τὰ ὁποῖα παρεμποδίζουν τὴν κυκλοφορίαν τῶν συρμῶν. Ἐξ ὁλοκλήρου τῆς Τουρκίας καταφθάνουν εἰσφοραὶ ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν. Εἰς τὰς δοκιμασθείσας περιφερείας ἐσημειώθησαν χθὲς καὶ νέαι σεισμικαὶ δονήσεις.

«ΕΘΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ»

ΑΓΚΥΡΑ, 29. (Ἀθ. Πρ.).— Τὸ πρακτορεῖον τῆς Ἀνατολῆς μεταδίδει ὅτι ἐκ τῶν συμπληρωματικῶν πληροφοριῶν, αἱ ὁποῖαι καθυστέρησαν λόγῳ βλαβῶν τοῦ τηλεγραφικοῦ δικτύου εἰς ὡρισμένα σημεῖα, συνάγεται ὅτι οἱ σεισμοὶ ἔλαβον ἐν Τουρκίᾳ τὴν ἔκτασιν «ἐθνικῆς καταστροφῆς». Ἐξ ὁλόκληροι νομοὶ ἐδοκιμάσθησαν σκληρῶς ἐκ τῆς θεομηνίας καὶ θρηνοῦν ἀπωλείας ἀνθρωπίνων ὑπάρξεων, ὁ ἀριθμὸς τῶν ὁποίων ἀνέρχεται εἰς πολλὰς χιλιάδας. Ἐκτὸς τῆς πόλεως τοῦ Ἐρζιντζάν, ἡ ὁποία κατεστράφη τελείως, καὶ πλεῖστα χωρία καὶ κωμοπόλεις τῆς περιοχῆς κατέστησαν τελείως ἀκατοίκητα. Ἑκατοντάδες χιλιάδων ἀνθρώπων εὑρίσκονται ἄστεγοι καὶ ἄνευ τροφῆς, ἐκτεθειμένοι εἰς τὸ ψῦχος τοῦ χειμῶνος, ὁ ὁποῖος εἶνε ἐξαιρετικῶς σκληρὸς εἰς τὴν περιφέρειαν ταύτην. Συνεργεῖα πρώτων βοηθειῶν συρρέουν πανταχόθεν εἰς τὸν τόπον τῆς καταστροφῆς, πρὸς ἀνακούφισιν τῶν ἀπειραρίθμων πληγωμένων καὶ ἀστέγων. Δι' εἰδικῶν ἁμαξοστοιχιῶν καὶ φορτηγῶν αὐτοκινήτων μεταφέρονται ἐν σπουδῇ τρόφιμα, ἐνδύματα, φάρμακα, ὑγειονομικὸν ὑλικὸν καὶ σκηναί. Ὅλοι οἱ διοικηταὶ τῶν νομῶν καὶ κρατικοὶ ἐν γένει λειτουργοὶ ἔχουν κινητοποιηθῆ καὶ εὑρίσκονται εἰς τὸν τόπον τῆς καταστροφῆς διὰ τὴν διοργάνωσιν τῆς παροχῆς βοηθείας καὶ περιθάλψεως εἰς τοὺς δοκιμασθέντας ἐκ τῶν σεισμῶν. Ἡ Ἐρυθρὰ Ἡμισέληνος συνεχίζει ἐπίσης ἐντατικῶς τὸ ἔργον της διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν σεισμοπλήκτων. Δυστυχῶς ὅμως ὁ ἀριθμὸς τούτων εἶνε τόσον μέγας καὶ αἱ συνθῆκαι τὰς ὁποίας ἐδημιούργησεν ἡ θεομηνία τόσον τραγικαί, δεδομένου ὅτι τὰ θύματα τῶν σεισμῶν παραμένουν ἄνευ στέγης καὶ τροφῆς ὑπὸ τὸ δριμὺ ψῦχος τοῦ χειμῶνος, ὥστε καθίσταται σχεδὸν ἀδύνατος ἡ ἄμεσος αὐτῶν ἀνακούφισις, καὶ κυρίως ἡ παρασκευὴ ἀρκετῶν ποσοτήτων ἄρτου, λόγῳ τῆς καταρρεύσεως τῶν ἀρτοποιείων εἰς τὰς καταστραφείσας περιοχάς. Εἰς τὴν πόλιν Ζάρα ὑπάρχουν ἑκατοντάδες νεκρῶν καὶ κατέρρευσαν 1000 οἰκίαι. Εἰς τὸ Σουσεχὶ ὑπάρχουν 150 νεκροὶ καὶ 50 καταρρεύσασαι οἰκίαι. Ἐπίσης πλῆθος νεκρῶν ὑπάρχουν εἰς τὸ Τοκάτ, εἰς τὸ Ἴψιν (παρὰ τὴν Σεβάστειαν), εἰς τὸ Ὀρντοῦ, τὸ Ἐρζερούμ, τὴν Τραπεζοῦντα, τὴν Σαμψοῦντα (Ἀμισόν), τὴν Ἀμάσειαν καὶ τὴν Ὑοσκάτην. Καὶ εἰς τὴν πόλιν τῆς Σεβαστείας ὑπάρχουν ἐπίσης πλεῖστοι νεκροὶ καὶ πληγωμένοι. Εἰς τὸν νομὸν τοῦ Ἐρζιντάν, ὅπου τὰ θύματα τῶν σεισμῶν εἶνε ἐξαιρετικῶς πολυάριθμα, συνεχίζεται ἐντατικῶς τὸ ἔργον τῆς διασώσεως καὶ τῆς παροχῆς βοηθείας εἰς τοὺς σεισμοπλήκτους. Μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἔχει ἐξακριβωθῆ ὁ ἀκριβὴς ἀριθμὸς τῶν ἀπωλειῶν τῆς περιοχῆς ταύτης.

Ὁλόκληρος ἡ χώρα εἶνε βυθισμένη εἰς τὸ πένθος. Αἱ ἐφημερίδες ἀσχολοῦνται ἀποκλειστικῶς μὲ τὴν καταστροφήν. Οἱ ραδιοφωνικοὶ σταθμοὶ τῆς Τουρκίας διέκοψαν τὸ πρόγραμμα αὐτῶν καὶ περιορίζονται εἰς τὴν μετάδοσιν μόνον τῶν εἰδήσεων περὶ τῶν σεισμῶν, ἀπὸ καιροῦ δὲ εἰς καιρὸν μεταδίδουν πένθιμον μουσικήν. Ἡ συμφορά, ἡ ὁποία ἔπληξε τὴν Τουρκίαν, ἤγειρε τὰς συμπαθείας καὶ τὴν συγκίνησιν ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου, καὶ ἰδίως εἰς τὰ φιλικὰ πρὸς τὴν Τουρκίαν κράτη. Εἰς τὴν Ἑλλάδα ἡ εἴδησις περὶ τῶν σεισμῶν προεκάλεσε ζωηροτάτην συγκίνησιν, ὅλαι δὲ αἱ ἐφημερίδες τῶν Ἀθηνῶν ἐκφράζουν τὰ αἰσθήματα ζωηροτάτης συμπαθείας τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους πρὸς τὴν Τουρκίαν.



Χάρτης τῆς βορείου Μικρᾶς Ἀσίας, ἡ ὁποία ἐπλήγη ἐκ τῶν σεισμῶν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΥΜΠΑΘΕΙΑ

Οἱ καταστρεπτικοὶ σεισμοί, οἱ ὁποῖοι ἔπληξαν τὴν Τουρκίαν ἐπροκάλεσαν βαθεῖαν συγκίνησιν καὶ συμπάθειαν τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ πρὸς τὸ δοκιμασθὲν τουρκικὸν ἔθνος. Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς συμμεριζόμενος τὰ αἰσθήματα ταῦτα, ἀπηύθυνε πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν πρόεδρον τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Μανθάνω μετὰ βαθείας λύπης τὴν τρομερὰν καταστροφήν, ἡ ὁποία ἔπληξε τὴν εὐγενῆ σας χώραν. Παρακαλῶ τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα νὰ δεχθῇ τὴν ἔκφρασιν τῆς εἰλικρινεστάτης μου συμπαθείας διὰ τὴν τραγικὴν αὐτὴν συμφοράν, ἡ ὁποία προεκάλεσε τὴν ζωηρὰν συγκίνησιν τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'»

Ἐπίσης, ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως κ. Μεταξᾶς ἐτηλεγράφησε πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Τουρκίας τὰ ἑξῆς:

«Βαθύτατα συγκεκινημένος ἀπὸ τὴν θλιβερὰν εἴδησιν τῶν καταστροφῶν τῶν προκληθεισῶν ὑπὸ τῶν σεισμῶν τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, παρακαλῶ τὴν ὑμετέραν ἐξοχότητα νὰ δεχθῇ τὰ ζωηρότατά μου συλλυπητήρια καὶ νὰ διερμηνεύσῃ παρὰ τῇ τουρκικῇ κυβερνήσει τὴν θερμοτάτην συμπάθειαν τῆς βασιλικῆς κυβερνήσεως διὰ τὸ πένθος, τὸ ὁποῖον τόσον σκληρῶς ἔπληξε τὸ εὐγενές, φίλον καὶ σύμμαχον τουρκικὸν ἔθνος».

Ἀφ' ἑτέρου, ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις, εἰς ἔνδειξιν συμπαθείας, ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὸν ἐν Ἀγκύρᾳ Ἕλληνα πρεσβευτὴν νὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τῆς τουρκικῆς κυβερνήσεως τὸ ποσὸν τῶν 10.000 λιρῶν Τουρκίας ὡς πρώτην προσφορὰν ὑπὲρ τῶν σεισμοπλήκτων. Ἐν συνεχείᾳ, ἐντολῇ τῆς κυβερνήσεως, ὁ Ἑλληνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς ἔσπευσε νὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ἐρυθρᾶς Ἡμισελήνου τὰς ὑπηρεσίας αὐτοῦ διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν σεισμοπαθῶν διὰ τοῦ κατωτέρω τηλεγραφήματος:

«Βαθέως συγκεκινημένοι ἐκ τῆς καταστροφῆς σεισμῶν, ἐκφράζομεν τὴν ζωηρὰν μας συμπάθειαν καὶ θέτομεν εἰς τὴν διάθεσίν σας πλήρες συνεργεῖον Ἐρυθροῦ Σταυροῦ μετὰ προσωπικοῦ καὶ νοσοκόμων, ἐὰν ἔχετε ἀνάγκην».

Τέλος, κατόπιν τῆς ἐκδηλωθείσης ἐπιθυμίας τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὅπως ἔλθῃ ἀρωγὸς ὑπὲρ τῶν πληγέντων ἐκ τοῦ σεισμοῦ, ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἐνέκρινε τὴν σύστασιν λαϊκῆς ἐ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Ὁ πόλεμος τῶν πάγων

Ἡ οἰκονομικὴ δύναμις τῆς Φιλλανδίας

Ξυλεία καὶ ὀρυκτὸς πλοῦτος

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Δεκέμβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὴν στιγμήν, καθ' ἣν ὁλόκληρος ὁ κόσμος παρακολουθεῖ μὲ ζωηρότατον ἐνδιαφέρον τὴν ἡρωϊκὴν ἀντίστασιν τῶν Φιλλανδῶν, τὸ γνωστὸν ἀγγλικὸν περιοδικὸν «Ἐκόνομιστ» ἐξετάζει τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τῆς ἀγωνιζομένης χώρας.

Ἐν προλόγῳ ὅμως ἐξετάζει συντόμως τὴν ἀμυντικὴν ὀργάνωσιν τῆς Φιλλανδίας καὶ παρατηρεῖ ὅτι ὁ στρατός της εἶνε ἀξιοθαύμαστος τόσον εἰς ἀποτελεσματικότητα, ὅσον καὶ εἰς ἠθικόν. Ἔχει ἐκπαιδευθῆ κατὰ τὰ γερμανικὰ πρότυπα καὶ ὁ πυρὴν του ἀπετελέσθη ἀπὸ Φιλλανδοὺς ἀξιωματικούς, ὑπηρετοῦντας προηγουμένως εἰς τὸν τσαρικὸν στρατόν, καὶ ἀπὸ τὸ περίφημον Τάγμα τῶν Κυνηγῶν, εἰς τὸ ὁποῖον εἶχον καταταχθῆ Φιλλανδοὶ ἐθελονταί, ἐκγυμνασθέντες ἐν Γερμανίᾳ, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ προηγουμένου πολέμου.

Πλὴν τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ, ἡ Φιλλανδία κατέχει μικρὰν ἐπαγγελματικὴν δύναμιν καὶ ἕνα ναυτικόν, ἀποτελούμενον ἀπὸ δύο μικρὰ θωρηκτά, δύο κανονιοφόρους, τέσσαρα ὑποβρύχια, μερικὰς ἐξωπλισμένας βενζινακάτους ὡς καὶ ἐξωπλισμένα παγοθραυστικὰ καὶ ἐμπορικά. Ἡ ἐθελοντικὴ πολιτοφυλακὴ συγκεντρώνει 100.000 καλῶς ἐκπαιδευμένους ἄνδρας. Σημαντικὴν ἀξίαν ἔχει ἐπίσης ἡ γυναικεία ὀργάνωσις «Λόττα Σβάρντ» μὲ 80.000 μέλη, ἡ ὁποία φροντίζει διὰ τὴν ἔνδυσιν καὶ τὴν τροφὴν τῶν στρατευμάτων. Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη οἱ φιλλανδικοὶ πολεμικοὶ προϋπολογισμοὶ ηὐξήθησαν προοδευτικῶς.

Τὸ γενικὸν ἐπιτελεῖον, διαθέτον τὰς δυνάμεις αὐτάς, συνέλαβεν εἰδικὴν ἀμυντικὴν τακτικήν, ἡ ὁποία συνίσταται εἰς τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν μεγαλυτέραν παράτασιν τοῦ πολέμου. Σκοπὸς εἶνε ἡ ἐξάντλησις τῶν σοβιετικῶν στρατευμάτων, τὰ ὁποῖα, ὡς λέγεται, εἶνε ἀπροετοίμαστα διὰ μακρὰν πολεμικὴν προσπάθειαν, ἐν ἀναμονῇ διεθνῶν ζυμώσεων, δυνατῶν νὰ ὁδηγήσουν εἰς παροχὴν βοηθείας εἰς τὴν Φιλλανδίαν. Ἡ σοβαρωτέρα ἀπειλὴ ἐναντίον των εἶνε ἡ σοβιετικὴ ἀεροπορία, διότι θὰ εἶνε σχετικῶς εὔκολον εἰς τὸν ἐχθρὸν νὰ βομβαρδίσῃ τὰς σπουδαιοτέρας πόλεις καὶ τὰ βιομηχανικὰ κέντρα.

Ἡ ἄλλη ἄποψις τοῦ πολέμου — ἡ οἰκονομικὴ στρατηγική του — φαίνεται ἐξ ἴσου καλή. Καίτοι οἱ πόροι τῆς Φιλλανδίας εἰς λιπάσματα, ὑφάσματα, σίδηρον, ἄνθρακα, δέρματα καὶ ἐκρηκτικὰς ὕλας δύνανται νὰ ἐπαρκέσουν μόνον δι' ὀλίγους μῆνας, εἶνε δυνατὴ ἡ ἀντικατάστασις μερικῶν ἐκ τῶν εἰδῶν αὐτῶν δι' ἐγχωρίων προϊόντων, διὰ τῆς χρήσεως π.χ. περισσοτέρας ἠλεκτρικῆς δυνάμεως καὶ ξυλείας ἀντὶ ἄνθρακος. Νάφθη ἐπίσης δύναται νὰ παραχθῇ ἀπὸ λιγνίτην. Ἡ κατάστασις ὡς πρὸς τὰ τρόφιμα εἶνε ἐξ ἴσου ἐνθαρρυντική. Ὑπάρχει ἀφθονία σιτηρῶν καὶ πατατῶν· προβλέπεται δὲ ἡ αὔξησις τῆς καλλιεργείας σιτηρῶν καὶ χορταρικῶν. Ἐπὶ πλέον, μεγάλαι ποσότητες δύνανται νὰ εἰσαχθοῦν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἰδιαιτέρως μέσῳ Σουηδίας.

Ἡ σοβιετικὴ εἰσβολὴ ἔστρεψε τὴν παγκόσμιον προσοχὴν πρὸς τὴν ἀξίαν τοῦ ὀρυκτοῦ πλούτου τῆς Φιλλανδίας. Τὰ κρατικὰ ὀρυχεῖα χαλκοῦ Οὐτοκούμπου εἰς τὴν ἐπαρχίαν τοῦ Κνόπτο τῆς Ἀνατολικῆς Φιλλανδίας ἔχουν ἀποθέματα ὑπερβαίνοντα τὰ 20 ἑκατομμύρια μετρικῶν τόννων. Μὲ τὸν σημερινὸν ρυθμὸν ἐκμεταλλεύσεως δύνανται νὰ διαρκέσουν ἐπὶ ἄλλα πενήντα ἔτη. Τὸ θεῖον, τὸ ὁποῖον ἐξάγεται ἀπὸ τὸ μετάλλευμα, ὑφίσταται τὴν ἀπαραίτητον ἐπεξεργασίαν εἰς ἕνα ἐρ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Τέχνη καὶ ζωὴ

Ἀναμνήσεις τοῦ 1867

Τὰ χρόνια περνοῦν. Κ' ἐμεῖς περνοῦμε. Τὰ λόγια φεύγουν: «ἔπεα πτερόεντα». Τὰ γραπτὰ μένουν — ἦταν ἀνάγκη; Ἀφοῦ ὅμως μένουν ξεφυλλίζουμε τὰ παλιὰ βιβλία καὶ τὰ παλιὰ περιοδικά, γιὰ νὰ ἰδοῦμε μήπως ἄλλαξε τίποτα. Ἔχουμε, βλέπετε, ἀλλαγὴ χρόνου. Ἀλλοίμονο! Ὅλα τὰ παλιὰ μᾶς φαίνονται σὰν τωρινά. Καὶ θὰ φαίνονται, ὅσο ὁ ἄνθρωπος δὲν ἀλλάζει μυαλό.

Στὰ 1867 ἔγινε ἡ μεγάλη διεθνὴς Ἔκθεση τοῦ Παρισιοῦ. Ὁ Ναπολέων ὁ Γ' ἦταν 59 χρονῶν, εὐχαριστημένος μὲ τὸν ἑαυτό του καὶ τὰ ἔργα του. Εἶχε φέρει τάξη στὴ χώρα του καὶ μεγάλωσε τὰ ἐδάφη της. Εἶχε μετάσχει στὸν Κριμαϊκὸ πόλεμο τοῦ 1853 καὶ στὸν Ἰταλοαυστριακὸ τοῦ 1859. Μὲ τὸ βαρῶνο Ὠσμὰν ἄνοιξε στὸ Παρίσι τὰ μεγάλα βουλεβάρτα κι' εἶχε στὸ πλευρό του γιὰ αὐτοκράτειρα τὴν ὡραιότερη γυναῖκα τῆς ἐποχῆς του, τὴν Εὐγενία. Πέρα στὴν Αἴγυπτο τὸ γαλλικὸ πνεῦμα καὶ χρῆμα ἄνοιγε τὴ διώρυγα τοῦ Σουέζ. Περήφανος ὁ Ναπολέων ἤθελε νὰ ἐπιδείξῃ στοὺς ξένους τὰς προόδους, ποὺ ἔκαμε ἡ Γαλλία ἐπὶ τῶν ἡμερῶν του.

Στὴν Ἔκθεση ἦλθαν οἱ σπουδαιότεροι ἐστεμμένοι τῆς Εὐρώπης: ὁ τσάρος τῆς Ρωσίας, ὁ αὐτοκράτωρ τῆς Αὐστρίας, οἱ βασιλεῖς τῆς Πρωσσίας, τοῦ Βελγίου, τῆς Σουηδίας, ὁ πρίγκιψ τῆς Οὐαλλίας κι' αὐτὸς ὁ σουλτᾶνος τῆς Τουρκίας!

Τὸ Παρίσι γέμισε ἀπὸ ἐπαρχιῶτες κι' ἀπὸ ξένους. Μεγάλος συνωστισμός, μεγάλες γιορτές. Κι' ὅλη ἡ ὑφήλιος ἐθαύμαζε τὸν πλοῦτο τῆς Γαλλίας καὶ τὶς ἀφάνταστες κατακτήσεις τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος. Οἱ Παριζιάνοι βρήκανε τὴν εὐκαιρία νὰ χαζεύουνε κοιτάζοντας τοὺς ξένους μονάρχες καὶ τὶς ἀκολουθίες τους μὲ τὶς φανταχτερὲς στολὲς καὶ νὰ κάνουν πνεῦμα εἰς βάρος καὶ τῶν ξένων καὶ τοῦ ἑαυτοῦ τους.

Ἡ Κομεντὶ Φρανσαὶζ εἶχε καταρτίσει πρόγραμμα πανηγυρικῶν παραστάσεων. Ὁ τότε διευθυντὴς τῶν κρατικῶν θεάτρων Κάμιλλος Ντουσὲ πῆγε καὶ βρῆκε τὸ στρατηγὸ Βαγιάν, ὑπουργὸ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ Οἴκου, καὶ τοῦ λέγει:

—Καλὰ θὰ παίξουμε Μολιέρο, Κορνήλιο, Ρακίνα. Ἀλλὰ Βίκτωρα Οὐγκώ; Δὲν μποροῦμε ν' ἀποκλείσουμε ἀπὸ τὸ πρόγραμμά μας τὸ μεγαλύτερο σύγχρονο ποιητὴ τῆς Γαλλίας, τὸν «ἐθνικὸ» μας ποιητή.

Ὁ στρατηγὸς Βαγιὰν παρουσιάσθη στὸν αὐτοκράτορα καὶ τοῦ ἀνέφερε τὸ ζήτημα. Ὁ Ναπολέων ἐπάνω στὴν εὐτυχία του ἐδείχθη μακρόθυμος ἀπέναντι τοῦ Οὐγκώ, ὁ ὁποῖος τὸν κεραυνοβολοῦσε μὲ τὰ ποιήματα τῶν «Τιμωριῶν» καὶ τοῦ ἔκανε ἀνελέητη πολεμικὴ καὶ ὠνόμαζε εἰρωνικὰ «Ναπολέοντα τὸν Μικρόν». Κ' ἐπέτρεψε, λοιπόν, νὰ παιχθῇ ὁ «Ἐρνάνης», τὸ καλύτερο ἀλλὰ καὶ πιὸ ἐπικίνδυνο δρᾶμα τοῦ αὐτοεξορίστου ποιητῆ.

Τὴ βραδυά, ποὺ ἐπαίχθη ὁ «Ἐρνάνης», ἡ αἴθουσα τῆς Κομεντὶ Φρανσαὶζ σηκώθηκε στὸ ποδάρι ἀπὸ τὸν ἐνθουσιασμό. Ὅταν ἀκούστηκε ὁ στίχος:

Θὰ συντρίψω μέσα στὸ αὐγὸ του
(τὸν αὐτοκρατορικό σου ἀετό.

τὰ χειροκροτήματα ξεσπάσανε σὰν θύελλα. Ὁ ἴδιος ὁ αὐτοκράτωρ καθισμένος στὸ πρῶτο θεωρεῖο δεξιὰ χειροκροτοῦσε ἐπίμονα. Κι' ὅταν ἡ Ντόνα Σὸλ φώναξε πὼς θὰ προτιμοῦσε νὰ φύγῃ μὲ τὸν ἐξόριστο ἀγαπημένο της

παρὰ νὰ εἶνε αὐτοκράτειρα

τὰ «μπράβο» ἦταν ἀδύνατο νὰ παύσουν.

Ὅταν ὅμως τέλειωσε ἡ παράσταση, ἡ αὐτοκράτειρα μίλησε πολὺ αὐστηρὰ στὸ στρατηγὸ Βαγιὰν καὶ τοῦ ἔκανε τὴν παρατήρηση, πὼς τὸ ἀνέβασμα τοῦ «Ἐρνάνη» ἦταν σωστὸ σκάνδαλο. Ὁ Βαγιὰν πῆγε ἀμέσως καὶ βρῆκε τὸ διευθυντὴ τοῦ θεάτρου καὶ τοῦ εἶπε:

—Ἔχε μου, Ντουσέ, ἄϊντε νὰ ἑτοιμάσουμε τὶς βαλίτσες μας.

Ὡστόσο καὶ τοὺς δυὸ τους ἄφησε στὴ θέση τους ὁ αὐτοκράτωρ. Κι' οὔτε ἀπηγόρευσε τὶς παραστάσεις τοῦ καταραμένου δράματος.

Ἐπίσης δώσανε στὴν Κομεντὶ Φρανσαὶζ καὶ τὸ «Ἐρωτευμένο Λιοντάρι» τοῦ Πονσάρ. Στὴν παράσταση βρισκότανε κι' ὁ φοβερὸς Μπίσμαρκ. Καθότανε στὸ θεωρεῖο τοῦ διευθυντοῦ μπροστὰ μπροστά. Ξαφνικὰ ὁ ἠθοποιὸς ποὺ παράσταινε τὸ πρόσωπο τοῦ Οὐμπὲρ (μέλους τῆς Συμβατικῆς Συνέλευσης) ἀπαγγέλλοντας ἕνα μονόλογο, εἶπε καὶ τοὺς ἀκόλουθους στίχους:

Αὐτοὶ οἱ μυρωδᾶτοι ἀψηφῶντας
(τὶς καραμπίνες
νικούσανε τοὺς Πρώσσους κι' ὄχι
(τὶς γυναῖκες.

Ὁ κόμης Μπίσμαρκ ρίχτηκε πίσω στὴν πολυθρόνα του, σούρωσε τὰ πηχτὰ του φρύδια κι' ὕστερα, κολλώντας στὰ μάτια του τὰ κιάλια, κοίταζε ψυχρὰ κι' ἐπίσημα τὸ πλῆθος, ποὺ χειροκροτοῦσε.

Ὡστόσο, ὁ φοβερὸς καγκελλάριος δὲν κράτησε πίκα ἐναντίον τῶν Παρισινῶν. Λίγες μέρες ἀργότερα, στὸ μεγάλο χορό, ποὺ δινότανε στὸ μέγαρο τῆς Δημαρχίας, κρατῶντας ἕνα ποτήρι μπύρα στὸ χέρι ἔλεγε:

—Οἱ Παριζιάνοι, ἅμα μὲ βλέπουν, δὲ φωνάζουν: «Ζήτω ὁ Μπίσμαρκ!» παρὰ λέγουν: «Νάτος ὁ Μπίσμαρκ!» Νομίζω, πὼς αὐτὸ εἶνε περισσότερο κολακευτικὸ γιὰ μένα.

Ἡ δεσποινὶς Ὀρτανσία Σνεντὲρ ἠθοποιὸς τοῦ θεάτρου «Βαριετέ», ἔλεγε:

—Ὁ πρίγκηπας τῆς Οὐαλλίας ἦρθε καὶ μ' ἐπεσκέφθη στὸ καμαρίνι μου. Ἐλπίζω, πὼς κι' αὐτὸς ὁ διαολο-Μπίσμαρκ θὰ κάνῃ τὸ ἴδιο!

Στὸ ἀναμεταξύ, παρ' ὅλη τὴν «πρωσσοφοβία» τῶν Γάλλων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, οἱ Παριζιάνες εἴχανε ξετρελλαθῆ μ' αὐτὸν τὸν σιδερένιο πρωθυπουργό. Ὅλες φοροῦσανε «χρῶμα Μπίσμαρκ», δηλ. βαθὺ καστανὸ καὶ ὅλοι παρακολουθούσανε τὴν ψυχὴ τοῦ φυσιογνωμία γιὰ νὰ μαντεύσουν τί σκέπτεται.

* * *

Στὸ Μέγαρο τῆς Βιομηχανίας ἦσαν μαζεμένοι 20.000 ἄνθρωποι. Ἔξω τὸ πλῆθος βούιζε σὰ θάλασσα. Ὅλων τῶν κρατῶν οἱ πρέσβεις κι' ὅλων τῶν χρωμάτων οἱ στολές, γυναικεῖες βαντάλιες καὶ ἀστράμματα ἀπὸ παράσημα καὶ διαμάντια γεμίζανε τὴν αἴθουσα. Οἱ δρόμοι ἔξω κι' οἱ κολόνες τῆς σάλλας μέσα ἦσαν γεμάτες ἀπὸ παντιέρες. Ὁ αὐτοκράτωρ κι' ἡ αὐτοκράτειρα ἦρθαν νὰ ἀπονείμουν τὰ βραβεῖα στοὺς ἐκθέτες. Ἡ μουσικὴ ἔπαιξε τὸν «Ὕμνο» τοῦ Ροσσίνι, ποὺ ὁ μεγάλος Ἰταλὸς συνθέτης τὸν εἶχε συνθέσει ἐπίτηδες γι' αὐτὴν τὴν τελετή. Ὅλων τὰ μάτια ἦσαν στυλωμένα ἐπάνω στὸν ἀστραφτερὸν αὐτοκράτορα τῆς Γαλλίας καὶ στὴ θαμπωτικὴ ὀμορφιὰ τῆς αὐτοκρατείρας Εὐγενίας. Ἐκείνη τὴ στιγμὴ τὰ μάτια τοῦ Ναπολέοντος σκοτεινιάσανε. Ἔβλεπε πέρα στὸν ὁρίζοντα τὰ «μελανὰ σημεῖα». Καὶ τὰ μελανὰ αὐτὰ σημεῖα ἤτανε τὸ φάσμα τοῦ αὐτοκράτορα τῶν Μεξικανῶν Μαξιμιλιανοῦ, ποὺ τὸν ἐγκατέλειψε ὁ Ναπολέων καὶ τὸν τουφεκίσανε οἱ ἐπαναστάτες. Πάρα πέρα ὅμως ὑπῆρχε ἕνα ἄλλο πιὸ μελανὸ σημεῖο: τὸ 1870!

Θαρρεῖς κι' εἶνε σήμερα!

Τ. κ. Ζ.

Σύντομοι Εἰδήσεις

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29. (Ἀθ. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Μόσχας ὅτι ἡ σοβιετικὴ κυβέρνησις παρήγγειλε 580 ποταμόπλοια, τὰ ὁποῖα θὰ χρησιμοποιηθοῦν εἰς τὰς περιφερείας τῆς Δυτικῆς Οὐκρανίας καὶ τῆς Λευκῆς Ρωσίας.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Νέας Ὑόρκης ὅτι ὁ Φραγκλῖνος Ρούζβελτ, υἱὸς τοῦ προέδρου, καὶ ἡ σύζυγός του ὑπῆρξαν θύματα αὐτοκινητιστικοῦ ἀτυχήματος. Τὰ τραύματα, τὰ ὁποῖα φέρουν εἶνε σοβαρά.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29. (Ἀθ. Πρακτ.). — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον χαρακτηρίζει ὡς ἀνακριβῆ τὴν πληροφορίαν περὶ τοῦ κλεισίματος τῆς γερμανικῆς λέσχης «Τευτονία».

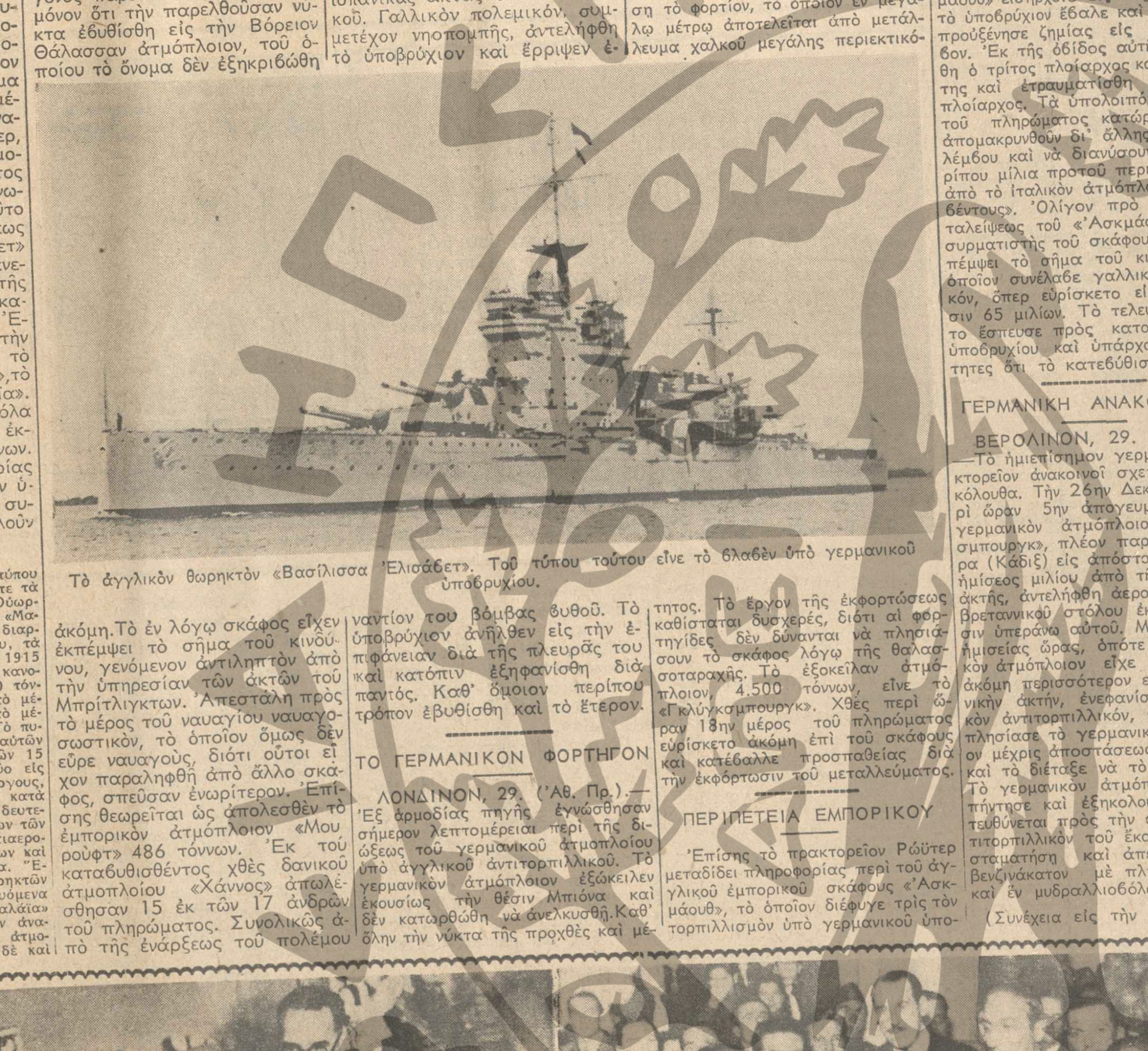
ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΘΩΡΗΚΤΟΝ ΥΠΕΣΤΗ ΒΛΑΒΑΣ ΤΟΡΠΙΛΛΙΣΘΕΝ ΥΠΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ

ΓΑΛΛΙΚΑ ΠΟΛΕΜΙΚΑ ΚΑΤΕΒΥΘΙΣΑΝ ΔΥΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ ἀγγλικὸν Ναυαρχεῖον ἀνεκοίνωσε σήμερον τὸ ἀπόγευμα ὅτι ἀγγλικὸν θωρηκτὸν ἐτορπιλλίσθη ὑπὸ γερμανικοῦ ὑποβρυχίου, ἀλλὰ ὅτι τὸ σκάφος συνεχίζει τὸν πλοῦν του. Τὸ ἐκδοθὲν ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν ἔχει ὡς ἑξῆς: «Ἐπίθεσις διὰ τορπίλλης ἐγένετο κατ' ἀγγλικοῦ θωρηκτοῦ ὑπὸ ὑποβρυχίου. Ζημίαι τινὲς προυξενήθησαν καὶ 3 ἄνδρες ἐφονεύθησαν. Οἱ συγγενεῖς τῶν φονευθέντων θὰ εἰδοποιηθοῦν ὅσον τὸ δυνατὸν ταχέως». Τὸ ὄνομα τοῦ σκάφους δὲν ἀνεκοινώθη μέχρις ὥρας. Καθ' ἃ ὅμως ἀνακοινοῖ τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ, τὸ τορπιλλισθὲν εἶνε τὸ μνημονευόμενον ὑπὸ τοῦ ἐκδοθέντος σχετικοῦ γερμανικοῦ ἀνακοινωθέντος. Τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦτο ἀναφέρει ὅτι εἶνε τῆς κλάσεως τῆς «Βασιλίσσης Ἐλισάβετ» καὶ ὅτι ὁ τορπιλλισμὸς ἐγένετο τὸ ἔξωθι τῶν δυτικῶν ἀκτῶν τῆς Σκωτίας. Ἡ σειρὰ τῶν σκαφῶν τοῦ τύπου «Βασίλισσα Ἐλισάβετ» ἀποτελεῖται ἀπὸ τὴν «Βασίλισσα Ἐλισσάβετ», τὸ «Γουώρσπαϊτ», τὸ «Βάλιαντ», τὸ «Μπάρχαμ» καὶ τὸ «Μαλέϊα». Πάντα ταῦτα φέρουν πυροβόλα τῶν 15 δακτύλων καὶ εἶνε ἐκτοπίσματος 31.000 τόννων. Κατὰ νεωτέρας πληροφορίας τὸ τορπιλλισθὲν σκάφος δὲν ὑπέστη σοβαρὰς ζημίας καὶ συνεχίζει ἀπροσκόπτως τὸν πλοῦν του.

Σ.Σ. Τὰ ἀγγλικὰ θωρηκτὰ τύπου «Βασίλισσα Ἐλισάβετ» εἶνε πέντε τὰ ἑξῆς «Βασίλισσα Ἐλισάβετ», «Οὐὸρσπάϊτ», «Βάλιαντ», Μπάρχαμ» καὶ «Μαλάϊα». Ὅλα ἔχουν ἀποπερατωθῆ διαρκοῦντος τοῦ Παγκοσμίου πολέμου, τὰ δύο πρῶτα κατὰ τὸ τέταρτον τὸ 1915 καὶ τὰ δύο ἄλλα τὸ 1916. Τὸ κανονικὸν ἐκτόπισμά των εἶνε 30.600 τόννοι, τὸ μῆκος 643 3/4 ποδῶν, τὸ μέγιστον πλάτος 104 ποδῶν καὶ τὸ μέγιστον βύθισμα 33 1/2 ποδῶν. Τὸ πυροβολικὸν ἑκάστου τῶν σκαφῶν αὐτῶν ἀποτελεῖται ἀπὸ 8 πυροβόλα τῶν 15 δακτύλων διατεταγμένα ἀνὰ δύο εἰς τέσσαρας τεθωρακισμένους πύργους, δύο κατὰ τὴν πρῷραν καὶ δύο κατὰ τὴν πρύμνην. Ἐπίσης φέρουν δευτερεύοντα ὁπλισμὸν ἐξ 8 πυροβόλων τῶν 6 δακτύλων ἕκαστον, ἀνὰ 8 ἀντιαεροπορικὰ ταχυβόλα τῶν 4 δακτύλων καὶ πολλὰ ἀντιαεροπορικὰ πολυβόλα. Ἕκαστον τῶν πέντε ἀνωτέρω θωρηκτῶν φέρει ἀνὰ 4 ὑδροπλάνα ἐξαπολυόμενα διὰ καταπέλτου. Τὸ 1934 τὸ «Μαλάϊα» καὶ τὸ «Οὐὸρσπάϊτ» ὑπέστησαν ἀνανέωσιν, ἀντικατασταθέντων τῶν ἀτμοστροβίλων των, ἐφωδιάσθησαν δὲ καὶ μὲ ἰσχυρὰν ἀντιαεροπορικὴν ἄμυναν. Τὸ 1937 ἀνεκαινίσθη καὶ τὸ «Βάλιαντ». Καὶ τὰ πέντε θωρηκτὰ ἀναπτύσσουν ταχύτητα 25 κόμβων. Ἕκαστον τῶν ἀνωτέρω σκαφῶν φέρει πλήρωμα 1120 ἀνδρῶν. Τὰ θωρηκτὰ τοῦ τύπου αὐτοῦ ἔχουν ναυπηγηθῆ κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε καὶ ἂν ἀκόμη δεχθοῦν τὸ πλῆγμα πολλῶν τορπιλλῶν δὲν χάνουν τὴν πλευστότητά των.

Πλὴν τοῦ τορπιλλισμοῦ τούτου, ὁ κατὰ θάλασσαν ἀγὼν οὐδὲν ἄλλο ἀξιοσημείωτον γεγονὸς παρουσίασε. Ἐγνώσθη μόνον ὅτι τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ἐβυθίσθη εἰς τὴν Βόρειον Θάλασσαν ἀτμόπλοιον, τοῦ ὁποίου τὸ ὄνομα δὲν ἐξηκριβώθη ἀκόμη. Τὸ ἐν λόγῳ σκάφος εἶχεν ἐκπέμψει τὸ σῆμα τοῦ κινδύνου, γενόμενον ἀντιληπτὸν ἀπὸ τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἀκτῶν τοῦ Μπρίτλιγκτων. Ἀπεστάλη πρὸς τὸ μέρος τοῦ ναυαγίου ναυαγοσωστικόν, τὸ ὁποῖον ὅμως δὲν εὗρε ναυαγούς, διότι οὗτοι εἶχον παραληφθῆ ἀπὸ ἄλλο σκάφος, σπεῦσαν ἐνωρίτερον. Ἐπίσης θεωρεῖται ὡς ἀπολεσθὲν τὸ ἐμπορικὸν ἀτμόπλοιον «Μουρούφτ» 486 τόννων. Ἐκ τοῦ καταβυθισθέντος χθὲς δανικοῦ ἀτμοπλοίου «Χάννος» ἀπωλέσθησαν 15 ἐκ τῶν 17 ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος. Συνολικῶς ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου μέχρι σήμερον ἀπωλέσθησαν 115 Δανοὶ ναῦται.



Τὸ ἀγγλικὸν θωρηκτὸν «Βασίλισσα Ἐλισάβετ». Τοῦ τύπου τούτου εἶνε τὸ βλαβὲν ὑπὸ γερμανικοῦ ὑποβρυχίου.

ΔΥΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἁρμοδίως ἀνεκοινώθη σήμερον, ὅτι μονάδες τοῦ γαλλικοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ ἐβύθισαν 2 γερμανικὰ ὑποβρύχια. Τὸ ἓν ἐβυθίσθη παρὰ τὰς ἱσπανικὰς ἀκτὰς τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Γαλλικὸν πολεμικόν, συμμετέχον νηοπομπῆς, ἀντελήφθη τὸ ὑποβρύχιον καὶ ἔρριψεν ἐναντίον του βόμβας βυθοῦ. Τὸ ὑποβρύχιον ἀνῆλθεν εἰς τὴν ἐπιφάνειαν διὰ τῆς πλευρᾶς του καὶ κατόπιν ἐξηφανίσθη διὰ παντός. Καθ' ὅμοιον περίπου τρόπον ἐβυθίσθη καὶ τὸ ἕτερον.

ΤΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΦΟΡΤΗΓΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. (Ἀθ. Πρ.).— Ἐξ ἁρμοδίας πηγῆς ἐγνώσθησαν σήμερον λεπτομέρειαι περὶ τῆς διώξεως τοῦ γερμανικοῦ φορτηγοῦ ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ. Τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον ἐξώκειλεν ἑκουσίως εἰς τὴν θέσιν Μπιόνα καὶ δὲν κατωρθώθη νὰ ἀνελκυσθῇ. Καθ' ὅλην τὴν νύκτα τῆς προχθὲς καὶ μέρος τῆς χθεσινῆς ἡμέρας τὸ ἱσπανικὸν ρυμουλκὸν «Στάνταρ», τὸ ὁποῖον διεδέχθη τὸ ὀλλανδικὸν «Ἀσλάν», προσεπάθησε ν' ἀνασύρῃ τὸ ἐξοκεῖλαν σκάφος, ἄνευ ὅμως ἀποτελέσματος. Τὸ γερμανικὸν πλοῖον ἔχει ἐνσφηνωθῆ εἰς βράχους, ἐπὶ τῶν ὁποίων θραυόμενα τὰ κύματα καθιστοῦν περισσότερον δύσκολον τὸ ἔργον τῆς ἀνελκύσεως. Ὁ πλοίαρχος, πρὸ τῶν ἀκάρπων προσπαθειῶν τῶν ρυμουλκῶν, καταβάλλει προσπαθείας ὅπως περισώσῃ τὸ φορτίον, τὸ ὁποῖον ἐν μεγάλῳ μέτρῳ ἀποτελεῖται ἀπὸ μετάλλευμα χαλκοῦ μεγάλης περιεκτικότητος. Τὸ ἔργον τῆς ἐκφορτώσεως καθίσταται δυσχερές, διότι αἱ φορτηγίδες δὲν δύνανται νὰ πλησιάσουν τὸ σκάφος λόγῳ τῆς θαλασσοταραχῆς. Τὸ ἐξοκεῖλαν ἀτμόπλοιον, 4.500 τόννων, εἶνε τὸ «Γκλυγκσμπουργκ». Χθὲς περὶ ὥραν 18ην μέρος τοῦ πληρώματος εὑρίσκετο ἀκόμη ἐπὶ τοῦ σκάφους καὶ κατέβαλλε προσπαθείας διὰ τὴν ἐκφόρτωσιν τοῦ μεταλλεύματος.

ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ

Ἐπίσης τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ μεταδίδει πληροφορίας περὶ τοῦ ἀγγλικοῦ ἐμπορικοῦ σκάφους «Ἀσκμάουθ», τὸ ὁποῖον διέφυγε τρὶς τὸν τορπιλλισμὸν ὑπὸ γερμανικοῦ ὑποβρυχίου καὶ ἐν τέλει ἐκανονιοβολήθη ὑπ' αὐτοῦ. Τὸ πλοῖον εὑρίσκετο εἰς τὸν Βισκαϊκὸν κόλπον. Ὁ ἐπὶ τῆς γεφύρας ἀξιωματικὸς εἶδε 3 τορπίλλας νὰ ἐκσφενδονίζωνται ἀλληλοδιαδόχως κατὰ τοῦ σκάφους του καὶ ἔκαμεν ἑλιγμοὺς διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὸ πλῆγμα. Τὸ ὑποβρύχιον, ὅταν ἀντελήφθη ὅτι αἱ τορπίλλαι του ἀπέτυχον, ἔβαλε διὰ τῶν πυροβόλων του ἐξ ἀποστάσεως μόλις 300 ὑαρδῶν. Τὴν στιγμὴν καθ' ἣν τὸ πλήρωμα τοῦ «Ἀσκμάουθ» εἰσήρχετο εἰς τὰς λέμβους, τὸ ὑποβρύχιον ἔβαλε καὶ πάλιν καὶ προὐξένησε ζημίας εἰς μίαν ἐμβόν. Ἐκ τῆς ὀβίδος αὐτῆς ἐφονεύθη ὁ τρίτος πλοίαρχος καὶ εἷς ναύτης καὶ ἐτραυματίσθη ὁ πρῶτος πλοίαρχος. Τὰ ὑπολειπόμενα μέλη τοῦ πληρώματος κατώρθωσαν νὰ ἀπομακρυνθοῦν δι' ἄλλης σωσιβίου λέμβου καὶ νὰ διανύσουν 120 περίπου μίλια προτοῦ περισυλλεγοῦν ἀπὸ τὸ ἰταλικὸν ἀτμόπλοιον «Γιουβέντους». Ὀλίγον πρὸ τῆς ἐγκαταλείψεως τοῦ «Ἀσκμάουθ», ὁ ἀσυρματιστὴς τοῦ σκάφους εἶχεν ἐκπέμψει τὸ σῆμα τοῦ κινδύνου, τὸ ὁποῖον συνέλαβε γαλλικὸν πολεμικόν, ὅπερ εὑρίσκετο εἰς ἀπόστασιν 65 μιλίων. Τὸ τελευταῖον τοῦτο ἔσπευσε πρὸς καταδίωξιν τοῦ ὑποβρυχίου καὶ ὑπάρχουν πιθανότητες ὅτι τὸ κατεβύθισε.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29. (Ἀθ. Πρ.). —Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον ἀνακοινοῖ σχετικῶς τὰ ἀκόλουθα. Τὴν 26ην Δεκεμβρίου περὶ ὥραν 5ην ἀπογευματινήν, τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον «Γκλύγκσμπουργκ», πλέον παρὰ τὰ Γάδειρα (Κάδιξ) εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς καὶ ἡμίσεος μιλίου ἀπὸ τῆς ἱσπανικῆς ἀκτῆς, ἀντελήφθη ἀεροπλάνον τοῦ βρεταννικοῦ στόλου ἐκτελοῦν πτῆσιν ὑπεράνω αὐτοῦ. Μετὰ πάροδον ἡμισείας ὥρας, ὅποτε τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον εἶχε προσεγγίσει ἀκόμη περισσότερον εἰς τὴν ἱσπανικὴν ἀκτήν, ἐνεφανίσθη βρεταννικὸν ἀντιτορπιλλικόν, τὸ ὁποῖον ἐπλησίασε τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον μέχρις ἀποστάσεως 300 μέτρων καὶ τὸ διέταξε νὰ τὸ ἀκολουθήσῃ. Τὸ γερμανικὸν ἀτμόπλοιον δὲν ὑπήκουσε καὶ ἐξηκολούθησε νὰ κατευθύνεται πρὸς τὴν ἀκτήν. Τὸ ἀντιτορπιλλικὸν τοῦ ἔκαμε σῆμα νὰ σταματήσῃ καὶ ἀπέστειλε μίαν βενζινάκατον μὲ πλήρωμα λείας καὶ ἓν μυδραλλιοβόλον. Ὁ κυβερ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν ἔκθεσιν τῆς Παπαστρατείου Σχολῆς καὶ περιειργάσθη μὲ στοργὴν τὰ παιγνίδια, ποὺ κατεσκευάσθησαν ὑπὸ τῶν μαθητῶν της. Ἐπίσης ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας κ. Κριμπᾶ, ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν Λέσχην τοῦ Ἐργαζομένου Παιδιοῦ.

Ὁ οἰκονομικὸς πόλεμος

Ἡ κακὴ κατάστασις τῶν σοβιετικῶν σιδηροδρόμων

Ρωσικαὶ ὁμολογίαι

Δύναται ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις νὰ καλύψῃ τὰς ἀνάγκας της καὶ ν' ἀνεφοδιάσῃ τὸν στρατόν της καὶ τοὺς πιθανοὺς συμμάχους της μὲ βιομηχανικὸν πολεμικὸν ὑλικὸν καί, ἂν δύναται, εἰς ποίαν ποσότητα καὶ ποίαν ποιότητα; Μερικὰ στοιχεῖα διὰ τὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτὸ δύνανται νὰ ληφθοῦν ἀπὸ τὰ δεδομένα ποὺ παραθέτουν τὰ ἐπίσημα σοβιετικὰ δημοσιεύματα—δημοσιεύματα, τὰ ὁποῖα κατὰ κανόνα ἔχουν σκοπὸν ν' «ἀποδείξουν» τὰς ἐπιτυχίας τῶν «σχεδίων» τοῦ σταλινικοῦ καθεστῶτος. Εἶνε πασίγνωστον ὅτι τὰ μεταφορικὰ μέσα εἶνε ἡ ἀχίλλειος πτέρνα τῆς Ρωσίας, ἀλλὰ δὲν εἶνε πολὺ γνωστὸν ὅτι, κατὰ τὸν Μαλύσεφ, ἐπίτροπον ἐπὶ τῆς κατασκευῆς βαρέων μηχανημάτων, τὸ σχέδιον παραγωγῆς δὲν ἐπραγματοποιήθη οὔτε τὸ 1938, οὔτε τὸ λῆγον ἔτος.

Ὁ ἐπίτροπος διακρίνει τρεῖς κυρίας ἐλλείψεις εἰς τὴν παραγωγὴν τῶν σπουδαιοτέρων μηχανῶν, τῶν ἀτμομηχανῶν: 1) Κακὴν χρησιμοποίησιν τῆς ἱκανότητος τῶν ἐργοστασίων κατασκευῆς ἀτμομηχανῶν καὶ ἰδιαιτέρως τῶν κυριωτέρων ἐξ αὐτῶν, ὡς τῶν Κολόμνα, Πουτίλωφ καὶ Σόρμοβο· 2) σχεδὸν ἀπίστευτον σπατάλην πρώτων ὑλῶν εἰς τὴν κατασκευὴν μηχανῶν καὶ 3) τελείως κακὴν ποιότητα τῆς παραγωγῆς, ἡ ὁποία εἶνε τεχνικῶς κατωτέρα τοῦ κατωτάτου ἐπιπέδου τῶν συγχρόνων μηχανῶν. Ὁ Μαλύσεφ λέγει ὅτι κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος 1500 τόρνοι τελευταίου τύπου παρέμειναν ἀχρησιμοποίητοι εἰς τὰ ἐργοστάσια αὐτά, ἦσαν πολὺ τελειοποιημένοι καὶ δὲν ὑπῆρχον τεχνικοὶ κατάλληλοι διὰ νὰ τοὺς χρησιμοποιήσουν. Οἱ χρησιμοποιούμενοι δὲ τόρνοι ἐχρησιμοποιήθησαν μόνον κατὰ τὰ 44.9 ἑκατοστὰ τῆς ἱκανότητός των· οἱ αὐτόματοι καὶ ἡμιαυτόματοι τόρνοι ἔμεναν συνήθως ἀχρησιμοποίητοι.

Ὁ Μαλύσεφ λέγει ὅτι τὸ ποσοστὸν τῆς σπατάλης ἐργασίας εἶνε ἀπίστευτον εἰς τὸ «πρότυπον» ἐργοστάσιον «Κύρωφ» κατὰ τὸ ἔτος παραγωγῆς 1938—39 π. χ. ἐσπαταλήθη ἐργασία ἀξίας 20.000.000 ρουβλίων. Παρατηρεῖ δὲ ἐπὶ πλέον ὅτι ἡ ἐργασία τῶν γραφείων, τὰ ὁποῖα ἀσχολοῦνται μὲ τὰς παραγγελίας, ἀπαιτεῖ συνήθως περισσότερον χρόνον ἀπὸ τῆς κυρίως ἐργασίας κατασκευῆς τῶν ἀτμομηχανῶν. Τὰ παλιοσίδηρα, τὰ ὁποῖα εἶνε πεταμένα μέσα εἰς τὰ ἐργοστάσια τοῦ Κύρωφ, ἀνέρχονται, λέγει, εἰς 85.000 τόννους· αἱ ζημίαι, αἱ ὁποῖαι προκαλοῦνται ἀπὸ τὴν ἀνικανότητα καταλλήλου χρησιμοποιήσεως τῶν ἐγκαταστάσεων, ὑπολογίζονται εἰς 23.000.000 ρουβλίων. Διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν παλιοσιδηρικῶν ἀπὸ τὰ ἐργοστάσια θ' ἀπητοῦντο 18 ἁμαξοστοιχίαι. Καὶ ὑπολογίζει τὴν ἀξίαν τῶν παλιοσιδηρικῶν αὐτῶν εἰς 20.000.000 ρουβλίων.

Ἡ κατάστασις εἶνε ἡ αὐτὴ καὶ εἰς τὰ ἐργοστάσια Κολόμνα. Ἡ ἀξία τῆς ἀχρήστου παραγωγῆς τῶν μεταλλουργικῶν ἐργοστασίων ἀνέρχεται εἰς 900.000 ρούβλια, ἐνῷ 300.000 ὧραι ἐργασίας τῶν τόρνων νεωτάτου συστήματος ἐσπαταλήθησαν, «ἰσοδυναμοῦσαι πρὸς 16.000.000 ρούβλια, ἢ 80 ἀτμομηχανὰς τύπου «SU». Οἱ τόρνοι παρέμειναν ἀχρησιμοποίητοι ἐπὶ 62.000 ἐργασίμους ὥρας—«50 ἀτμομηχανὰς «SU», παρατηρεῖ ὁ Μαλύσεφ.

Ἐνίοτε, ἀναφέρει, ἡ τεχνικὴ ἀπόδοσις τῆς ἐργασίας εἶνε γελοία. Εἰς τὸ «Κολόμνα» ἐργάζονται 1867 κατασκευασταὶ μηχανῶν καὶ περὶ τοὺς χιλίους ἐξ αὐτῶν ἀσχολοῦνται ἀποκλειστικῶς μὲ τὴν ἐπιδιόρθωσιν τῆς ἐλαττωματικῆς ἐργασίας τῶν τόρνων. Εἰς ὅλον τὸν κόσμον ἐκτὸς τῆς Ρωσίας ματαίως θ' ἀναζητεῖ κανεὶς ἕνα ἐργοστάσιον εἰς τὸ ὁποῖον τὰ μηχανήματα κατασκευάζονται διὰ τόρνων καὶ κατόπιν ἐπιδιορθώνονται μὲ τὸ χέρι. Αὐτό, ὅμως, κατὰ τὸν Μαλύσεφ, εἶνε ἡ συνήθης μέθοδος εἰς τὰ σοβιετικὰ ἐργοστάσια ἀτμομηχανῶν.

Οἱ κατασκευασταὶ καὶ οἱ σχεδιασταὶ εἰς τὰ ἐργοστάσια αὐτὰ δὲν παρεδέχθησαν ἀκόμη τὴν μέθοδον τῆς συνδέσεως ἐκμαγείων· συνεπῶς κατασκευάζουν γιγαντιαῖα ἐκμαγεῖα ἐντὸς τῶν ὁποίων χύνονται ὁλόκληρα τὰ μηχανήματα, μὲ ἀποτέλεσμα καταπληκτικὸν ποσοστὸν ἀποτυχημένης παραγωγῆς. Ὅλα αὐτὰ συντελοῦν εἰς τὴν μετρίαν ἢ κακὴν ποιότητα, κατὰ κανόνα, τῶν μηχανημάτων τὰ ὁποῖα παράγονται. Καὶ ἡ στίλβωσις εἶνε ἡ χειρότερα ποὺ δύναται νὰ φαντασθῇ κανείς.

Αἱ σιδηροτροχιαὶ εἶνε τόσον κακαί, ὥστε 20 τοῖς ἑκατὸν εἶνε ἄχρηστοι. Τὸ ἴδιον τὸ ἐπιτροπᾶτον «μαύρων μετάλλων» χαρακτηρίζει τὴν παραγωγὴν τῶν σιδηροτροχιῶν ὡς «τρίτης ποιότητος». Τὸ ἐπιτροπᾶτον αὐτὸ ἐπεκρίθη σφοδρῶς ἀπὸ τὴν «Κρασνάγια Ζβέζντα», ὄργανον τοῦ Ἐρυθροῦ στρατοῦ καὶ τὴν «Τρούντ», ὄργανον τῶν ἐργατικῶν σωματείων.

Τὰ στοιχεῖα αὐτὰ εἶνε ἐπαρκῆ διὰ ν' ἀποδείξουν ὅτι ἐν Ρωσίᾳ, ὅπου οἱ δρόμοι εἶνε ἀχρησιμοποίητοι, τὸ κυριώτερον μέσον μεταφορᾶς δὲν ἀνταποκρίνεται οὔτε ποσοτικῶς οὔτε ποιοτικῶς εἰς τὰς ἀνάγκας ἑνὸς συγχρόνου πολέμου καὶ εἶνε ἀνίκανον νὰ ἐξυπηρετήσῃ ταχέως τὰς μεταφορὰς προϊόντων εἰς ξένην χώραν.

Α. ΜΑΣΛΩΦ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΔΕΣ

Βοηθήσατε ὅλοι τὰ μαθητικὰ συσσίτια! Δώσατε εἰς τὰ ἐστερημένα παιδιὰ τὴν μεγάλην χαρὰν τῆς τροφῆς καὶ εἰς τὰ ἀδύνατα καὶ τὰ ἀσθενικὰ τὴν ὑγεία. Ἀπαντήσατε εἰς τὴν ἔκκλησιν τοῦ μακαριωτάτου ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος καὶ ἐνισχύσατε τὰ μαθητικὰ συσσίτια. Τὸ συμφέρον τοῦ ἔθνους καὶ τῆς κοινωνίας ἐπιβάλλει τοῦτο.

ΝΕΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ

Ναὸς ἁγίου Νικολάου Πύργου Τήνου	478
Ἰδιωτικ. Ἐκπαιδευτ. Ἀντ. Κ. Κόλια	115
Μέσῳ τῆς ἐφημερίδος «Ἑστία» Σύλλογος ἀποφοίτων Ἀμερικ. Κολλεγίου Κων)πόλεως	500
Κος καὶ κα Γ. Γρ. Μαυρομμάτη εἰς μνήμην Π. Οἰκονομάκη	200
Κος καὶ κα Ἀθ. Στεφάνου εἰς μνήμην Κ. Ταβανάκη	300
Κος καὶ κα Ἠλ. Τσιριμώκου εἰς μνήμην Μάρκ. Τσιριμώκου	500
Κα Ἰουλία Ι. Γκέκα εἰς μνήμην Μάρκ. Τσιριμώκου	500
Κος καὶ κα Δημ. Α. Ν[illegible] εἰς μνήμην Θ. Β. Μελᾶ	1000
Κος καὶ κα Γεωργ. Κ. Πολυμεροπούλου εἰς μνήμην Ἀλεξάνδρας Β. Πάστρα	2000
ΒΙΜΕΤΑΛ Α. Ε. Μεταλ. Βιομ.	1000
Ἑταιρεία Ὀξυγόνου καὶ Ἀσετυλίνης	1000
Βαρβάκειος Πρότυπος Σχολὴ	4.160
Ε. Λαμπρίδου εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της	500
Ἰδιωτ. Σχολὴ Ἑλ. Ἀσημακοπούλου	180
Μέσῳ ἀντιπροσώπου ΚΕΜΣ κ. Λέλας Ι. Μεταξᾶ	2000
Ἀχιλ. καὶ Κων. Δ. Κυριαζῆ	2000
Κωνστ. Ι. Νικολόπουλος	1000

Τὸ σύνολον τῶν [illegible] ταῖς Τραπέζαις Ἑλλάδος καὶ Ἐθνικῆς καταθέσεων μέχρι τῆς 22)12)39 ἀνῆλθεν εἰς τὸ ποσὸν τῶν 16.170.145,60.